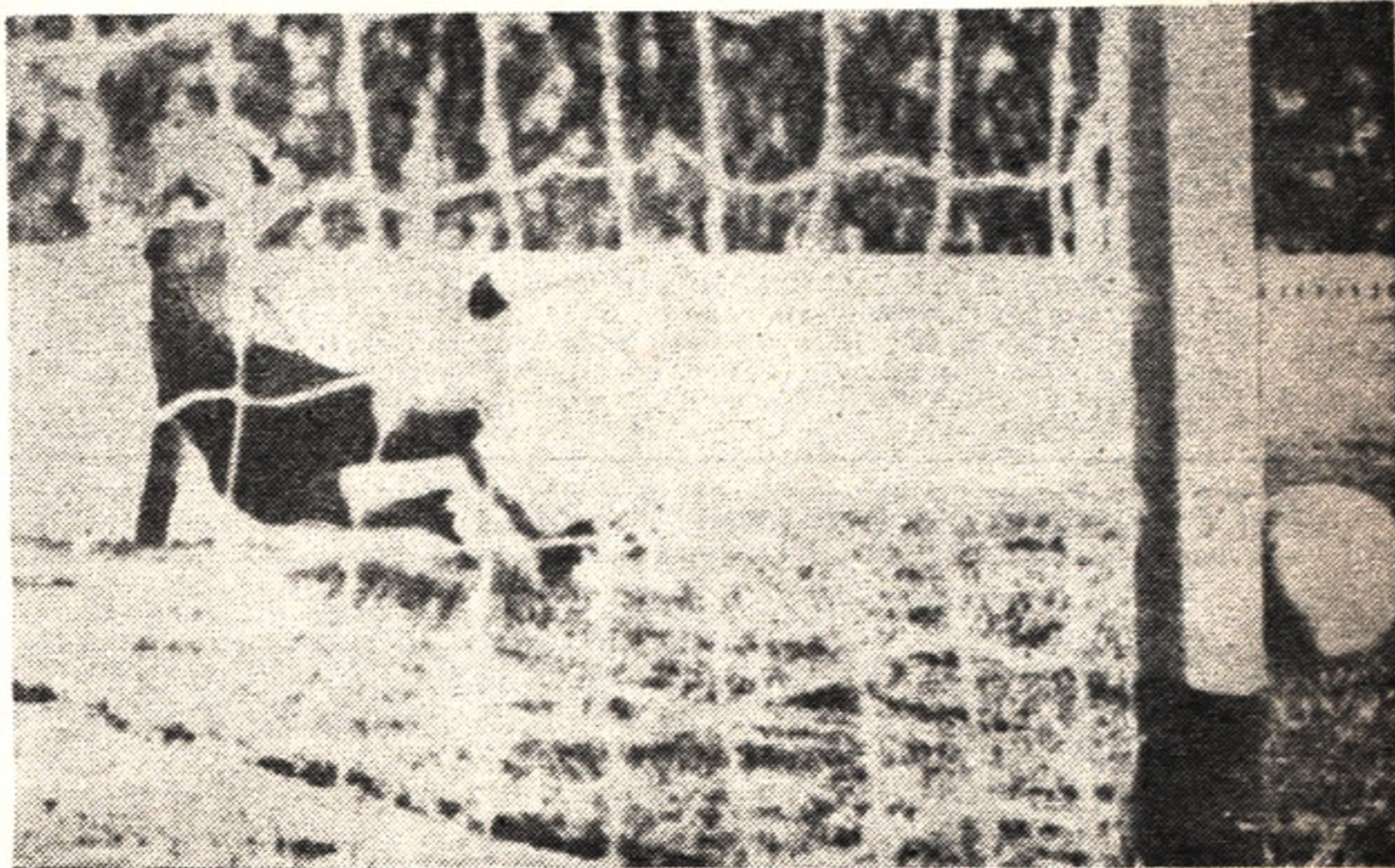


**EN DÍAS *Crónica* EN TODO EL PAÍS**

**MUY PRONTO -Y POR PRIMERA VEZ- NUESTRAS EDICIONES LLEGARÁN A TODO EL INTERIOR**

**BOCA EN MARDEL: 1-1; RIVER EN CORDOBA PERDIO 3-1**



Boca Juniors empató con Aldosivi en Mar del Plata con un gol agónico del debutante Jorge Salas a los 91 minutos: 1-1. Aquí la conquista "xeneize". En Córdoba, Talleres dominó y ganó muy merecidamente a River por 3 a 1. Aquí, Luis Ludueña abre el marcador, con un tiro penal y repitió después. Hubo gran trifulca. De todo. Expulsados Perfumo y Luque. (Telefoto de Tolentino Reyes, Víctor Hernández y Eduardo Martinelli, exclusivas de CRONICA). (Ps. 10-11)

# CRACKS INTOCABLES: PROHIBEN LOS PASES

**HASTA EL 30 DEL ACTUAL, NO OTORGARAN TRANSFERENCIAS**

## TIEMPO

MAXIMA: 15°5 - 0.-  
MINIMA: 11°8 - 9.-

ron. para hoy: nublado y  
fio, con algunas lloviznas o  
uvas, luego mejorando.  
ientos del SE. Máx.: 14°;  
in.: 10°. Mañ.: nubl. y frío

## "LOLE" DE FERRARI

Contento, "Lole", Carlos  
eudemann en Modena,  
obre una Ferrari, mar-  
a con la que ayer fir-  
ó contrato. ¡A ganar!  
radiofoto AP). (Pág. 13)



***Crónica***

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año XIV - Bs. As., Jueves 2 de Setiembre de 1976 - N° 4.065 - \$ 30.-

**FERREIRA: "LOPEZ REGA  
MEDITA, ESTUDIA Y SE  
RADICARA EN BRASIL"**

**URUGUAY: POR 15 AÑOS  
NO HABRA POLITICA;  
ASUMIO EL PRESIDENTE**

**AUMENTAN SUELDOS: 12%**

**NOVIOS EN  
SAN  
MIGUEL**



dormitorio en modulos "samy"

**SIN ANTICIPO  
30 CUOTAS DE \$ 2000  
Dormitorio Escandinavo Total \$60.000**

**confort  
LUXTHANS**  
Av. Mitre 1114 y 1774 San Miguel A 2 CUADRAS EST.  
Moreno 367 y 371 Caseros A 3 CUADRAS ESTACION

FUSOR



## TRES EMBARAZADAS EN SEVESO PODRAN ABORTAR

MILAN, Italia, 1º (EFE). — Otras tres embarazadas de la región de Seveso, contaminadas por la dioxina, podrán abortar, decidió hoy la comisión médica creada a tal efecto. Los abortos terapéuticos serán efectuados en la clínica "Mangiagalli", de Milán, en las próximas horas.

Hasta ahora han sido practicados diez abortos, con autorización de dicha comisión, compuesta de tres profesores y cuya misión es valorar los casos de aplicación de la sentencia de la corte constitucional sobre el aborto terapéutico.

La comisión entró en crisis la pasada semana por la dimisión de uno de sus integrantes, el neuropsiquiatra Ludovico Frattola, quien ha sido sustituido por Roberto Spiazzi.

La dimisión siguió a las divergencias de puntos de vista que se habían creado en la comisión y a las críticas que fueron hechas sobre su modo de proceder.

La dioxina causa efectos fatales en el feto durante los tres primeros meses de gestación.

Ante la eventualidad de que la fauna de la zona de Seveso (Lombardia) se haya contaminado también con la sustancia altamente tóxica TCDD, las autoridades ordenaron se dé muerte a todos los faisanes, liebres, conejos y demás animales de caza en una superficie de 6.000 hectáreas.

## Prohíben Rodar Filme Erótico Sobre Jesús

LONDRES, 1º (DPA). — El proyecto de rodar en Gran Bretaña una película sobre la vida sexual de Jesucristo, suscitó una ola de protestas en diversos sectores del país. Tras la Iglesia anglicana, también el arzobispo católico de Westminster, cardenal Basil Hume, instó hoy a impedir la realización del proyecto, obra del productor danés Jens Joergen Thorsen, quien ya intentó sin éxito rodar en su país, con financiación oficial, un filme titulado "Los amores de Jesucristo". En carta remitida al "Times", el cardenal Hume expresó hoy la esperanza de que ningún actor o actriz británica se preste a trabajar en semejante película. Confía, por

otra parte, se niegue subvención al proyecto.

Mary Whitehouse, líder de la campaña antipornográfica en Gran Bretaña, pidió por escrito al primer ministro, James Callaghan, que se impida la entrada en el país a Thorsen. El Ministerio del Interior explicó ya que apenas sería posible impedir a un súbdito de un país del Mercado Común Europeo la entrada en Gran Bretaña. Por otra parte, el gobierno de Londres no controla los filmes que se ruedan en los estudios británicos. Durante meses trató Thorsen de filmar el citado guión en Dinamarca. La Iglesia luterana danesa (oficial) y otras instituciones se opusieron al proyecto.

## LOS FUMADORES DEBERAN ABONAR SUS ACHAQUES

LONDRES, 1º (DPA). — En vista del constante aumento de las enfermedades relacionadas con el hábito de fumar, especialmente cáncer pulmonar y de laringe, y del encarecimiento de la previsión, un sector del Partido Conservador británico solicitó que en el futuro sean los propios fumadores y no las cajas del Seguro de Enfermedad quienes corran con los costos médicos y de hospitalización cuando contraigan enfermedades originadas por el tabaco.

El Bow Group, que se destacó siempre dentro del Partido con ser rey por la defensa de las reformas sociales, aboga también porque las enfermedades debidas al exceso en el comer o en el beber, así como las heridas y daños derivados de accidentes de tráfico por no llevar puesto el cinturón

### ♦ PROPAGANDA PROHIBIDA

CANBERRA, 1º (DPA). — En Australia quedó prohibida hoy, por ley, la propaganda comercial de cigarrillos en la radio y televisión.

Esta es la segunda victoria resonante lograda por los enemigos del tabaco, que ya en el año 1972 habían conseguido que la publicidad de cigarrillos en la radio y la televisión fuera acompañada de un texto que advertía de los peligros del fumar.

## EN INGLATERRA E ITALIA, RECLUSOS SE QUEJAN DEL TRATO

# Orgía y Destrucción en Cárceles

HULL, Inglaterra, 1º (EFE). — Más de cien presidiarios de la penitenciaría de Hull continúan esta tarde entregados a una orgía de destrucción, por lo que el resto de los reclusos tuvo que ser evacuado.

Al crecer las dimensiones del motín que anoche iniciaron unos 40 reclusos como protesta por malos tratos recibidos, según alegan, el gobernador de la prisión ordenó la evacuación de los presos que no se habían mezclado en los desórdenes.

Unos 200 de éstos fueron trasladados esta tarde en coches celulares a otros puntos que no se han revelado.

Mientras tanto, fuerzas de policía que penetraron esta mañana en el interior de la cárcel, tratan de reducir a los amotinados, muchos de ellos todavía en el tejado del edificio.

### ♦ DESTRUYEN UN TALLER

Otro grupo se apoderó del taller de la prisión, rompiendo cuanto había en él. El tejado ha quedado prácticamente sin techos.

### ♦ EL IRA EN ACCION

Un portavoz del Ministerio del Interior, quien calificó la situación como "seria", declaró que hay miembros del IRA iniciaron los disturbios. Un grupo de reclusos ondea desde el tejado una gran bandera tricolor irlandesa.

En grandes pancartas los reclusos explican que su acción se debe a una paliza que uno de ellos recibió de varios oficiales de la prisión. El portavoz del ministerio reconoció que ayer, efectivamente, un recluso se había insubor-

dinado, "aplicándosele medidas disciplinarias".

### ♦ SE AMOTINAN EN TURIN

TURIN, Italia, 1º (EFE). — Los casi dos mil quinientos presos de las "cárceles nuevas" de Turin se han apoderado prácticamente del interior del recinto penitenciario, donde circulan libremente, después de un amotinamiento registrado la noche pasada. Tras varios días de tensión y las revueltas registradas hace dos semanas, los reclusos de Turin iniciaron anoche una manifestación de protesta porque sus peticiones de reforma del régimen penitenciario no habían dado resultados positivos.

### ♦ PROVOCAN INCENDIOS

En el curso de un mitin, los presos decidieron no regresar a las celdas. En algunos pabellones del penal se registraron inmediatamente manifestaciones de violencia, como el incendio de muebles y otros objetos. Algunos detenidos consiguieron restablecer la calma, apagando las llamas por su cuenta, mientras que centenares de agentes asediaban la prisión.

Algunos políticos y representantes de la justicia acudieron a la penitenciaría para dialogar con los revoltosos, pero no lo consiguieron. Las fuerzas del orden tuvieron que disparar al aire para evitar algunos intentos de fuga, mientras que en las zonas más agitadas del edificio procedieron a lanzar granadas lacrimógenas.

### ♦ DESPUES DE LA REVUELTA

TURIN, 1º (ANSA). — En la cárcel nueva de Turin, donde ayer estalló una

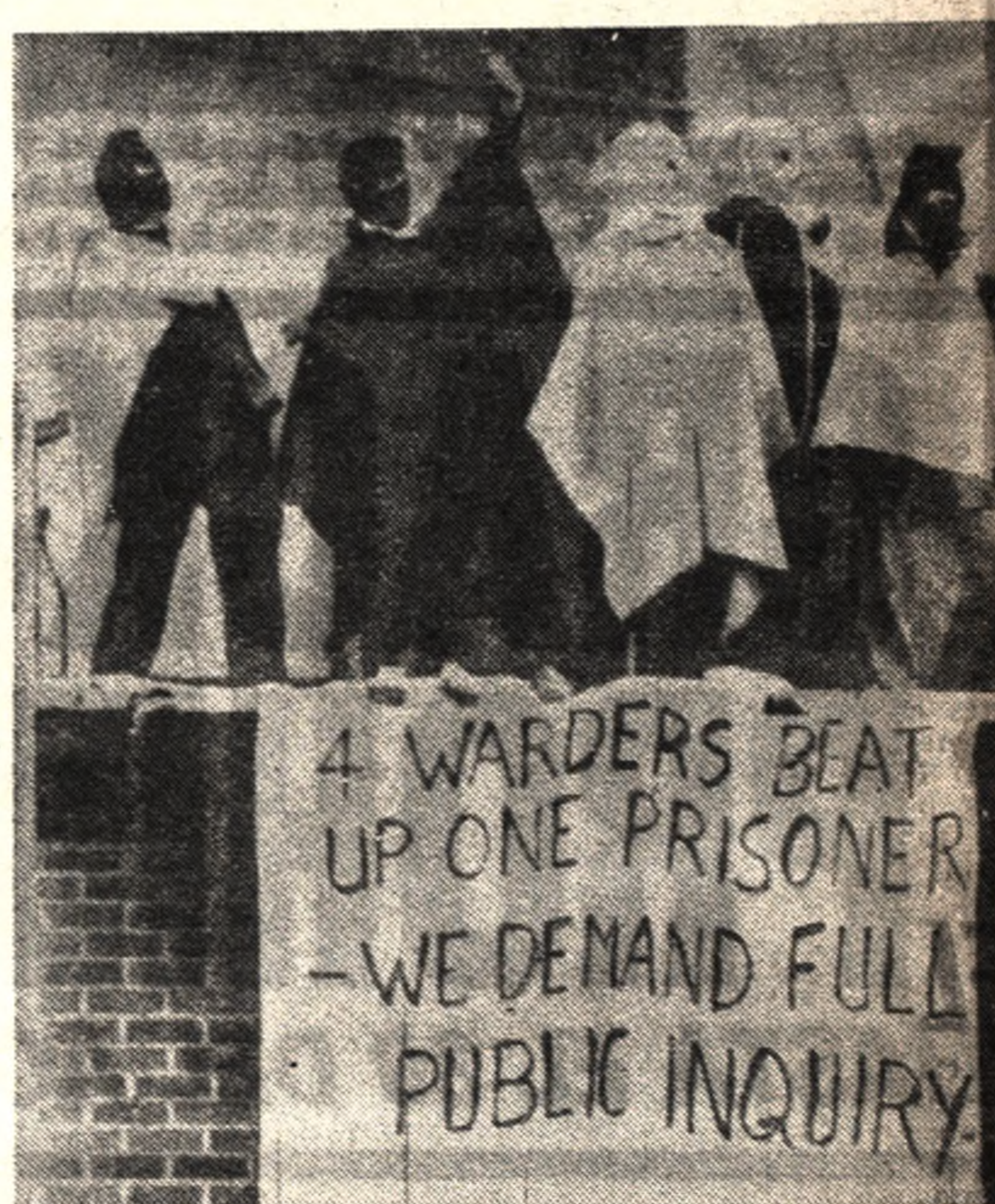
revuelta de detenidos para protestar contra la lenta realización de la reforma carcelaria italiana, ya en vigor desde hace un año, no se registraron más incidentes, pero la situación sigue siendo tensa.

### ♦ EL AGUA LOS CALMA

Un violento temporal que se desató esta mañana en Turin obligó a casi todos los manifestantes a bajar de los techos, a los que habían subido ayer durante la revuelta. La policía italiana, hasta ahora, no ha entrado a la cárcel y se limita a controlar desde el exterior la marcha de la situación.

La protesta de los detenidos de la cárcel de Turin había estallado ayer, después de un encuentro entre una delegación de reclusos y un grupo de políticos y administradores locales, donde trataron los problemas de la reforma. Durante el curso de las agitaciones hubo algunos contusos entre los detenidos.

Una comisión de especialistas en Legislación Penal, concurren a las cárceles para comprobar si las denuncias efectuadas de manera tan contundente tenían buena dosis de verdad. Los componentes comprobaron que no solamente los tratos dejaban mucho que desear, sino que la comida, la higiene y otras prácticas eran totalmente fundadas en los reclamos. Una vez concluida la visita, el alto cuerpo fiscalizador elevará ante el gobierno nacional un nuevo plan para el mantenimiento de la educación carcelaria. Se estima que en otras cárceles, los penados tratarán de elevar sus quejas en la misma forma.



Presos enmascarados en la azotea del penal, demandan con carteles que se les trate como seres humanos (UPI).

## "Visitaré al Papa" Declaró Lefebvre

MILAN, Italia, 1º (EFE). — "Estoy siempre dispuesto a acudir a ver al Papa", afirmó hoy el obispo disidente francés Marcel Lefebvre, en unas declaraciones hechas al semanario italiano "L'Europeo".

Comentando que Pablo VI, según las declaraciones recibidas de un portavoz vaticano, estaría "siempre dispuesto a recibirlo", pero que antes quería conocer con qué disposición acudiría a dicha audiencia, el ex arzobispo de Dakar y de Tuque comentó: "El Papa conoce perfectamente cuál es mi disposición: las de un obispo católico que no quiere perder la fe".

### ♦ NO ESTOY CONTRA PAULO VI

En la entrevista, monseñor Lefebvre asegura que "yo no estoy contra el Papa", a la pregunta de si estaría dispuesto a acudir a Castelgandolfo para el "abrazo de la paz", estima que "esto no resolvería todos los problemas". "No solo son suficientes, a este punto, los abrazos", añadió.

## URUGUAY: PROHIBEN ACTIVIDAD POLITICA

MONTEVIDEO, 1º (DPA). — Dos importantes actas suscribió esta noche (tiempo local), el gobierno del nuevo presidente uruguayo, doctor Aparicio Méndez (72), una de las cuales prohíbe por quince años las actividades de carácter político a todos los candidatos, electos o no, a los comicios generales de 1966 y 1971.

Por esta misma acta institucional se niega también el derecho al voto a todos los integrantes de partidos marxistas, pro-marxistas o que bajo sublemas de otro carácter posean esa ideología. Se crea, finalmente, la comisión interpretativa, que estará a cargo del ministro del Interior, a la cual podrán recurrir los políticos que deseen presentar descargos

## Homosexual Demanda a su Carcelero: Le Negó un Favor

AUSTIN, Texas, 1º (DPA). — Un preso de sexualidad indefinida —sexo aparte— demandó hoy a un celador de la cárcel de Austin (Texas), exigiéndole una indemnización de 100.000 dólares por haberle negado tabletas de hormonas femeninas y tratarlo con brusquedad.

Scott Curik, que cambió su nombre por el de Susan Hunt, fue detenido bajo la acusación de hurto, y el carcelero en cuestión le quitó las tabletas de hormonas que llevaba consigo.

Curik-Hunt afirma que el guardián le dijo cuando le negó las tabletas: Hay cosas que puedes tener fuera de

aquí, y otras que no. Estas (las pastillas) es algo que no puedes tener aquí.

### ♦ MUJER A TODA COSTA

El preso, de 24 años de edad, ya tiene pensado el empleo que va a dar a los 100.000 dólares, caso de que los consiga: pagar una operación para transformarse en una mujer

## crónica EN EL MUNDO

### ♦ VALIOSA OREJA

MACEIO, Alagoas, Brasil, 1º (EFE). — El alcalde en persona cortó una oreja a José dos Santos, trabajador rural, de 71 años, para "pago de una vieja deuda", según declaración de la autoridad "ejecutora".

El hecho ocurrió en Girau de Ponciano, a 183 kilómetros de Maceio, después de

que el máximo representante del poder municipal, Joao José Frias, ordenara la detención del culpable para aplicarle "justicia". Se presume que sentencias de este tipo son dictadas con cierta frecuencia, a fin de dirimir pleitos locales y "conformar" a las partes en litigio, en poblaciones distantes de los "tribunales especiales".

### ♦ ALTA CALIDAD

BONN, 1º (DPA). — La ingente cantidad de 34 toneladas de preservativos —unos 15,5 millones— transportará la compañía aérea alemana de India a la Unión Soviética. El vuelo charter, que saldrá el domingo próximo,

va de Madrás a Moscú. Esta curiosa noticia la averiguó hoy DPA de fuentes fidedignas. La embajada de la India en Bonn, interrogada al respecto, dijo solamente que "Nirodh" —la expresión india para preservativos— era un producto de alta calidad.

### ♦ LOBO MARINO

MONTEVIDEO, 1º (ANSA). — Un asombrado jovencito, que no podía dar crédito a lo que veían sus ojos, fue mordido en una pierna por un lobo marino que insolentemente se desplazaba por la elegante avenida Goriolo, la principal arteria del famoso balneario de Punta del Este, cuando para convencerse in-

tentó "confraternizar" con el singular espécimen.

El jovencito en cuestión fue el que llevó la peor parte, ya que otros paseantes no pasaron de ser meros espectadores del hecho y solo alcanzaron a ver cómo el mamífero iba paulatinamente calmándose sus ímpetus.

### ♦ ULTIMO BALUARTE

MUNICH, 1º (DPA). — Varios soldados norteamericanos empezaron hoy a demoler los últimos vestigios de la residencia alpina de Adolf Hitler, el Obersalzberg, cerca de Berchtesgaden, alta Baviera. El edificio, de hormigón armado y cercado con alambre de púa, era vi-

sitado todos los años por unos 350.000 curiosos.

### ♦ HELICOPTERO

NAPOLES, Italia, 1º (EFE). — Un helicóptero de la policía napolitana salvó esta mañana a un suicida que se había lanzado al vacío y quedó atrapado en las ramas de un árbol. El suicida, cuya identidad no ha sido aún establecida, se había lanzado desde una considerable altura a un precipicio. A mitad de camino quedó enganchado en las ramas de un árbol, a 20 metros del parapeto desde donde se lanzó y a 40 del fondo del acantilado.

Advertida la policía, en-

vió un helicóptero que procedió a salvar al suicida. Este fue conducido al hospital, donde se encuentra presa de un fuerte estado de shock.

### ♦ CONDENADO

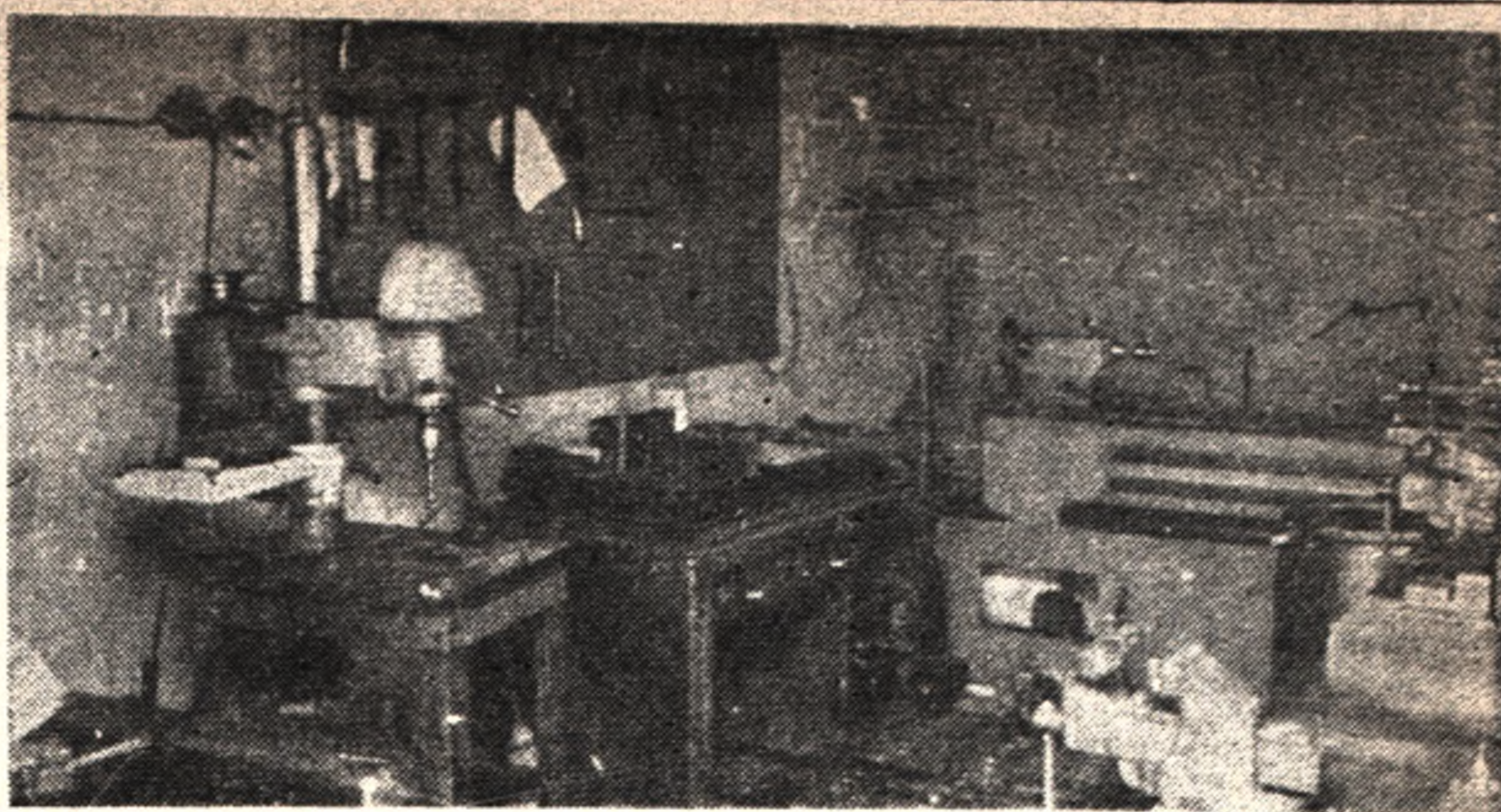
MOSCU, 1º (DPA). — Un tribunal de Moscú condenó hoy a un suizo de 29 años a cuatro años de trabajos forzados acusado de contrabando de drogas.

El suizo, Willy David Schaffner, de Zurich, fue detenido el pasado 2 de junio en el aeropuerto moscovita de Scheremietiewo, quien llevaba encima 1,1 kilos de marihuana y 300 gramos de hachís.





Parte del armamento capturado a las dos organizaciones subversivas: habían invertido más de mil millones de pesos en su fabricación y compra de municiones respectivas.



Uno de los 9 talleres clandestinos, donde se estaban comenzando a fabricar 10.000 pistolas ametralladoras, destinadas a equipar a elementos de las entidades extremistas.

## Capturan Arsenal Subversivo: Inversión por Más de Mil Millones

# NUEVE FABRICAS DE ARMAS

Quedó desbaratado un plan que estaba siendo ejecutado por las dos organizaciones subversivas declaradas ilegales que se unieron en la emergencia de acuerdo a la información que suministró el comando del Primer Cuerpo de Ejército. Se procuraba la fabricación de 10.000 pistolas ametralladoras Carl Gustaf. Las fuerzas conjuntas que dependen de dicho comando, a través de inspecciones realizadas en talleres metalúrgicos de la metrópoli y el conurbano, detectaron ese propósito, consiguiendo frustrarlo. La mayor parte de los técnicos afectados a la supervisión de la confección de esas modernas armas eran extranjeros especialmente contratados. Las ametralladoras eran producidas en forma parcial en diferentes establecimientos fabriles, desconociéndose el modo en que operaba su ensamble final.

### EL COMUNICADO

Fuerzas conjuntas, dependientes del Comando de Zona 1 (Cuerpo de Ejército I), procedieron a realizar inspecciones en distintos talleres metalúrgicos sitos en la Capital Federal y en el Gran Buenos Aires. Como resultado de las mismas, se llegó a detectar un plan para la fabricación de 10.000 pistolas ametralladoras Carl Gustaf, por parte de las dos organizaciones subversivas declaradas ilegales, unidas ahora.

Para la fabricación, las mismas, habían contratado en su mayoría a técnicos extranjeros, que hacían diferentes partes en cada taller. Los talleres se encontraban en los siguientes lugares:

1) Hipólito Yrigoyen 3069, Florida, provincia de Buenos Aires, propiedad de Jan Engstrom, noruego, de 35 años de edad, casado, pulidor de armas. Detenido. 2) Corvalán 1159, Capital Federal, propiedad de Alfredo Virgilio Caggiano,

argentino, de 48 años de edad, casado, armero. Detenido. 3) Barrio El Arco, Ruta 9, km. 40, calle Rivarola, entre Gritti y Godoy s/n, propiedad de Juan Dunin Horkawixz, italiano, de 29 años de edad, casado, tornero. Detenido. 4) Obarrío esquina Regina s/n, Don Torcuato, provincia de Buenos Aires, propiedad de Luis Jorge Torres, argentino, casado, de 51 años de edad, matricero. Detenido.

5) Alfonsina Storni 738, Villa Ballester, provincia de Buenos Aires, propiedad de Ernesto Eugenio Müller, alemán, de 53 años de edad, casado, mecánico, detenido.

6) Valle Grande 980, Florida, provincia de Buenos Aires, propiedad de Rodolfo Stalzer, checoslovaco, de 45 años de edad, casado, técnico mecánico, detenido.

7) Caseros 48, Villa Ballester, provincia de Buenos Aires, propiedad de Juan Emilio Wolfgang Scherz, alemán, de 46 años de edad, casado, tornero, detenido.

8) Urquiza 1731, Florida, provincia de Buenos Aires, también propiedad de Rodolfo Stalzer.

9) Pasaje Miguel Ángel 619, Villa Ballester, provincia de Buenos Aires, propiedad de Walter Lightenegger, prófugo.

Los delinquentes subversivos, aportaron 1.505.900.000 de pesos moneda nacional en efectivo, maquinarias, herramientas de precisión y distintos materiales.

En los talleres antes mencionados, se encontraron, en lugares hábilmente disimulados, las piezas fabricadas, municiones de distintos calibres, planos y aparatos de precisión.

También se secuestró un camión marca Ford 700, un automóvil Dodge 1500, 3.444 dólares y 18.900.000 pesos moneda nacional en efectivo.

Al personal detenido, se le instruyen actuaciones por infracción a la ley 21.288 con intervención del Consejo de Guerra Especial N° 1 del Cuerpo de Ejército I.

Una vez más, la delincuencia subversiva ha demostrado su origen y trayectoria reñida con el espíritu y sentir del pueblo argentino. Origen, fundado en una ideología extranjera, no acorde con el sano pensamiento criollo.

Traectoria, basada en un adoctrinamiento y entrenamiento realizados en otros países o, como en este caso, materializado en la fabricación de armas, con aporte de técnicos extranjeros, para tronchar la vida de ciudadanos argentinos dedicados al trabajo fecundo.

Las organizaciones subversivas concretan sus nombres en términos que posibiliten conseguir adeptos; una, en vocablos queridos como el de "Pueblo" y la otra, en palabras con raigambre histórica; pero no pueden ocultar su ideología.

TOME EL PUEBLO CONCIENCIA de este hecho, como de todos aquellos anteriores que desencadenaron la actual situación; de la muerte de relevantes ciudadanos; de la pérdida de parte del patrimonio nacional; de la campaña de desprestigio de nuestro país desarrollada en el exterior.

Todos estos ocurrieron y ocurren porque permitimos el ocultamiento de los delinquentes subversivos y su proliferación, ya sea por temor o por no adoptar una posición que siempre fue de argentinos.

Convoquémonos de una vez por todas para terminar con la delincuencia subversiva.

Piense el Pueblo que con esas armas pueden ser muertos un pariente o un amigo y TOME PARTIDO.

Haga cálculos y piense si todo el dinero, material y recursos humanos se hubiesen dedicado al bien, cuantas escuelas, viviendas obreras o material para hospitales se pudieran haber dispuesto. Denuncie todo hecho que le parezca anormal.

## ELEMENTOS CAPTURADOS

El Comando de la Zona 1 (Cuerpo de Ejército I), con asiento en esta capital, dio a conocer además la nómina de materiales secuestrados, consistente en 4 cajones conteniendo 397 cargadores para pistola ametralladora calibre 9 mm., cabezales 7,52 para proyectiles, 7 cajas conteniendo resortes para cargadores de pistola ametralladora, 12 recipientes conteniendo distintas piezas de pistola ametralladora, chapas rectangulares para construir cargadores, 2 tambores completos de cartuchos para escopetas usadas para recargar, 2 cajas con correas para fusil, 2 cajas con cantoneras de goma para fusil, 29 culatas de madera largas, cañones 9 mm., 1 cañón con cerrojo tipo Mauser, 12 miras telescópicas y agarraderas, 76 caño-

nes de carabines y escopetas de distinto calibre, 3 sables bayonetas, un trípode, una prensadora manual, 18 cajas conteniendo elementos de precisión importados, etcétera.

La cantidad de armas secuestradas es ésta: 2 ametralladoras, 27 pistolas, 11 revólveres, 7 fusiles, 22 carabinas, 24 escopetas, 10 rifles, 1 pistón, 4 pistolas lanzabengalas, 2 trabucos y 4 rifles de aire comprimido. Fueron secuestrados, además, 230 proyectiles para fusil, 5.000 cabezales para armas de distintos tipos y calibres, 2 frascos conteniendo pólvora, 7.800 proyectiles de distintos calibres, un camión Ford F-600 propiedad de Jean Engstrom, un Dodge 1500 propiedad de Juan Dunin Horkawixz, 3.444 dólares estadounidenses y 189.000 pesos nuevos.

## TRAS BOMBAS, CARTAS

Primero fueron bombas minúsculas disimuladas en estuches de juego de lapiceras o en esplendorosos ramos de flores, ahora son cartas intimidatorias, traducidas como "invitaciones a la desertión", las que se añaden a los métodos intimidatorios que utilizan grupos subversivos contra ejecutivos de empresas y magistrados judiciales.

La primera de las circulares recibida por dirigentes de empresas, no propietarios, sino descriptos en la misma nota como "integrantes del núcleo gerencial de las empresas monopólicas", contiene retóricas manifestaciones sobre la realidad nacional y mundial a la vez que recomienda, bajo amenaza, "colaborar", encubriendo activistas, delatando a ejecutivos que no colaboren con

la subversión y afectando los intereses de la empresa.

En el caso de los magistrados, según trascendidos, el tono de las misivas enviadas por los subversivos fluctúa entre el reproche y la súplica. En las cartas aludidas se vierten diatribas contra las Fuerzas Armadas y la policía, para terminar afirmando que los destinatarios, hombres de leyes, resultan responsables, por acción u omisión, de no investigar a las fuerzas de seguridad, en lo que ellos denominan "conducta asesina".

En fuentes autorizadas se estimó que la nueva modalidad intimidatoria es consecuencia de la desarticulación de los grupos se-

¡EL ÉXITO DEL AÑO!

THELMA TIXOU ★ ADOLFO STRAY ★ THELMA TIXOU

DON PELELE ★ VICENTE RUBINO ★ JUAN CARLOS CALABRO

**La Risa es Salud**

PROHIBIDA PARA MENORES DE 18 AÑOS

JAVIER PORTALES

PATRICIA DAL ★ NURI CID

**ASTROS**

CORRIENTES 746

COMO INVITADA DE HONOR  
TITA MERELLO

COMO INVITADA DE HONOR  
TITA MERELLO



# MEJORAS EN SUELDOS

## VITAL MINIMO: \$ 11.200, DE ACUERDO A NUEVO AUMENTO

El salario vital mínimo, a partir del flamante decreto sobre política salarial, es de un millón ciento veinte mil pesos viejos o 11.200 de los nuevos. El porcentaje aplicado, también fue del 12% al igual que en las demás escalas salariales. El monto del salario vital mínimo es considerado para el trabajador sin cargas de familia, y que percibe la liquidación de sus haberes mensualmente.

¿Quiénes percibirán el aumento? Esta pregunta la responde ampliamente el artículo número uno de la resolución dictada ayer que dice: "Todos los trabajadores en relación de dependencia de la actividad privada y organismos del Estado, comprendidos en el régimen de la Ley 14.250".

Planteados con claridad los beneficiarios del aumento, y determinado ya que tanto los trabajadores agrupados en el Estatuto del Peón

y los empleados de la Administración Pública, no están comprendidos en el régimen del decreto anunciado, cabe otra pregunta. ¿Qué sucede con los regímenes del trabajo rural, de trabajo doméstico y trabajo a domicilio? Pues le corresponde a los organismos del Ministerio de Trabajo, proponer las medidas necesarias para adecuar las remuneraciones de dichos trabajadores.

El decreto también se define inflexible en cuanto al monto sobre el cual debe aplicarse el porcentaje del 12%. Y el mecanismo es claro: "No se aplicará sobre los aumentos otorgados a partir del 1º de enero de 1976, en exceso de los que hubiesen correspondido en virtud de las disposiciones legales, salvo los ajustes que con anterioridad al 1º de junio de 1976, hubieran sido homologados por el Ministerio de Trabajo".

Donde la resolución presenta un panorama más alentador para quienes perciben sus haberes en relación de dependencia, es en lo que se refiere a la posibilidad de que determinadas empresas estén facultadas para otorgar a sus dependientes o a parte de ellos una única gratificación voluntaria y extraordinaria.

Pero, ¿quiénes podrán otorgar dichas gratificaciones? Los empresarios que no hayan aumentado los precios de sus productos, mercaderías o servicios en los cuatro meses inmediatos anteriores al otorgamiento y el pago de la gratificación. También aquellos que hayan comprobado un aumento en la productividad individual y las empresas que presenten una situación económico-financiera equilibrada y sólida que no pueda ser afectada negativamente por el otorgamiento de la gratificación.

## • El 12% Desde Este mes

El Poder Ejecutivo dio a conocer ayer los decretos correspondientes, mediante los cuales se dispone un aumento salarial del 12 por ciento para aquellos trabajadores que se desempeñan en empresas privadas y a los agentes estatales comprendidos en los convenios colectivos regidos por la ley 14.250. El incremento dispuesto rige a partir del primer día de setiembre y en el decreto se autoriza a las empresas a otorgar bonificaciones a los trabajadores, pero cumpliendo severos requisitos que tienden a evitar distorsiones en perjuicio general sobre el nivel de vida y la inflación, según se expresa. El incremento sobre salario familiar incrementa los valores actuales a 860 pesos viejos por asignaciones a esposa e hijos. También es de igual cantidad la asignación por familia numerosa y escolaridad.

### CONSIDERANDO:

Que corresponde ajustar a partir del 1º de setiembre las remuneraciones del personal que se desempeña en relación de dependencia en la actividad privada y empresas y organismos del Estado comprendidos en el régimen de la ley N° 14.250 en un porcentaje prudente que, adecuándose a la manifiesta contención lograda en el alza de los precios, no sea causa interruptiva de esa sana tendencia.

Que el plan de acción destinado a solucionar las alteraciones provocadas por la situación de emergencia económica que atraviesa la Nación, incluye la profundización de las medidas dirigidas a atacar las causas que provocan la inflación, atento sus perniciosas influencias económicas y sociales con su negativo e inexorable impacto, principalmente en la población de menores recursos y en la que percibe ingresos fijos.

Que, en tal sentido, debe evitarse que empleadores poco previsores recurran a la fácil solución de sus problemas inmediatos otorgando a su personal incrementos remuneratorios mayores que los legales, trasladándolos luego a los precios en una actitud perjudicial para el resto de la comunidad. Quienes así proceden dan prioridad a intereses sectoriales momentáneos frente al interés general, sin advertir que la difusión de su conducta llevaría, en breve término, a sus propias empresas a mayores dificultades, que ya no podrían paliar en la forma individual escogida.

Que el interés de la Nación obliga a esfuerzos generales de toda la población y a conductas ordenadas y responsables de quienes tienen la facultad y la obligación de dirigir correctamente sus empresas dentro del contexto en que actúan, manteniendo o rebajando su nivel de precios antes que beneficiando solo a sus dependientes en perjuicio del interés general.

Que, consecuentemente, debe continuarse la línea iniciada con el dictado de la Ley N° 21.307 y el Decreto número 367/76, introduciendo nuevas modalidades acordes con la marcha del proceso. Desde ese aspecto corresponde instrumentar los mecanismos que posibiliten, a los empleadores que hayan demostrado encontrarse en una sana situación económico-financiera, gratificar aquellos trabajadores que con su productividad y eficiencia contribuyeron a tal situación, sin introducir con ello elementos inflacionarios.

Que la facultad acordada a los empresarios para premiar a sus dependientes debe sujetarse al cumplimiento de condiciones estrictas, como forma de desarrollar una política salarial coherente, de la cual depende, en gran medida, el éxito del plan de acción trazado. Su ejercicio debe quedar librado a la prudente discreción de los responsables de su otorgamiento, pues lo contrario implicaría poner en riesgo la propia estructura de esas empresas que ya han logrado un equilibrio altamente beneficioso para la comunidad. Por iguales motivos, es conveniente prever los medios necesarios para poder vigilar atentamente el cumplimiento de los recaudos establecidos y sancionar, en debida forma, a los infractores.

Que, finalmente, corresponde también actualizar el salario vital mínimo, aplicando al mismo un porcentaje igual al del aumento general dispuesto.

Por ello, el Presidente de la Nación Argentina, decreta:

**ARTICULO 1º:** Las remuneraciones de los trabajadores en relación de dependencia de la actividad privada y empresas y organismos del Estado comprendidos en el régimen de la Ley N° 14.250 vigentes al 31 de diciembre de 1975 con más los ajustes de los Decretos números 796-75, 350-76, 906-76 y 367-76, se incrementarán en un doce por ciento (12%) a partir del 1º de setiembre de 1976.

**ARTICULO 2º:** El incremento dispuesto en el artículo precedente no se aplicará sobre los aumentos otorgados a partir del 1º de enero de 1976 en exceso de los que hubiesen correspondido en virtud de las disposiciones legales.

## PASIVOS: PEDIDO

En la víspera, la mesa coordinadora de Organizaciones de Jubilados y Pensionados de la República Argentina elevó al ministro de Bienestar Social un pedido de audiencia. En el mismo, expresa un comunicado emitido por los jubilados, se solicita como consecuencia de que un pedido anterior formulado al Presidente de la Nación fue derivado al mencionado ministerio.

### ♦ "URGENCIA"

Si se les concede dicha audiencia, la clase pasiva nucleada en la mesa coordinadora nacional solicitará al contraalmirante Juan José Bardi un "urgente e inmediato aumento de 500.000 pesos viejos de emergencia para todos los jubilados y pensionados". El pedido —agrega el comunicado— es

ta justificado ante los constantes aumentos de los productos de consumo y, muy especialmente, por el precio de los medicamentos, que están fuera de las posibilidades de la clase pasiva.

### ♦ PEDIDO

Por otra parte, en la audiencia con el ministro de Bienestar Social se solicitará "que la nueva ley de jubilaciones se haga conocer a las organizaciones de jubilados y pensionados antes de ser sancionada para que los verdaderos interesados puedan opinar. Además, exige que la futura ley se dicte en base al 82 y 75 por ciento de los sueldos que tiene el personal en actividad de cada gremio. Por último, los jubilados solicitarán no ser incluidos en los alcances de la nueva ley de alquileres

## SUBSIDIOS FAMILIARES: EL GOBIERNO VELA PARA QUE CUMPLAN SU FUNCION

Ayer, después de las 13, las autoridades de la Secretaría de Información Pública dieron a conocer el decreto por el cual se incrementan las asignaciones familiares. El documento está precedido por un mensaje analítico que justifica los nuevos montos. Tanto el mensaje como el pertinente decreto, expresan textualmente:

### CONSIDERANDO:

Que dentro del marco de la seguridad social, las asignaciones familiares cumplen una función fundamental en orden a la protección de la familia.

Que constituyendo dicha protección uno de los objetivos prioritarios del Gobierno Nacional, corresponde elevar los montos de tales prestaciones, a fin de que éstas signifiquen una efectiva contribución para el logro de las metas señaladas.

Que resulta adecuado elevar en una proporción significativa las asignaciones por escolaridad, atendiendo así la situación de quienes tienen a su cargo hijos que concurren a establecimientos en los que se imparte enseñanza primaria, media o superior.

Que, asimismo, se estima conveniente incrementar considerablemente la asignación por matrimonio, a fin de cubrir en forma más adecuada las erogaciones propias de tal acto, facilitando de tal manera la celebración del mismo.

Por ello, y en ejercicio de la facultad conferida por el artículo 26 de la ley 18.017 (t.o. 1974).

El Presidente de la Nación Argentina, decreta:

**Artículo 1º** — Elevanse los montos de las asignaciones familiares previstas en la ley 18.017 (t.o. 1974), a las cantidades siguientes:

Asignación por matrimonio .....	\$ 20.000.—
Asignación prenatal .....	860.—
Asignación por nacimiento de hijo .....	56.000.—
Asignación por adopción .....	56.000.—
Asignación por cónyuge .....	860.—
Asignación por hijo .....	860.—
Asignación por familia numerosa .....	860.—
Asignación por escolaridad primaria .....	860.—
Asignación por escolaridad media y superior ..	1.400.—
Asignación de ayuda escolar primaria .....	860.—

**Artículo 2º** — Cuando concurren las circunstancias previstas en el primer párrafo del artículo 9º de la ley 18.017 (t.o. 1974), a partir del tercer hijo, en las condiciones del segundo párrafo del citado artículo, el monto de las asignaciones familiares que a continuación se indican será el siguiente: asignación por escolaridad primaria: \$1.300; asignación por escolaridad media y superior: \$2.100.

**Artículo 3º** — Los montos fijados en los artículos 1º y 2º quedan sujetos, en su caso, al coeficiente que corresponda en virtud del artículo 4º del decreto 2.094/70.

**Artículo 4º** — Las disposiciones del presente decreto son aplicables, también, a las asignaciones familiares a abonar a los beneficiarios del régimen nacional de previsión y de pensiones no contributivas fundadas en imposibilidad para trabajar, de conformidad con las leyes 20.586 y 21.372.

**Artículo 5º** — Los aumentos que se disponen por los artículos 1º y 2º regirán a partir del 1º de setiembre de 1976, excepto respecto de las asignaciones por matrimonio, nacimiento de hijo y por adopción, los que rigen a partir de la fecha del presente decreto.

## Mayores Beneficios

Prestación	Antes del 1º-9-76	Vigente a partir del día de ayer	Porcentaje %
Cónyuge .....	765	860	12,4
Hijo .....	765	860	12,4
Hijo incapacitado .....	1.530	1.720	12,4
Familia numerosa .....	765	860	12,4
Escolaridad primaria .....	445	860	93,2
Escolaridad primaria con familia numerosa .....	675	1.300	92,6
Escolaridad media y superior .....	730	1.400	91,7
Escolaridad media y superior con familia numerosa .....	1.120	2.100	87,5
Prenatal .....	765	860	12,4
Ayuda escolaridad primaria .....	765	860	12,4
Matrimonio .....	10.000	20.000	100,0
Nacimiento y adopción .....	50.000	56.000	12,0
Ejemplos de aumentos en el ingreso familiar de un trabajador manual de la industria a partir del 1º-9-76.			
1) Familia tipo: esposa y dos hijos en edad escolar primaria:			
Anterior	21.000	3.185	24.185
A partir del 1º-9-76	25.520	4.300	27.820
Incremento	12,0 %	35,0 %	15,0 %
2) Esposa y tres hijos en edad escolar (2 primarios y 1 secundario):			
Anterior	21.000	5.675	26.675
A partir del 1º-9-76	23.520	7.860	31.380
Incremento	12,0 %	33,5 %	17,6 %
3) Esposa y cuatro hijos en edad escolar (2 primarios y 2 secundarios):			
Anterior	21.000	8.165	29.165
A partir del 1º-9-76	23.520	11.420	34.940
Incremento	12,0 %	39,9 %	19,8 %
4) Esposa y cinco hijos en edad escolar (2 primarios y 3 secundarios):			
Anterior	21.000	10.815	31.815
A partir del 1º-9-76	23.520	15.240	38.760
Incremento	12,0 %	40,9 %	21,8 %

## Es Inminente la Extensión a Estatales

El Poder Ejecutivo Nacional dictará, en las próximas horas, el decreto por el cual se extiende el aumento salarial del 12 por ciento al personal que reviste en la administración pública central, y en el Poder Judicial de la Nación, anticiparon en la víspera fuentes oficiales. Según esas fuentes, por razones de procedimiento, el incremento para ese sector debe disponerse en forma separada mediante otro decreto, pero subrayaron que las características del ajuste serán idénticas.

Se anunció también que esta medida no tiene vinculación con la proyectada actualización de las remuneraciones para el personal jerárquico y técnico de la administración pública.

El proyecto, que tiende a evitar el éxodo de valiosísimos recursos humanos, tanto hacia la actividad privada como hacia el extranjero, se anunció que se encuentra actualmente en una previa etapa de estudio en ámbitos del Ministerio de Economía de la Nación.



# Y EN ASIGNACIONES

## • Autorizan Bonificaciones, "Si Producen Más"

gales mencionadas en el artículo anterior, cualquiera haya sido el sistema, acto o estipulación origen del mayor incremento, salvo los ajustes que con anterioridad al 1º de junio de 1976 hubieran sido homologados por el Ministerio de Trabajo, o incorporados en carácter de actas complementarias a las convenciones colectivas de trabajo vigentes o hayan sido objeto de dictamen favorable por parte de la comisión creada por resolución conjunta del Ministerio de Trabajo y del Ministerio de Economía del 23 de octubre de 1975 (Resolución M.E. Nº 241-Bis y Resolución M.T. Nº 249) y posterior de fecha 19 de febrero de 1976 (Resoluciones números 43 M.E. y 27 M.T.).

**ARTICULO 3º:** El porcentual de incremento salarial se aplicará únicamente sobre los rubros que integraban las remuneraciones vigentes al 31 de diciembre de 1975, actualizados en la forma expresada en los dos (2) artículos precedentes. En el supuesto de remuneraciones constituidas por sueldo fijo y/o garantizado y comisión o comisión solamente, el aumento se aplicará solo sobre los rubros fijos. Igual temperamento se seguirá con las habilitaciones, participaciones o cualquier otro beneficio similar.

**ARTICULO 4º:** El incremento dispuesto en el presente decreto, absorberá hasta su concurrencia los mayores aumentos otorgados por los empleadores a partir del 1º de abril de 1976, en la proporción que no haya sido absorbida por el aumento dispuesto por el Decreto Nº 367/76 y los otros incrementos otorgados por los empleadores en violación de lo dispuesto por la Ley Nº 21.307 y al margen o en exceso de lo establecido por el Decreto Nº 367/76, sea que los mismos se hayan concedido unilateralmente o resultasen de convenio de partes, con o sin intervención de la autoridad de aplicación y sin perjuicio de lo que correspondiere con los demás aumentos otorgados a cuenta con anterioridad a aquella fecha y las otras consecuencias previstas por el artículo 5º de la Ley Nº 21.307 para los casos de contravención a la mecánica dispuesta. A los efectos de lo dispuesto en el presente decreto, se considerarán aumentos de remuneraciones los otorgados con carácter general bajo la forma de viáticos, vales para comida, préstamos no reembolsables en la forma habitual o cualquier sistema no vigente en la relación contractual con anterioridad a la sanción de la Ley Nº 21.307, incluyendo las gratificaciones que no hayan tenido con anterioridad habitualidad en su otorgamiento o que, siendo voluntarias, no hayan obedecido a causas extraordinarias de tal trascendencia que las hayan justificado, sin que puedan considerarse tales a los acontecimientos normales en las relaciones de trabajo, en la actividad empresarial o en la trayectoria societaria.

**ARTICULO 5º:** El incremento salarial dispuesto se sujetará a las normas que rigen el pago de sueldos y salarios e integrará los mismos a todos los efectos de la relación laboral. En los pagos correspondientes a las remuneraciones del mes de setiembre de 1976 tal aumento se liquidará en rubro aparte, quedando autorizados los empleadores a incorporar el mismo a la remuneración global a partir de los periodos subsiguientes.

**ARTICULO 6º:** Quedan facultados para otorgar a sus dependientes o a parte de ellos una única gratificación voluntaria y extraordinaria los empleadores que reúnen los siguientes requisitos dentro del periodo de tiempo comprendido entre el 1º de junio y el 31 de diciembre de 1976:

a) no hayan aumentado los precios de sus productos, mercaderías o servicios en los cuatro (4) meses inmediatos anteriores al otorgamiento y el pago de la gratificación, cualquiera sea la fecha en que tales actos se efectúen, siempre con anterioridad al 31 de diciembre de 1976, ni trasladan a tales precios la incidencia que en sus costos tenga dicha gratificación; b) hayan constatado un aumento en la productividad individual y un adecuado cumplimiento de las obligaciones laborales por parte de los trabajadores beneficiados.

c) presenten una situación económico-financiera equilibrada y sólida, que no pueda ser afectada negativamente por el otorgamiento de la gratificación y su absorción; d) no hayan otorgado a su personal gratificaciones voluntarias no habituales con posterioridad al 1º de abril de 1976 ni contravenido la política salarial fijada en la Ley Nº 21.307. La gratificación que se otorgare a cada trabajador como consecuencia de lo dispuesto en el presente artículo será graduada en su monto por el empleador según las pautas de los incisos b) y c) del presente artículo, pero el importe máximo de la misma no podrá ser superior al equivalente de la suma del total de las asignaciones familiares que perciba mensualmente el trabajador beneficiado, más un porcentaje prudencial de la remuneración que, por todo concepto, perciba en un (1) mes normal el mismo trabajador.

Asimismo, las gratificaciones revestirán las siguientes características:

I) Serán voluntarias en su otorgamiento aun cuando se encuentren reunidas las condiciones del presente artículo;

II) Revestirán el carácter de extraordinarias y no crearán precedente alguno para periodos posteriores ni serán consideradas como configurativas de habitualidad si existieran gratificaciones anteriores de similar calidad;

III) Estarán sujetas a los aportes y contribuciones que establecen las leyes de seguridad social.

Las gratificaciones no habituales que se otorguen sin que se reúnan los requisitos establecidos en el presente artículo darán lugar a las consecuencias previstas en el artículo 5º de la Ley Nº 21.307 y se considerarán atentatorias al proceso de reorganización nacional y violatorias de la política de precios, por lo que los responsables serán sancionados en los términos y por el procedimiento de la Ley Nº 20.680. Los empleadores que dispongan otorgar una gratificación en los términos del presente artículo a sus trabajadores o a parte de ellos deberán comunicar tal determinación a una Comisión Especial integrada por el MINISTERIO DE TRABAJO y el MINISTERIO DE ECONOMIA, que tendrá su sede en la SECRETARIA DE ESTADO DE COMERCIO, con una anticipación no menor de treinta (30) días corridos respecto de la fecha de pago, acompañando una declaración jurada sobre el cumplimiento de las condiciones establecidas. La gratificación no podrá ser abonada si dentro de tal lapso dicha Comisión notificara oposición a la medida, sin que la falta de oposición pueda entenderse como aprobación tácita, por lo que el pago será siempre bajo la responsabilidad del empresario en lo que al cumplimiento de los requisitos respecta.

Tal comunicación no será necesaria cuando el número de trabajadores dependientes ocupados por el empleador no exceda de diez (10).

**ARTICULO 7º:** El aumento establecido en el presente decreto no se aplicará a los trabajadores del servicio doméstico y a los comprendidos en el Estatuto del Peón. Los organismos del MINISTERIO DE TRABAJO que atiendan los regímenes del trabajo rural, de trabajo a domicilio y servicio doméstico propondrán las medidas necesarias para adecuar las remuneraciones de dichos trabajadores de conformidad con las pautas del presente decreto, teniendo en cuenta las características especiales de las citadas actividades.

**ARTICULO 8º:** A los efectos del incremento dispuesto en el presente decreto, no serán de aplicación las normas contenidas en las convenciones colectivas de trabajo, inclusive las celebradas por organismos, empresas de propiedad del Estado o en las que éste tenga mayoría accionaria que dispongan la determinación de remuneraciones en función de coeficientes, porcentajes, índices, nivel del salario mínimo vital o cualquier otro método de cálculo que tome como base retribuciones distintas a las del propio cargo o que establezcan la traslación automática de mejores beneficios otorgados a otros sectores. Esta limitación no alcanzará a los adicionales establecidos en razón de antigüedad en el empleo, trabajo en turnos rotativos, fallas de caja u otros conceptos análogos cuando su base de cálculo sea un concepto o remuneración menor que la del propio cargo.

**ARTICULO 9º:** Con la finalidad de preservar las remuneraciones de los trabajadores, el importe que corresponda por aplicación del incremento salarial dispuesto por el presente decreto no será objeto de otras retenciones, aportes o contribuciones con destino a las asociaciones profesionales de trabajadores que los correspondientes a la cuota sindical ordinaria y a los aportes y contribuciones correspondientes a las obras sociales o entidades similares que se limitarán a los previstos en la Ley Nº 18.610 y sus modificatorias. A los efectos de la aplicación de la presente norma y de su similar del Decreto Nº 367/76, las empresas que ocupen más de cien (100) dependientes podrán recurrir al sistema de coeficientes para el cumplimiento global de lo aquí dispuesto.

**ARTICULO 10º:** Fijase el salario vital mínimo a partir del día 1º de setiembre de 1976 en la suma de once mil doscientos pesos (\$ 11.200), cuatrocientos cuarenta y ocho pesos (\$ 448) o cincuenta y seis pesos (\$ 56) para el trabajador sin cargas de familia remunerado por mes, por día o por hora, respectivamente, con las exclusiones previstas en el artículo 7º.

**ARTICULO 11º:** Facúltase al Ministerio de Trabajo a dictar las normas que aseguren la adecuada aplicación de las disposiciones del presente decreto, las relativas a estatutos especiales y a actividades o situaciones que revistan características especiales.

## MINISTROS Y BANCOS: REUNION CON VIDELA

El presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla, mantuvo ayer un almuerzo de trabajo en la Casa de Gobierno con los ministros de Economía y Bienestar Social y los presidentes y vicepresidentes de todos los bancos estatales.

La reunión comenzó poco después de las 13.30 y además de los ministros y funcionarios mencionados estuvo presente el secretario general de la Presidencia, general de brigada José Rogelio Villarreal.

Previamente el presidente de la Nación había recibido en su despacho al doctor José Alfredo Martínez de Hoz con quien consideró diversas cuestiones vinculadas con la marcha de la cartera económica.

También en horas de la mañana el teniente general Videla concedió audiencia al presidente del Jockey Club, doctor Roberto Vázquez Mansilla, quien concurrió acompañado por los doctores Emilio de Alzaga, Jorge Hueyo, Heriberto Martínez y Conrado León y el general (R) Manuel Laprida.

Luego de firmar el despacho diario, el presidente de la Nación mantuvo una reunión con el secretario general de la Presidencia y más tarde recibió al ministro del Interior, general de brigada Albano Eduardo Harguindeguy, quien concurrió acompañado por el gobernador de Salta,

capitán de navío (RE) Héctor D. Gadea.

### ♦ ACTIVIDADES

Por la mañana, el presidente de la Nación recibirá en su despacho de la casa de gobierno al ministro de Relaciones y Culto de la República de Chile, vicealmirante Patricio Carbajal Prado, quien concurrirá acompañado por el canciller argentino, contraalmirante César Augusto Guzzetti. Posteriormente recibirá en forma separada al secretario de Inteligencia del Estado, general de brigada Otto Carlos Paladino y al secretario de Información Pública, capitán de navío Carlos Pablo Carpintero y al embajador extraordinario y plenipotenciario argentino ante el gobierno de Israel, señor Jorge Enrique Ross, quien le presentará sus saludos con motivo de viajar próximamente a la sede de su representación.

### ♦ VISITAS

Autoridades nacionales y diplomáticas efectuarán hoy visitas protocolares al comandante general de la Armada, almirante Emilio Eduardo Massera. En distintos momentos lo entrevistarán el presidente del Ente Autárquico para el Mundial 78, general Antonio L. Merlo; el embajador argentino en Costa Rica, señor Ezequiel Pereyra Zorraquín; el embajador en Italia, brigadier Rolando Ghisani; y el canciller de Chile, vicealmirante Carbajal Prado.

## Celebran el Día de la Industria

Se celebrará hoy en todo el país el "Día de la Industria Argentina", con la realización de diversos actos organizados por las cámaras industriales, y que culminarán, por la noche, con un banquete en los salones de la Sociedad Rural Argentina.

Por la mañana se oficiará una misa en la basílica de Luján, por los industriales fallecidos, y al mediodía se colocarán ofrendas florales en los monumentos al General San Martín y a Carlos Pellegrini.

## TARIFAS: COMENTARIO

Aunque la población esté acostumbrada a los continuos aumentos, los de los transportes figuran entre los más resistidos. Por eso, a partir de la cero hora de ayer no fueron el alza y no a quienes tienen la obligación voluntarios testigos —o protagonistas— de discusiones que generalmente terminaban en un acuerdo: echarle la culpa a quienes idearon el alza.

No obstante, es justicia aclarar que la mayoría de los usuarios "ya se la vela venir". Y si al subir al colectivo no tenía bien claro si la tarifa mínima pasaba a ser de 15 ó 16 pesos, muchos choferes previsores —de esos que, sanamente, buscan evitar discusiones— los hacían salir de dudas sin mediar palabra, pues bien a la vista se observaba el nuevo cuadro tarifario.

### ♦ LO PEOR

La peor parte la llevaron, como siempre, quienes residen más lejos de sus lugares de trabajo. Generalmente son pasajeros que vi-

ven en la provincia, donde, por una razón nunca explicada, los valores de los boletos son sensiblemente mayores que los que rigen en el ámbito metropolitano. Y lo mismo les ocurrió a aquellos que, por razones de tiempo (ya no de economía), se ven forzados a recurrir al ferrocarril. Debemos aclarar, por otra parte, que cuando decimos "una razón nunca explicada", cabe una rectificación: antes no existía esa diferencia tarifaria y los viajeros abonaban lo mismo por idéntica distancia, cosa que ahora no ocurre...

### ♦ ¿Y LA JUSTICIA?

Ayer fue día de novedades y hoy de aclaraciones, disputas y rectificaciones. Algo que no necesita aclaración es esta verdad: en los hechos, pagan más quienes ganan menos.

Sería hora de que las autoridades midieran a todos los usuarios con la misma vara. Para que no fuera hora de aclaraciones ni de dudas, sino hora de justicia...

**NITO MESTRE**  
y Los Desconocidos de Siempre

Debut:  
**Viernes 3**  
de Setiembre

**viernes 21hs**  
**sábados 19hs**  
**domingos 19hs**

**Estrellitas** TEATRO  
RIOBAMBA 280



En un texto que, sin nombrarlo, alude a la conocida actitud del prelado francés monseñor Lefebvre, ex obispo de Dakar, en franco desconocimiento de la autoridad papal, la Conferencia Episcopal Argentina expresó ayer su "fidelidad a la cátedra de Pedro" y al rumbo que le imprime el actual Pontífice, Paulo VI.

El mensaje está firmado por el presidente de la Conferencia, cardenal Raúl F. Primatesta; el arzobispo de Buenos Aires, cardenal Juan Carlos Aramburu, y el vicepresidente de dicho organismo y vicario general castrense, monseñor Vicente Zazpe.

## LEFEBVRE: VIRTUAL VETO EPISCOPAL

El texto de referencia es el siguiente: "Beatísimo Padre: La Comisión Ejecutiva de la Conferencia Episcopal Argentina, interpretando los sentimientos de todo el Episcopado del país, que constantemente ha afirmado su fidelidad a la sede de Pedro, y de todos aquellos que profesan la fe católica, quiere presentar a vuestra Santidad esos sentimientos de filial sumisión y acompañarlo en la tribulación de este momento.

"Los obispos argentinos, Santísimo Padre, no solo aceptamos y veneramos al magisterio extraordinario y ordinario del Sumo Pontífice, sino que estamos con el Papa en toda su acción pastoral con sus diversas proyecciones, por cuanto bien sabemos que vuestra Santidad es el centro y la fuente de la unidad de la Iglesia y que a San Pedro y a sus sucesores confió Nuestro Señor Jesucristo la función de confirmar la fe de sus hermanos.

"Queremos por ello mismo reafirmar esa unión de la Iglesia en la Argentina con vuestra Santidad, proclamar una vez más nuestro magisterio, eco de la palabra salvadora de Dios, y pedir para nosotros, para nuestros fieles y para el país todo, una particular bendición apostólica".

La Arquidiócesis porteña, a su vez, remitió a Roma un mensaje de apoyo al Pontífice y la Junta Central de la Acción Católica Argentina cursó otra nota a S. S. Paulo VI expresando el deseo de "consolidar su corazón paterno, frente a los trágicos hechos de Lile".

## FALTA DETERMINAR SU RANGO; PODRIA SER NUEVO MINISTERIO

# Planeamiento: Inminente Resolución

La Junta Militar celebró ayer una prolongada reunión en el edificio "Libertador", sede del Comando General del Ejército, para considerar diversas cuestiones de actualidad nacional. Tal como se había anunciado, los comandantes generales del Ejército, teniente general Jorge Rafael Videla; de la Armada, almirante Emilio Eduardo Massera y de la Fuerza Aérea, brigadier general Orlando Ramón Agosti, se reunieron a partir de las 17 y, según pudo saberse, en la primera parte de las conversaciones participó el comandante del II Cuerpo de Ejército, general de brigada Ramón Genaro Díaz Bessone, quien expuso acerca del nuevo organismo de planeamiento, cuya creación se considera inminente en medios castrenses.

Aun cuando nada trascendió, se estima que en la oportunidad se analizaron los objetivos y jerarquía y alcance que tendría este nuevo organismo, que funcionaría bajo dependencia directa de la Presidencia de la Nación. Diversos trascendidos señalan que existiría decisión de designar al general de brigada Díaz Bessone como titular del nuevo ente una vez que se aprobaran los lineamientos fundamentales de su funcionamiento.

En fuentes oficiales se mencionaba ayer la posibilidad de que la nueva creación tuviera rango de Secretaría de

Estado, atendiendo a los antecedentes de organismos similares que se ocuparon del planeamiento y coordinación de las distintas áreas de otros gobiernos militares. No obstante, no se descartaba la posibilidad de que se constituyera en un ministerio, teniendo en cuenta la trascendencia de la tarea a desarrollar y la necesidad de dotarla de la suficiente jerarquía dentro de la estructura del Poder Ejecutivo Nacional.

En esta primera parte de las conversaciones, que se prolongaron hasta las 18.30, se encontraba presente también el jefe del Estado Mayor Conjunto, vicealmirante Justo Guillermo Padilla. Posteriormente, la reunión continuó con la presencia exclusiva de los tres comandantes generales de las Fuerzas Armadas.

En la oportunidad se analizaron aspectos de la actualidad nacional y la marcha del proceso que vive el país. Las conversaciones finalizaron poco antes de las 21.

### EL ORGANISMO

De acuerdo con trascendidos en el ámbito castrense, el nuevo organismo podría comenzar a funcionar dentro de un mes, para lo cual podrían realizarse nuevas reuniones

de los tres comandantes generales de las Fuerzas Armadas a fin de "pulir" los lineamientos del ente. En cuanto al lugar físico donde habría de funcionar, se señaló en la víspera que, como dependerá directamente de la Presidencia de la Nación, es probable que tenga como asiento un sector de la Casa de Gobierno, en las cercanías de la Secretaría General, a efectos de tener proximidad con el jefe del Estado. Se dijo que, como habría de adecuarse las oficinas, si en el momento de su creación aún no estuvieran listas, podría funcionar —provisoriamente— en lo que fue la sede del CONASE, en el octavo piso del Ministerio de Economía.

### REUNION DE MANDOS

El teniente general Jorge R. Videla presidirá hoy, en su condición de comandante general del Ejército, una reunión de los altos mandos de la institución, que se realizará en el edificio Libertador. La reunión comenzará en horas de la mañana y será presidida en su primera parte por el jefe del Estado Mayor General del Ejército, general de división Roberto Eduardo Viola.

A las 13 se hará presente en el edificio el presidente Videla, quien almorzará con los generales para continuar luego con las conversaciones.

## "DEBEMOS AMPLIAR LA CAPACIDAD DEL AGRO"

"La extensión de las fronteras es uno de los objetivos fundamentales de la política agropecuaria anunciada por el Poder Ejecutivo, lo que implica la incorporación de grandes superficies de tierras de baja productividad", manifestó el secretario de Estado de Agricultura y Ganadería, doctor Mario Cadenas Madariaga, al poner en funciones al nuevo presidente del Consejo Agrario Nacional, general de brigada (RE) Humberto Pizzi.

El doctor Cadenas Madariaga dijo también que nuestro país posee tierras de propiedad del Estado, cuya dimensión no está claramente determinada, pero que de todos modos se sabe que se trata de una gran inmensidad. "Su tenencia y posesión por parte del Estado —dijo— hace que la explotación de esta riqueza, por falta de aptitud en la administración estatal, se constituya en una de las áreas de más baja productividad".

Manifestó a continuación el funcionario que "la primera decisión que con relación a dichas áreas se ha adoptado, es la de transferir, rápida y adecuadamente, al patrimonio de los particulares mediante su

venta a precios reales, con plazos en los casos que sea necesario o en condiciones de mercado".

"El objetivo fundamental —añadió Cadenas Madariaga— es el de incorporar capitales y mano de obra para optimizar la explotación de estas tierras, sin perjuicio de lo cual se dará también cabida a la solución de los problemas sociales que existen en algunas regiones del país, creados por el minifundio y por la desocupación o subempleo de la población rural".

Por su parte, el general de brigada Humberto Pizzi destacó que "las grandes praderas desiertas constituyen un desafío casi insuperable para los hombres y aun para las comunidades, si no se les proporcionan los necesarios recursos de capital y medios técnicos".

El funcionario dijo más adelante que se terminará con los grandes latifundios improductivos, aunque aclaró que "ello no quiere decir que no respetemos las estancias de propiedad privada cuya existencia resulta indispensable para la mestización del ganado y el mejoramiento de las semillas y técnicas del cultivo".

## VIDELA RECIBIRA HOY AL CANCELLER CHILENO

El presidente de la República, teniente general Jorge Rafael Videla, recibirá en la mañana de hoy al canciller de Chile, vicealmirante Patricio Carvajal, quien se halla en visita oficial desde las últimas horas de la tarde de ayer. El ministro de Relaciones Exteriores de la nación trasandina vino acompañado de una comitiva integrada por el asesor político de la junta militar de su país, Enrique Bernstein; el asesor económico, Tomás Lackington; el secretario permanente de ALALO y Pacto Andino, Adolfo Pipino; el secretario de la Comisión de Integración Física, Samuel Fernández Illanes, y el embajador argentino en Santiago, general de brigada Hugo Miatello.

Llegaron al aeropuerto de Ezeiza, de donde, debido a las malas condiciones del tiempo, hubieron de trasladarse en automóvil al aeropuerto Jorge Newbery. Allí fueron recibidos por el representante diplomático chileno acreditado en Buenos Aires, René Rojas Caldanes, y por el director de Ceremonias de Estado, Enrique Quintana.

### DECLARACIONES

A su llegada al aeropuerto metropolitano,

el visitante expresó a los periodistas: "Los problemas que encaran Chile y la Argentina son similares, y esto nos hace unirnos más y buscar soluciones y apoyarnos mutuamente". Añadió que es portador de una carta del general Augusto Pinochet para el presidente de nuestro país, y señaló que su contenido será conocido por el destinatario en la audiencia a conceder.

Si bien recaló que "no existe un tema en especial" para tratar con el teniente general Videla, puso énfasis en la necesidad de continuar activando la integración física de ambos países, objetivo en el que ambos gobiernos están empeñados desde hace mucho tiempo.

### VIDELA Y PINOCHET

SANTIAGO, Chile, 1º (EFE). — Los presidentes de Chile y Argentina, generales Augusto Pinochet y Jorge Rafael Videla, se reunirán en fecha próxima con el fin de tratar materias relacionadas con una mayor integración económica entre ambos países. Al respecto se dijo que el viaje iniciado hoy por el canciller chileno es previo al encuentro entre ambos mandatarios.

## ADVIERTEN SOBRE EL USO DE PESTICIDAS CLORADOS

LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — Por medio de un comunicado, el Ministerio de Asuntos Agrarios recordó a los productores agropecuarios la necesidad de "observar la disposición que prohíbe el uso de pesticidas clorados". Es que, de acuerdo con el comunicado, los residuos que de él se desprenden se incorporan a los alimentos del ganado y se transmiten a éste, contaminando su carne y su leche.

El informe del Ministerio de Asuntos Agrarios fue dado a conocer a causa de la denuncia formulada por una empresa frigorífica sobre la presencia de residuos tóxicos clorados en carne vacuna. Por otra parte, el comunicado agrega que el uso de estos pesticidas "puede llegar a afectar la capacidad de exportación de carnes y crear problemas de salubridad".

Por eso, advirtió de semejante flagelo, el Ministerio de Asuntos Agrarios de la Provincia de Buenos Aires solicita a los organismos nacionales competentes que arbitren las medi-

das necesarias para lograr la eliminación del uso de productos clorados. Por último, el comunicado destaca que "es susceptible, en función de análisis, localizar mediante la res afectada, la procedencia de la hacienda y, en consecuencia, localizar la zona de origen del mal. Para ello —finaliza el comunicado— deberán aplicarse las medidas que correspondan al productor responsable".

### ZAFRA AZUCARERA

RESISTENCIA, 1º (Telam). — El interventor en el ingenio azucarero "Las Palmas", comandante mayor de Gendarmería (RE) José Dalmaso, anunció hoy aquí que "con un record absoluto de producción culminó la zafra azucarera" en esa empresa.

En ese ingenio, ubicado a 75 kilómetros de aquí, en el departamento de Bermejo, se produjeron nada menos que 300.345.959 kilogramos de azúcar de primera calidad: 1.670.750 de segunda, 3.640.146 de crudo, y 65.950 kilos de azúcar impalpable, cifras que revelan un verdadero record

## Dura Crítica Para un Régimen Legal

La Cámara Argentina de Comercio informó hoy que, "por considerarla un tremendo freno al desarrollo del país, solicitó a la Secretaría de Desarrollo Industrial la derogación de la ley 20.545, denominada «de protección al trabajo y a la producción nacional»".

### FRENO PARA EL PAIS

En la nota cursada a ese departamento de estado, la entidad señaló que esa legislación resultó "en los hechos, un tremendo freno al desarrollo del país, al discriminar en contra del capital extranjero, al imponer comisiones asesoras integradas por representantes de la CGT y CGE (hoy intervenidas) y al organizar un régimen de licencias arancelarias que se prestó para acordar a unos lo que se negaba a otros".

### FINALIDAD DESVIRTUADA

La Cámara sostuvo además que si bien las licencias arancelarias procuraban frenar la importación de bienes producidos en el país, "esa finalidad esencial fue desvirtuada en la práctica, al extender al sistema a todos los regímenes especiales de importación con exención de derechos o con derechos menores, incluso para los bienes que se sabe no se producen en el país, como algunos insumos, partes o máquinas".

### ES LETRA MUERTA

Tras afirmar que esa ley "fue y es letra muerta en muchos de sus aspectos sustanciales", señala que su derogación "significará un progreso hacia la idea de una Argentina sin privilegios y donde todos tengan oportunidades iguales. Desde el punto de vista del comercio exterior —concluye— la derogación colocará a la Argentina en el plano de hermandad que le corresponde a nivel regional y eliminará, para el resto del mundo, discriminaciones odiosas que la colocan casi al margen de los compromisos internacionales contraídos, especialmente a través del GATT (Acuerdo General de Comercio y Tarifas).

## BOLSA: FLOJA JORNADA Y LIGERO REPUNTE FINAL

Una leve reacción final se advirtió pocos minutos antes del cierre de las actividades registradas ayer en el Mercado de Valores de Buenos Aires, en los papeles de sociedades anónimas.

En efecto, tras producirse una apertura bastante retraída, con oscilaciones moderadas en los precios, se fue componiendo lentamente, sin lograr en toda su dimensión la reacción total. Las mejoras a las cuales nos referimos se advirtieron en los papeles de mayor mercado.

Es interesante destacar que en esta oportunidad se produjo un movimiento amplio, con alzas en las cotizaciones en dos valores del sector azucarero. Se trata de Ledesma y Tabacal. En los demás papeles de este rubro se operó en un ambiente flojo, con bajas en los precios.

En la pizarra de los comestibles se registró una baja de consideración en las acciones de Canale, la que pasó de 270 (cierre anterior) a 200 pesos en la fecha. Destacamos estos

tres casos por haber sido los más visibles de lo acontecido en la jornada que nos ocupa.

En la plaza de los Valores Nacionales Ajustables se advirtió un mayor movimiento y más oscilaciones en los precios, en particular en la tercera serie que quedó con un alza de 0,80 en 575,80 por ciento de su valor nominal. La primera mejoró 2,60, quedando en 2.929,90; la segunda 1,60, en 1.758,30; la cuarta 0,46, en 356,30, y la cuarta serie segunda emisión 0,30, en 251,60 por ciento de su valor nominal.

En los Bonos para Inversión y Desarrollo no se anotaron cambios, quedando por lo tanto en 3.150 por ciento de su valor nominal.

La rueda de referencia arrojó 30 alzas 74 declinaciones, en tanto que 36 empresas quedaron sin cambio.

El total operado ascendió a 125.293.460 pesos nominales.

Se vendieron 14.383.720 acciones.



## Régimen de Pensiones y Jubilaciones: Sustanciales Modificaciones

## HABERES DIGNOS A PASIVOS

Sustanciales modificaciones introduce al régimen de pensiones y jubilaciones vigente, una nueva iniciativa surgida del Ministerio de Bienestar Social para los trabajadores en relación de dependencia y que se halla a estudio de la Comisión de Asesoramiento Legislativo, para su sanción final por el Poder Ejecutivo Nacional. Según el preámbulo del nuevo instrumento que sustituirá —en aspectos sustanciales a la ley 18.037— se indica que en cumplimiento de imperativos legales, surgida de las distintas modificaciones introducidas a ese régimen, "se ha elaborado el adjunto proyecto de ley, para cuya redacción se han tenido en cuenta las pautas fundamentales que guían la acción del Gobierno Nacional en materia previsional".

## ♦ UN HABER DIGNO

Consigna también el mensaje, que "cabe destacar la necesidad de asegurar a quien se jubile un haber digno, que le permita mantener el nivel de vida que poseía durante la última etapa de su vida laboral, y eliminar al mismo tiempo las notorias desigualdades existentes entre jubilados y pensionados que han obtenido la prestación por aplicación de diversos regímenes, de modo tal que todos ellos puedan gozar de un haber equivalente al de los futuros beneficiarios. En lo que concierne a las edades jubilatorias —consigna— el proyecto no innova respecto de los límites actuales vigentes. Esta decisión es el fruto de un meditado y

exhaustivo análisis, que ha llevado a este Ministerio a la conclusión de que, no obstante el aumento de los promedios y expectativas de vida y los numerosos antecedentes de nuestra legislación comparada, no resulta indispensable en el momento actual elevar las edades jubilatorias, ni equiparar a esos efectos a hombres y mujeres".

## ♦ SEVERA FISCALIZACION

Considera también que es "cierto que el régimen previsional se encuentra distorsionado en lo que respecta a una relación adecuada entre el número de activos y el de beneficiarios, como producto de la aplicación en el pasado de regímenes especiales o de privilegio, que permitían la jubilación a edades tempranas, y de la considerable evasión que se produjo en el cumplimiento de las obligaciones. Pero dicha distorsión ya se está corrigiendo parcialmente a través de intensas campañas de fiscalización desarrolladas, por medio de las cuales se ha logrado un aumento significativo de ingresos".

Excluye también el proyecto, el otorgamiento de prestaciones tales como "el retro voluntario, aun para la mujer; la jubilación por cesantía y la anticipada, así como la compensación del exceso de servicios con falta de edad". "De este modo —puntualiza— mediante el mantenimiento riguroso de las edades mínimas fijadas actualmente y la constante disminución de la evasión, resultará posible restablecer gradualmente una

relación más adecuada, sin necesidad de aumentar dichas edades. Ello sin perjuicio de bonificar en el haber, como lo propone el proyecto, a quien permanece trabajando a pesar de haber alcanzado la edad necesaria para obtener el beneficio".

## ♦ EL HABER DE LA PRESTACION

El proyecto mantiene en lo sustancial la fórmula en vigencia. Empero, con el objeto de eliminar distorsiones, "prevé un mecanismo de corrección que implicará colocar al trabajador que cesa en la actividad, en cuanto a la valorización de sus remuneraciones a los fines de determinar el haber de la prestación, en la misma situación en que a ese momento se encuentran la generalidad de los activos". Los porcentajes previstos alcanzan desde un 70 hasta un 82 por ciento de las remuneraciones, estableciéndose la variación en función de la edad del afiliado.

En lo que se refiere a la movilidad, se elimina la que se encontraba en vigencia, que era anual, por su rigidez. El nuevo proyecto establece un 10 por ciento como variación mínima. Lo que permitirá al jubilado o "a sus causahabientes" permanentemente "ver incrementado el haber de sus respectivas prestaciones, en un porcentaje equivalente al del aumento de las remuneraciones de los trabajadores en actividad".

## ♦ EL REINGRESO AL SERVICIO

Establece una serie de normas en relación

con el reingreso al servicio del jubilado. Y al respecto, las modalidades establecidas son severas a sus trasgresiones tanto para el beneficiario como para el empleador. "Dada la trascendencia que sobre este particular tienen las reformas que se proponen, el proyecto exige de sanciones a los jubilados que hallándose en infracción a las normas sobre incompatibilidad, denunciaran esa circunstancia dentro de los noventa días".

Respecto a la obligatoriedad de los aportes la reforma establece afiliar o denunciar dentro de un plazo de treinta días a contar de la relación laboral, a los trabajadores comprendidos en el presente régimen, "aunque fueren menores de dieciséis (16) años, y comunicar de inmediato a éstos por escrito dicha circunstancia".

La ley que se proyecta, fija en quince años el requisito de servicios con aportes —que actualmente es de 17 años— facultando al Poder Ejecutivo para elevarlo cuando el lapso de vigencia de la ley lo justifique.

Finalmente, "no se computarán ni se reconocerán los servicios ni remuneraciones posteriores al 31 de diciembre de 1976 respecto de los cuales el empleador no hubiera efectuado la correspondiente retención en concepto de aporte", salvo que el trabajador dentro de los noventa días formule la correspondiente denuncia ante el organismo previsional competente.

## SE DISPUSO LA CADUCIDAD DE 6.511 PENSIONES GRACIABLES

El P.E. derogó el artículo 13 de la ley 21.121, disponiendo, asimismo, la caducidad de 6.511 pensiones graciables otorgadas por esa norma.

La ley mencionada autorizó al P.E. a disponer hasta la suma de 230 millones de pesos para la atención de pensiones graciables, las que fueron otorgadas por el Congreso Nacional "sin tener en cuenta las reales posibilidades financieras de los recursos con que se debía atender su pago".

El ministerio de Bienestar Social verificará y evaluará la situación de las personas afectadas por la caducidad dispuesta, a fin de determinar su derecho a pensión en los términos de otras disposiciones vigentes. Por otra parte se ha declarado de legítimo abono los haberes pagados hasta el día de la promulgación.

## Jubilado por Disminución Física, Seguía Trabajando: Le Retiraron los Beneficios

La Corte Suprema de Justicia confirmó las resoluciones administrativas dictadas por los organismos previsionales, por las cuales se suspendió el pago del beneficio por invalidez acordado a Ernesto Antonio Evrad, al descubrirse que éste no obstante su disminución física continuaba trabajando.

Las actuaciones se iniciaron al descubrirse que el jubilado por invalidez se desempeñaba como operario en el diario "La Prensa" donde trabajaba en la sección mantenimiento y electricidad.

Ernesto Evrad cesó en sus tareas como empleado estatal el 27 de octubre de 1956 otorgándosele la jubilación extraordinaria de acuerdo con el régimen de la ley 4349 y su modificatoria, pues se constató una incapacidad total y permanente.

Agrega la Corte que interpretándose la ley 14.370 surge clara la incompatibilidad del goce de jubilaciones provenientes de los regímenes de previsión con el desempeño de actividades por cuenta ajena y establece como excepción en el caso de jubilación por inva-

lidez que dicha incompatibilidad se hará efectiva en el monto, en que el beneficio, mas la nueva remuneración excedan el importe de la retribución promedio percibida en los doce meses que precedieron a la incapacidad. Claro que para la existencia de esta "compatibilidad limitada" se requiere que la invalidez sea parcial. Pero como en este caso la incapacidad de Evrad ha sido calificada como "total", no existe tal compatibilidad por lo cual es justo suspenderse el pago del beneficio jubilatorio.

## HIGIENE Y ESTACIONAMIENTO: CONTROL

El próximo sábado 150 inspectores de la Dirección de Limpieza de la Municipalidad de Buenos Aires inspeccionarán el sector delimitado por las calles Independencia, Paseo Colón, Leandro Alem, Avenida del Libertador, Canning, Gascón y Quintino Bocayeva. La tarea, que se realizará de 6 a 12 horas, tendrá por objeto verificar el cumplimiento de las normas que prohíben arrojar residuos en calles y baldíos, así como también controlar el acatamiento de la disposición que prohíbe estacionar vehículos a menos de 20 centímetros del cordón de la acera y a 50 de otros rodados. Además durante ese operativo se controlará la utilización de recipientes re-

glamentarios de desperdicios, ocupación indebida de aceras y prohibición del barrido y lavado de veredas fuera de la hora autorizada, que es de 6 a 9.

En otro orden de cosas cabe señalar los resultados obtenidos por los agentes de la comuna en cinco operativos efectuados entre el 20 y el 26 agosto último. En ese lapso se labraron 438 actas por infringir las ordenanzas sobre higiene y salubridad. Dichas tareas se cumplieron en las adyacencias del cementerio de la Chacarita, en el sector delimitado por las calles Cabildo, Monroe, Pampa y Federico Lacroze; en la zona del Abasto, y en el radio formado por las calles Lavalle, entre Carlos Pellegrini y Leandro N. Alem.

Hay que acotar, por último, que se efectuó la limpieza intensiva de la cárcel de mujeres, donde se recolectaron 6 toneladas de tierra, escombros, maderas y residuos.

## ♦ TRASPASO DE PLAYAS

MAR DEL PLATA. 1º (De nuestro corresponsal). — Una audiencia con carácter de urgente fue solicitada al gobernador de Buenos Aires por el intendente marplatense. La misma está relacionada con el traspaso de las playas a la órbita municipal. Aparentemente, la comuna marplatense no estaría de acuerdo con los términos del convenio propuesto por la Dirección Provincial de Turismo.

## CRONICA DE PREVISION

AUTONOMOS. — Mañana finalizará el pago de haberes correspondiente al mes de agosto; el próximo dará comienzo el 21 del corriente.

BANCARIA Y SEGUROS, NAVEGACION, PERIODISTAS Y GRAFICOS, SERVICIO DOMESTICO Y TRABAJADORES RURALES. — Abonarán hasta el 13 del corriente los haberes correspondientes al mes de agosto.

COMERCIO. — Entre el 8 y el 22 del corriente pagará a jubilados y pensionados los haberes de agosto.

ESTADO. — Pagará hasta el 8 del corriente los haberes correspondientes al mes de agosto a todos sus beneficiarios.

INDUSTRIA. — A partir de mañana, y hasta el 17 del corriente, abonará a jubilados y pensionados los haberes correspondientes al mes de agosto.

SERVICIOS PUBLICOS Y FERROVIARIA. — Ambas cajas abonarán entre el 13 y el 27 del corriente los haberes correspondientes al mes de agosto a todos sus beneficiarios.

## Reunión de Trabajo Estibadores Cobran de los Intendentes Vacaciones Anuales

LA PLATA. 1º (De nuestro corresponsal). — Una reunión de trabajo con intendentes municipales de partidos del Gran Buenos Aires, presidió el secretario de asuntos municipales de la provincia, coronel (R) Arturo Pelejero. La misma tuvo lugar en dependencias de la Legislatura y las primeras palabras del coronel Pelejero fueron para exhortar a los intendentes a unificar criterios para solucionar los graves problemas que afectan en común a los distritos del conurbano bonaerense.

## ♦ SOBRE LA RABIA

La reunión contó, también, con la presencia del subsecretario de Salud Pública, general médico (R) Roberto Ortiz, quien se refirió al incremento de la rabia en Buenos Aires.

"Sobre un total de tres millones y medio de animales —expresó el subsecretario— solo un 20 por ciento cuenta con inmunización. Por lo que solicitamos el apoyo de los intendentes en la campaña en la que están empeñadas las autoridades". Y sugirió la organización de charlas en escuelas y centros vecinales.

Otro de los participantes del encuentro, el subsecretario de Obras Públicas, ingeniero Hugo D'Angelo, habló sobre los problemas de la zona debido al incremento demográfico. Al respecto señaló que "ya se encuentran en análisis los pedidos de obras prioritarias", y que las primeras a realizar serán las relacionadas con la sanidad.

Más de un millar de estibadores portuarios percibieron ayer el pago de sus vacaciones anuales, que gozarán por un período de 28 días, hecho que ocurre por primera vez en la Argentina. Su concreción fue posible mediante una acción coordinada de la Comisión Paritaria Permanente, Ente de Garantía, Ente de Contratación, Sindicato Unidos Portuarios Argentinos (SUPA) y Caja de Asignaciones Familiares para el Personal de la Estiba.

## ♦ DELEGACION A MEXICO

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) organizó un "Coloquio sobre libertad sindical en América latina", que tendrá lugar en la capital de México entre el 6 y el 14 del corriente.

## ♦ LOS ENVIADOS

En representación de la República Argentina participarán de la reunión el señor Antonio Vitale Jakasa, miembro del Comité de Libertad Sindical de la OIT; el doctor Emilio Luis Villarroel, juez de la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo, y el doctor Mario Deveall, tratadista y profesor especializado en ambiente universitario.

## ♦ CON EL MINISTRO

Los nombrados visitaron ayer al ministro de Trabajo, general de brigada Horacio Tomás Liendo, de quien se despidieron con motivo del viaje a México.

su dormitorio páguelo en:

35 cuotas de \$1.480

SIN ANTICIPO!

Magnífico Dormitorio mod. escandinavo "Succeso", su precio: \$ 51.800

DORMITORIO DE MODULOS INDIVIDUALES, m. "Florescia"



MODULAR 1,60 x 1,85  
cajonera  
bar con luz  
CUOTAS  
DE  
\$ 2.900

RESERVA ..... \$ 1.480  
AL RECIBIRLO 2 cuotas de \$ 1.480  
EL RESTO 32 cuotas de \$ 1.480

KARPEN  
MUEBLES

● AV. SAN MARTIN 3219 C.A.  
● en LANUS: H. IRIGOYEN 4282  
EX AV. PAVON

Y 4 SILLAS, en cuotas de \$ 2.650



## Controlan Callejeo de los Niños y Ancianos

La Policía Federal Argentina elaboró un trascendental plan de acción con el propósito de preservar y amparar los altos valores que debe mantener la familia a través de la atención y el desvelo que tiene que suministrarse en la educación y cuidado de los niños.

El organigrama ha sido puesto en práctica por efectivos de la Superintendencia de Policía de Tráfico Ferroviario, que se abocaron —entre otras actividades— a poner término al "vagabundo" de los menores que merodean por las estaciones ferroviarias, alejándose con sus peripecias infantiles de sus respectivos hogares y escuelas, contrarias a un normal desarrollo físico e intelectual.

### OPERATIVOS

Las autoridades de la Policía Federal han podido comprobar que las andanzas de los chiquilines por las distin-

tas zonas de la Capital Federal e importantes sectores del Gran Buenos Aires, se realiza ante el desconocimiento de los padres, que permanecen ausentes durante casi diez horas diarias del hogar en razón de encontrarse cumpliendo cada uno de los cónyuges con su habitual jornada de labor en sus distintos lugares de trabajo. La acción de los servidores

del orden se extiende en consecuencia a inspeccionar las cabeceras de los subterráneos. Las tareas son llevadas a cabo por brigadas especiales e integradas por personal femenino y masculino, que actúan permanentemente en el ámbito ferroviario y recogen a los menores que "callejean" o pernoctan en las salas de espera, así como en cocheras, andenes y vagones.

Como resultado de los exitosos reconocimientos, concretados por la Policía Federal fueron alojados —en los primeros ocho meses del año— 612 menores en los institutos especializados General San Martín y Roca, y 196 niñas en los establecimientos Otamendi y Santa Rosa, dependientes todos ellos de la Secretaría de Estado del Menor y la Familia.

En ese mismo periodo, otros 381 menores —de ambos sexos— fueron reintegrados a sus respectivos hogares. La solidaria acción policial procura además dar solución a la situación en que se encuentran menesterosos ancianos desamparados y madres con niños que frecuentan las estaciones ferroviarias, lográndose trabajo a muchos de ellos y ubicándose a los restantes en establecimientos adecuados en cada caso.

## ERAN DE DESCARTE Y LAS VENDIAN COMO TRAJIDAS DE EUROPA

# ¡Estafaban con Hojitas de Afeitar!

LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — Todavía no se agotó la imaginación delictiva. La última es una maniobra fraudulenta que utilizaba como pretexto la barba del hombre. Si, aunque pareciera poco serio. En efecto, una banda de delincuentes, fue desbaratada por la Policía de la Provincia de Buenos Aires, y la pandilla se dedicaba a falsificar envases para hojitas de afeitar, que simulaban su procedencia, como provenientes de Inglaterra.

Pacientemente la sección Robos y Hurtos de la policía provincial siguió los pasos de una organización de 12 miembros, entre los que había comerciantes, fotógrafos, impresores e industriales. Estos se dedicaban a vender hojas de afeitar de procedencia inglesa en grandes cantidades y bajos precios. Una comisión policial sorprendió a dos de ellos, en las inmediaciones de la estación Ramos Mejía.

Los individuos cargaban dos voluminosos bultos con gran cantidad de paquetes. La venta la realizaban ofertando un producto que habían recibido de contrabando desde Inglaterra a precios de ocasión. En realidad, eran hojas de descarte, que se vendían a peleterías y a fábricas de artículos de cuero por defecto de fábrica.

En el procedimiento, la policía detuvo a Oscar Aníbal Núñez Perroti, uruguayo, de 36

años, domiciliado transitoriamente en la habitación 18 del hotel Sil.

El otro detenido, Juan Carlos Zanone, de 40 años, casado, comerciante, se domicilia en Alvarez Thomas 2825, de Capital Federal. Conducidos a dependencias policiales, confesaron su participación en la banda.

Alegaron que la tarea la realizaban con Juan Carlos Riestra, uruguayo, de 40 años, casado, comerciante y domiciliado en Vicente López 348, 3er. piso, Dpto. B, de Martínez, a quien luego se capturó. Profundizada la investigación se logró la detención de Carlos Enrique Cenedese, fotógrafo profesional, de 41 años, casado, y domiciliado en Leandro N. Alem 1626, de Dock Sud, quien tomaba las películas y luego proveía los originales.

Con las películas, Leonardo Raciti, argentino, de 45 años, casado, domiciliado en Ceballos 215 de Bernal, se trasladaba a la R. O. del Uruguay, donde obtenía las matrices y clichés para la elaboración gráfica, que imprimía Alberto Bartoletti, argentino, de 47 años, casado, industrial.

Carlos Luis Farro, argentino, de 28 años, comerciante y técnico fotomecánico, y Pedro Fidel Romero, "El barbadito", eran quienes se dedicaban a la impresión. Este último, argentino, de 25 años es de profesión maquinista de off-set.



Juan C. Zanone

Carlos Núñez Perrotti



Pedro Romero

Cristina A. Fourcade

## ENFERMO SALVADO POR UNA RADIO NACIONAL

El reconocimiento de uno de los tantos beneficiados por la silenciosa labor que realiza la Red Argentina de Emergencia Nacional de Radiodifundidos, dependiente de la Secretaría de Estado de Comunicaciones, queda sintetizado en la conceptuosa nota que la señora Angela Amalia Ruiz de López hizo llegar al titular de esa cartera.

En la misma expresa la señora de López que "luego de ambular infructuosamente por distintos medios sin resultado alguno, en busca de un medicamento (Imuran BN-50), que no se produce en nuestro país y que imprescindiblemente necesitaba un enfermo en estado desesperante, tras habersele trasplantado un riñón, decidió solicitar la intervención de la aludida Red, la que transmitió el "mensaje de necesidad", hasta obtener eco favorable desde la hermana Perú".

Por ello, "hace llegar su profundo agradecimiento, ya que por ese medio la solidaridad humana se hizo presente".

## Perece una Pequeña en Impresionante Colisión

LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — A la altura del kilómetro 93 de la ruta 2, en jurisdicción de Ohascomús, un automóvil mediano embistió a un camión. Piloteaba el coche, un Taunus patente C 649.959, Carmen Valdez Fraga, de 45 años, con domicilio en Hidalgo 36 de la Capital Federal. Junto con ella, ocupaban ese rodado María Antonia Pirls, de 17 años, y una niña de 9 años cuya identidad aún se desconoce.

El vehículo embistió al camión Ford Chapa C 214.278, que conducía Vicente Orlando, de 41 años. Las mujeres recibieron heridas, y poco después falleció la menor de ellas.

### ARROLLA A UN CABALLO

LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — En las adyacencias de la ciudad de Pergamino —ruta 183, kilómetro 79, un Renault 12, patente C 672.187, embistió un caballo que pastaba en la banquina e inesperadamente trató de cruzar el camino. El coche era conducido por Osvaldo Ocañán, de 42 años, comerciante, afincado en Santa Fe. Como resultado del encontronazo, sufrió traumatismo del cráneo, y falleció horas después.

### HECHO SIMILAR

GENERAL ROCA, 1º (De nuestro corresponsal). — A 4 kilómetros de esta ciudad, un coche atropelló a un caballo en la ruta nacional 22. El conductor del vehículo, Rodolfo Grittini, de 27 años, sufrió heridas de consideración, mientras que su acompañante, Fortunato Baccaro, de 52 años, perdió la vida.

## JUZGAN DRAMA PASIONAL

LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — Se inició, pasadas las 10, en la Cámara Tercera de Apelaciones de esta ciudad el juicio seguido a Alfredo Damián Lattaro, argentino, de 52 años, quien en agosto de 1975 asesinó a su esposa Esther Gallinares, y al amigo de ésta, Juan Gaimaro.

El asesinato, que reviste todas las características de un drama pasional fue cometido en la finca ubicada en la calle 62 N° 1579 entre 26 y 27. Allí vivía

el acusado con su mujer y según declaró ese día, 30 de agosto, regresó a un horario no habitual y con gran sorpresa encontró a su cónyuge en los brazos de otro hombre.

Angustiado, cegado por la rabia y los celos, insultó a quienes mancillaron su hogar y corrió hasta un ropero donde guardaba un revólver. Hubo un conato de riña, pero todo terminó cuando sonaron varios disparos preanunciadores de la tragedia.

La primera en caer fue la mujer. Luego las balas alcanzaron al amante. Todo se desarrolló en unos pocos minutos. Los cuerpos en el suelo, las manchas de sangre, indicaban que la burla había sido cobrada. El deceso de la pareja se produjo en el acto. Lattaro se presentó detenido a la comisaría del barrio y poco después el fiscal de primera instancia solicitó para él la pena de prisión perpetua.

## UNA ACLARACION ESTUPEFACIENTES

Se presentó anoche en nuestra redacción el señor José A. Trillo, jefe de personal de la empresa "Tres C" SCPA con domicilio en calle 4, número 4082, de Villa Lynch, partido de San Martín, para desmentir una noticia aparecida en distintos medios de información en los que se señalaba que en un incendio ocurrido en la citada empresa habían resultado accidentados dos obreros del establecimiento.

"Si bien es cierto que el incendio existió —dijo el funcionario— quiero aclarar que no fue de la magnitud con que se lo presentó a la opinión pública. Además deseo manifestar que en el siniestro no hubo ninguna víctima y el señor Carlos Alberto Lanzetti, al que se dio como uno de los accidentados, no sufrió lesión alguna y ni siquiera fue atendido en el hospital Diego Thompson. Con respecto a Carlos José Deperrí, no pertenece a la empresa".

NEUQUEN, 1º (De nuestro corresponsal). — Durante varios procedimientos efectuados por la policía, fueron detenidas numerosas personas por tráfico y consumo de estupefacientes. Uno de ellos se realizó en la confitería "El Mesón", sita en diagonal 25 de Mayo 28, donde se hallaron diez cigarrillos de marihuana armados a mano, siendo detenidos los propietarios del local. Asimismo, fue interceptado un colectivo de una línea de transportes que circulaba en esos momentos por Perito Moreno al 400, deteniéndose a Juana Isabel Brunetti, 20 años, soltera, quien, según la policía, se dedicaba a la venta de alucinógenos. También fue arrestado su concubino, Miguel Ángel Luque Pino, de 19 años, a quien se le secuestraron estupefacientes y agujas hipodérmicas traídas de Chile, país del cual son oriundos ambos.

### ZONAS FRONTERIZAS

Por otra parte, en zonas fronterizas, efectivos de Gendarmería Nacional continúan efectuando procedimientos de represión al tráfico de estupefacientes. Los escuadrones 21 (La Quiaca) y 20 (Orán) secuestraron 85 kilos de hojas de coca que se pretendían introducir ilegalmente al país. El escuadrón 27 (Punta de Vacas) detuvo a Alicia Barrios Pérez y Gustavo Jandel, a quienes secuestró 200 gramos de marihuana que intentaban pasar desde Chile por Las Cuevas.

## FATAL EXPLOSION EN TALLER MECANICO

SAN SALVADOR DE JUJUY, 1º (De nuestro corresponsal). — Un muerto y dos heridos graves fue el saldo de una explosión ocurrida en un taller mecánico de la ciudad de San Pedro, a 40 kilómetros de esta capital. El operario Benito Mercedes Guerra, argentino, de

42 años, se encontraba soldando la tapa de un diferencial colocado sobre un tanque con capacidad de 200 litros, presumiblemente vacío, cuando sobrevino la explosión.

Carlos Rubén Maciel, argentino de 25 años y Arturo Mateo Nieva, ope-

rarios que trabajaban junto a Guerra en el mismo taller de propiedad de la firma Singh Hermanos, resultaron también gravemente heridos por la onda expansiva y permanecen internados en el hospital doctor Guillermo C. Paterson de San Pedro.

**créditos a sola firma**  
**CREDIVENTAS**  
**PARA VESTIR A TODA LA FAMILIA**  
**La única garantía es su firma!**  
Av. Alcorta 4150, esq. Av. Sáenz 1300 - Pompeya

## ROSARIO: ACTO DE LA POLICIA

ROSARIO, 1º (De nuestro corresponsal). — En un acto realizado en el Patio de Armas del Batallón de Infantería de la Jefatura local de Policía, fue conmemorado el 112º aniversario de la creación de la Policía de la Provincia de Santa Fe.

A la ceremonia, asistieron el jefe de Policía de la Unidad Regional Dos, comandante mayor de Gendarmería Agustín Pared y demás

jefes, oficiales, suboficiales y tropa de la repartición.

Tras la ejecución del Himno Nacional por parte de la banda de música de la Jefatura, el capellán de la Unidad ofició una misa en memoria del personal fallecido.

A continuación se realizó una formación de todos los efectivos que componen la Regional Dos, escuchándose el discurso que por la red provincial de radiodifusión

pronunció en Santa Fe, el Jefe de Policía de la Provincia, teniente coronel Carlos Alberto Ramírez.

Las distintas ceremonias contaron con la asistencia no solo de las autoridades policiales sino que también con distintas personalidades de los ámbitos del quehacer nacional. Además de gastante público que se agolpó para observar las alternativas de los actos celebratorios.



**Liberaron a 2 Detenidos. Otros 3 Estarían Implicados en el Caso**

# PISTAS EN UN DOBLE CRIMEN

## Valiosa Sustracción a un Astillero de Tigre

Personal de la policía de la provincia de Buenos Aires logró aprehender al vicepresidente de un importante astillero naval, instalado en la zona de Tigre, quien participó en el saqueo de valiosos elementos mecánicos y eléctricos de importación para máquinas navales, valuados en un monto de 506 millones de pesos ley 18.188, que se encontraban almacenados a bordo de un buque pesquero que está en construcción en esa planta industrial.

Las diligencias fueron iniciadas por personal de la Prefectura Naval Argentina al denunciar los directivos de la empresa armadora Costaguta la desaparición de importantes elementos de importación destinados a máquinas navales del buque pesquero "San Cayetano", que se halla en la etapa final de construcción en el astillero que esa firma posee en el Tigre.

Se comprobó que el propio vicepresidente de la empresa armadora, Roberto Leopoldo Garófalo, así como un empleado administrativo, Walter Arnoldo Francois, y el capataz Ruben Bovi. Los nombrados perpetraron la maniobra dolosa en complicidad con el capitán de armamento de la empresa pesquera marplatense que hizo construir la nave, Héctor Salinas y los empleados de ésta, Raúl Varas, Mario Ernesto Lambrecht, y Floreal Oscar Zamorano.

SAN CARLOS DE BARILOCHE, 1º (De nuestro corresponsal). — Después de una intensa y agotadora jornada de exhaustivos interrogatorios practicados por las autoridades de la policía de la provincia de Río Negro, fueron puestos en libertad dos —de los cinco— detenidos, que fueron acusados de estar vinculados con el feroz doble crimen descubierto a orillas del lago Nahuel Huapi.

Las diligencias, realizadas en forma tenaz por los servidores del orden, permitieron establecer que las dos personas que recuperaron su libertad resultaron ser ajenas al estremecedor hecho. Por lo tanto, siguen alojados en la comisaría local, en calidad de detenidos, los otros tres imputados.

No obstante el estricto hermetismo oficial, trascendió que dos de los detenidos se desempeñaban en carácter de mozos de una importante confitería céntrica, en tanto que el otro ejercía las funciones de empleado bancario. Los nombrados —cuyos nombres no fueron dados a conocer— serían personas a las cuales se habría visto en varias oportunidades acompañando a las víctimas María Inés Riquelme y Lucrécia Adamovich, ambas de 22 años.

De acuerdo con los datos aportados por esos tres acusados, habrían surgido

sólidas pistas que podrían conducir al esclarecimiento de los dos crímenes. Como informó CRONICA, las dos mujeres fueron encontradas el domingo último a orillas del lago Nahuel Huapi, en las cercanías del kilómetro 1 de la ruta a Liao Liao, y a escasos 50 metros del hotel Huemul, uno de cuyos empleados fue quien denunció el macabro hallazgo.

### MANIATADAS

Las dos jóvenes tenían puesto solamente sendos pantalones de corderoy negro, estando desnudas desde la cintura para arriba, y calzadas. Las ocultas aparecieron, además, maniataadas y junto a ellas se encontraron dos camperas azules, del tipo "jean", con aplicaciones en color rojo. La falta de documentos dificultó la identificación de las dos muchachas. Pero merced al reconocimiento realizado por sus familiares en la morgue a la que habían sido llevados los cadáveres, se logró individualizarlas. El perito forense determinó como causa de la muerte "asfixia por inmersión, presentando ambas el cráneo con fuertes golpes frontales en zonas suborbitales".

Pudo precisarse que Riquelme tenía anudada en una muñeca una media del tipo "can can", posiblemente de su per-

tenencia, y en el cuello se advirtieron marcas que, se presume, indicarían un intento de estrangulamiento. A su vez, Adamovich presentaba hematomas producidos por golpes en el cráneo y la zona cervical. Las pruebas reunidas hasta el momento permitieron determinar que las dos jóvenes trabajaban en comercios céntricos de la ciudad. Una de ellas era empleada en un establecimiento que fabrica y vende tejidos regionales, en tanto que la otra se desempeñaba en una farmacia.

Se presume que debido a que una de las víctimas trabajaba en una farmacia, sería el elemento que suministraba drogas a uno de los principales sospechosos —ahora detenido—, el mozo de una confitería céntrica y que era frecuentada por jóvenes de vida irregular, con conexiones con individuos dedicados al tráfico y consumo de estupefacientes.

En base a los pormenores que obran en el sumario, se afirmaría que las jóvenes habían participado, voluntariamente o no, de una reunión de drogadictos, durante la cual se habría intentado someterlas y, al oponer resistencia, fueron golpeadas y luego llevadas hasta la orilla del lago, donde se las asesinó, sumergiéndoles las cabezas en el agua.

## Caen Dos Especialistas en Robar a Clientes Bancarios

Una investigación llevada a cabo por efectivos de la División Delitos contra la Propiedad, de la policía bonaerense, permitió capturar al asaltante Germán Ceballos (a) "El Rengo", argentino de 49 años, casado, y domiciliado en 8 N° 1465, de la ciudad de Córdoba, transitoriamente en Colpago y Rivadavia, de la Capital Federal, y a su compinche Eduardo Jorge González (a) "Finito", argentino, de 34 años, con domicilio en Neuquén 1415, de la Capital Federal. A estos sujetos se les secuestró un automóvil Torino Coupé, color blanco, modelo 1976, propiedad de González; y la suma de 450.000 pesos ley, dos revólveres calibre 32 y 38 y abundante cantidad de balas para los mismos.

Se estableció que Ceballos formaba parte de una banda de asaltantes con tres sujetos conocidos por "Quique González", "Juan el Uruguayo" y "Luis", con los que se especializaban en observar el movimiento de entidades bancarias en la zona de Valentín Alsina y Píñeyro a la espera de ver alguna

persona retirar una gruesa suma de dinero. Posteriormente la seguían en el automóvil que conducía González y cuando consideraban llegado el momento preciso la asaltaban despojándola del dinero que acababa de retirar. La policía aclaró 10 robos de este tipo, conocido como "salidera de banco" en el argot delictivo, por un monto de 1.980.000 pesos ley.

Entre los damnificados se identificó a Alberto Mendieta (150.000 pesos); Alejo Correa (240.000 pesos); Ricardo Mancuello (190.000 pesos); Lucio Toledo (340.000 pesos); Teodoro Rotela (220.000 pesos); Esteban Bulacio (170.000 pesos); Raúl Tassán (210.000 pesos); Valentín Revellos (85.000 pesos); José Ricardo Miño (310.000 pesos) y Manuel Madrid (60.000 pesos ley).

Se practican averiguaciones para dar con los prófugos y aclarar otros hechos. Mientras tanto se instruye el correspondiente sumario caratulado asociación ilícita, robos reiterados, calificados y encubrimiento.



Germán Ceballos



Eduardo González

## BAHIA BLANCA: ULTIMAN A CAMPESINO

BAHIA BLANCA, 1º (De nuestro corresponsal). — Las autoridades policiales prosiguen intensamente la investigación en torno a la muerte de un hombre, cuyo cadáver fue hallado, con dos heridas de bala, en un camino vecinal en las cercanías de la ciudad de Punta Alta. La víctima, cuya edad os-

cila entre 35 y 40 años, vestía ropas de campo.

Una de las pistas con que cuentan los investigadores es el hallazgo de una cápsula de calibre 38 cerca del lugar donde apareció el cadáver, siendo caratulado el sumario como "homicidio".

Durante esta época del año deambu-

lan changarines en busca de trabajo, lo cual hace suponer que haya sido asaltado o bien es probable que haya sido asesinado en otro lugar.

Entretanto, en todos los lugares de la zona rural se comenta el "Crimen del campesino", haciendo los pobladores sus propias conjeturas sobre el caso.

## CAE UN AVION: ILESOS

VIEDMA, 1º (De nuestro corresponsal). — Un avión de la Dirección Nacional de Aeronáutica de la provincia de Río Negro resultó totalmente destruido, luego de que sus pilotos efectuaron un aterrizaje de emergencia a tres kilómetros de la estación Palacios, del Ferrocarril Roca, a 50 kilómetros de esta capital. Los ocupantes resultaron ilesos, ya que abandonaron la nave después de recorrer breve trecho en tierra, antes de que la misma quedara envuelta en llamas.

La máquina, un aerocomander tripulado por Carlos Milano y Jorge Ducas, cumplía trayecto entre Sierra Grande y Viedma. Momentos después de decolar se produjo un desperfecto en el motor, posiblemente por un cortocircuito, originándose un principio de incendio.

## FRUSTRAN CONTRABANDO

Gendarmería Nacional informó que unidades de la institución realizaron nuevos procedimientos represivos del contrabando de exportación e importación en las fronteras con Bolivia, Paraguay y Brasil.

En el curso de los procedimientos fueron detenidas nueve personas (seis argentinos, un boliviano, un paraguayo y un brasileño). Se secuestraron tres vehículos (dos autos y un camión), mercaderías de origen nacional (comestibles, artículos del hogar, veterinaria, librería, artículos de deporte, ferretería, farmacia, tienda, repuestos automotor, combustible y ganado caballar y mercaderías extranjeras (relojes, esencias aromáticas), por un valor estimado en 12.565.000 pesos.

### DESAPARECIDA

Los padres de Rosa Cristina Gauna, una joven de 22 años, se encuentran desesperados ante su misteriosa desaparición, ocurrida el día viernes 27 de agosto último. Rosa Cristina vestía: pantalón marrón, pulóver color rosa, tapado maxi-falda marrón y calzaba mocasines negros. La joven es de cutis blanco y cabello castaño oscuro. Dejó en su casa sus documentos al realizar una diligencia. Informar a Venezuela 414, Capital Federal. T. E. 33-6412.

## INTERROGANTES EN CASO DE LA BEBITA

Derivaciones de insospechada magnitud, por lo increíble, podría arrojar el resultado de las intensas indagaciones a que está siendo sometida la madre de la bebita depositada en el incinerador de la casa de departamentos de la calle Yerbal 2350, hecho del cual nos venimos ocupando extensamente desde hace varios días.

Pese a que la joven se halla aún bajo un fuerte estado de shock emocional, internada en el hospital Alvarez, trascendió que de los exhaustivos interrogatorios a los que la sometió, surge la presunción de que la adolescente solo arrojó por sus medios, la caja con restos de la placenta y los algodones y gases utilizados para el parto, pues todavía muy

mareada, no podía ser totalmente dueña de sus actos.

Ello hace suponer, que habría sido su patrona, Rita Picovich, quien la asistió en el alumbramiento, la que envolvió a la niña en una sábana o manta y descendió del segundo piso a la planta baja, donde depositó a la criatura en el incinerador.

Afortunadamente éste estaba aún apagado y ello permitió que el portero, Raúl Pano-bianco, descubriera a la niña aún con vida, cuando precisamente se disponía a encender el incinerador. Hasta aquí, solo una parte de la investigación que continúa con toda intensidad, pero puede haber más y sorprendentes revelaciones.

### Crónica POLICIAL

Personal de la comisaría 9ª, logró detener a Fernando Slotich, de 33 años, Juan Guerra Gracca, de 24 y Jesús Ares Corgo, español, de 26, quienes desde hace un par de meses se dedicaban a robar en un almacén por mayor.

La investigación por parte de las autoridades se inició cuando un representante de la firma Alagon SACIC, con depósitos en Cangallo 3481, denunció los reiterados robos de mercadería. Fue así como se inició la pesquisa que posteriormente dio sus frutos cuando se logró detener a tres de los delinquentes. Un

### Poco a Poco... Desmantelaron un Almacén

cuarto sujeto, identificado como Pascual Currelo, se halla prófugo.

#### ROBABA GANADO

MAR DEL PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — La policía de la localidad de Ayacucho detuvo a un individuo que se dedicaba a la sustracción de ganado en el sudoeste bonaerense, se informó oficialmente.

Se trata de Roque Felipe Piñeyro, argentino, de 21 años, que venía operando desde hace más de un año en establecimientos de campo del sudoeste bonaerense, robando laneros y vendiéndolos en otros distritos.

### MINISTERIO DE ECONOMIA — CORPORACION DE EMPRESAS NACIONALES — FERROCARRILES ARGENTINOS — LINEA GENERAL URQUIZA

LLAMASE A LICITACION PUBLICA	APERTURA DIA	HORA	VALOR DEL PLIEGO
Nº 2132 — Balasto para levante calibrado grado A.2.	17-9-76	13.—	\$ 200.—
" 2133 — Hojas de sierra para metales.	"	14.—	\$ 200.—
" 2134 — Repuestos varios para zorra a motor Wickam (maza, eje, piñón).	"	15.—	\$ 300.—
" 2135 — Horno túnel para tratamiento hermético de recocidos.	"	16.—	\$ 300.—
" 2136 — Repuestos varios para coches eléctricos "Hitachi". Artefactos para iluminación.	"	17.—	\$ 200.—
" 2137 — Plancha de caucho sintético y manga de caucho para conducción de agua.	"	18.—	\$ 300.—
" 2138 — Caños cemento - codos, curvas de cemento, etcétera.	20-9-76	13.—	\$ 250.—
" 2139 — Repuestos coches eléctricos "Hitachi" convertidores - cilindros.	"	14.—	\$ 100.—
" 2140 — Tornillos para metales varias medidas.	"	15.—	\$ 100.—
" 2141 — Cadenas de acero eslab. planos y abiertos.	"	16.—	\$ 200.—
" 2142 — Manga de lino para extinción de incendio.	"	17.—	\$ 200.—
" 2143 — Cable de acero cincado.	"	18.—	\$ 300.—
" 2144 — Repuestos para coches eléctricos "Hitachi" Válvulas moderadora.	21-9-76	13.—	\$ 200.—
" 2145 — Acero al carbono en perfiles.	"	14.—	\$ 300.—
" 2146 — Repuestos para coches eléctricos "Hitachi" (tornillos varias medidas).	"	15.—	\$ 100.—
" 2147 — Repuestos para coches eléctricos "Hitachi" Válvulas, aros, empaquetaduras, cubiertas para válvulas, fleitros, etcétera.	"	16.—	\$ 150.—
" 2148 — Ferrosilicio - Ferro-manganeso.	22-9-76	14.—	\$ 200.—

RETIRO DE PLIEGOS: Dpto. Aprovisionamiento Sección Licitaciones, 5to. piso, Estación Federico Lacroze - Capital Federal. Días hábiles de 12 a 16 horas.





El cabezazo de Luque se perderá por sobre el travesaño. Solo un susto.



Escena repetida. Hipólito salvando de cabeza...

## COCCO SE QUEDO SIN CAMISETA...

CORDOBA, 1º (Enviado especial). — Victorio Cocco se quedó sin camiseta para el partido frente a Talleres. Y Angel Labruna fue expulso transformándose en "traductor oficial" del santafesino. "No juega hoy porque todavía no está a punto. No vale la pena apurarlo, total faltan unos días para el comienzo del Nacional".

Por la mañana, Cocco se movió en el estadio junto a sus nuevos compañeros, y se resintió de una contractura muscular. "Estuve parado un mes, y todavía no me he recuperado bien. Pienso que en diez o quince días ya estaré para jugar con todo", declaró el jugador.

Una pregunta al azar posibilitó que un manto de dudas atrapara al mediocampista.

—¿Ya arreglaste tu pase con La Coruña?

—Y... Sí... Bueno, no... Pero no hay problemas, se va a arreglar todo.

La duda impactó a todos. ¿Y si el club español pide una cantidad de "verdes" muy elevada y Cocco no puede jugar en River?

# ¡COSSA

## • Consuelo para River:

TEXTOS ALDO JUNCAL; TELEFOTOS EDUARDO

CORDOBA, 1º (De nuestro enviado especial). — Al fútbol, Talleres no debió apelar demasiado a su ingenio para burlar a un River demasiado nervioso. El 3 a 1 (dos penales por Ludueña y un contragolpe de Bravo) sirvieron para el regocijo mediterráneo y para que la gente de Labruna pusiera un broche lamertable. Perfumo y Luque recibieron la tarjeta roja, igual que Cabrera, Labruna, Correa y el mismo Luque otorgaron a River el triunfo en trompis...

Un poco de agua fría calmó el ambiente. Pero en fútbol, Talleres continuó alimentando el slogan. Sobre los 12 minutos del periodo final, nuevo penal en el área de River. Itri habilitó a Alderete, éste quiso pasar por encima de Artico y la mano del cordobés de River posibilitó el tiro desde los once de Ludueña. A la derecha de Landaburu...

River no podía encontrar la fórmula para remontar el resultado. Y cuando se llegaba a la barrera de los 40, un furtivo contraataque de Ludueña a Bravo cerró la cifra. Landaburu quedó atrás y el 3 a 1 ya no pudo ser modificado.

River protestó por supuesto "orsay" (para nosotros Héctor López habilitaba desde el suelo). Luque empujó al linesman y Vergonzi lo expulsó.

Por entonces, la gente de River adoptó una posición incomprensible. Protestó cuanto fallo en contra saliera del silbato del árbitro. Se exasperó al máximo sin motivos valederos.

Talleres, en cambio, mostró un aplomamiento digno de elogio. Especuló

con los nervios de River, pero no puso sobre el césped la noche. Claro que la cordobesa tiene sus propios problemas. El jefe de Danil presentarse el lunes a namiento. Pero hasta enviar este despacho continuaban muertos de risa de Talleres.

## TALLERES 3

TALLERES: Quirós, van, Binello y Cabrera, Oviedo y Alderete, Itri y Bravo.

RIVER: Landaburu, Perfumo, Artico, Crespo, Merlo y Salas, zález, Luque y M. Labruna.

Goles en el primer tiempo: L. Ludueña (T) y Sabella (R).

Goles en el segundo tiempo: Ludueña (T) y Bravo (T).

Cambios: Seyguyll por Cheri, lo por Cheri, (T); Lonardi, por Crespo, Merlo y Bell.

Incidenias: Expulsión de Cabrera y Luque. Árbitro: Vergonzi. Recaudación: \$ 661.545.000.

## Qué Tristeza

CORDOBA, 1º (De nuestro enviado especial). — Fue un adelanto negro del próximo Nacional. Porque una pregunta, mientras mira al uruguayo Correa (fin del primer tiempo) correr por el pasillo hasta aplicar un puñetazo a su colega cordobés, Salas, si esto no volverá a ocurrir cuando Talleres y River se enfrenten por el campeonato próximo. (si lo hacen...), con un marco aún mayor (los 661 millones seguramente serán superados...). ¿Y por qué Labruna (ex Talleres) trata de increpar a Ludueña en el vestuario, al final del primer tiempo? ¿Acaso este Luque, que corre y empuja al linesman porque cree que el tercer

# BOCA, CON EL ULTIMO

## ¡Qué Cobrás!

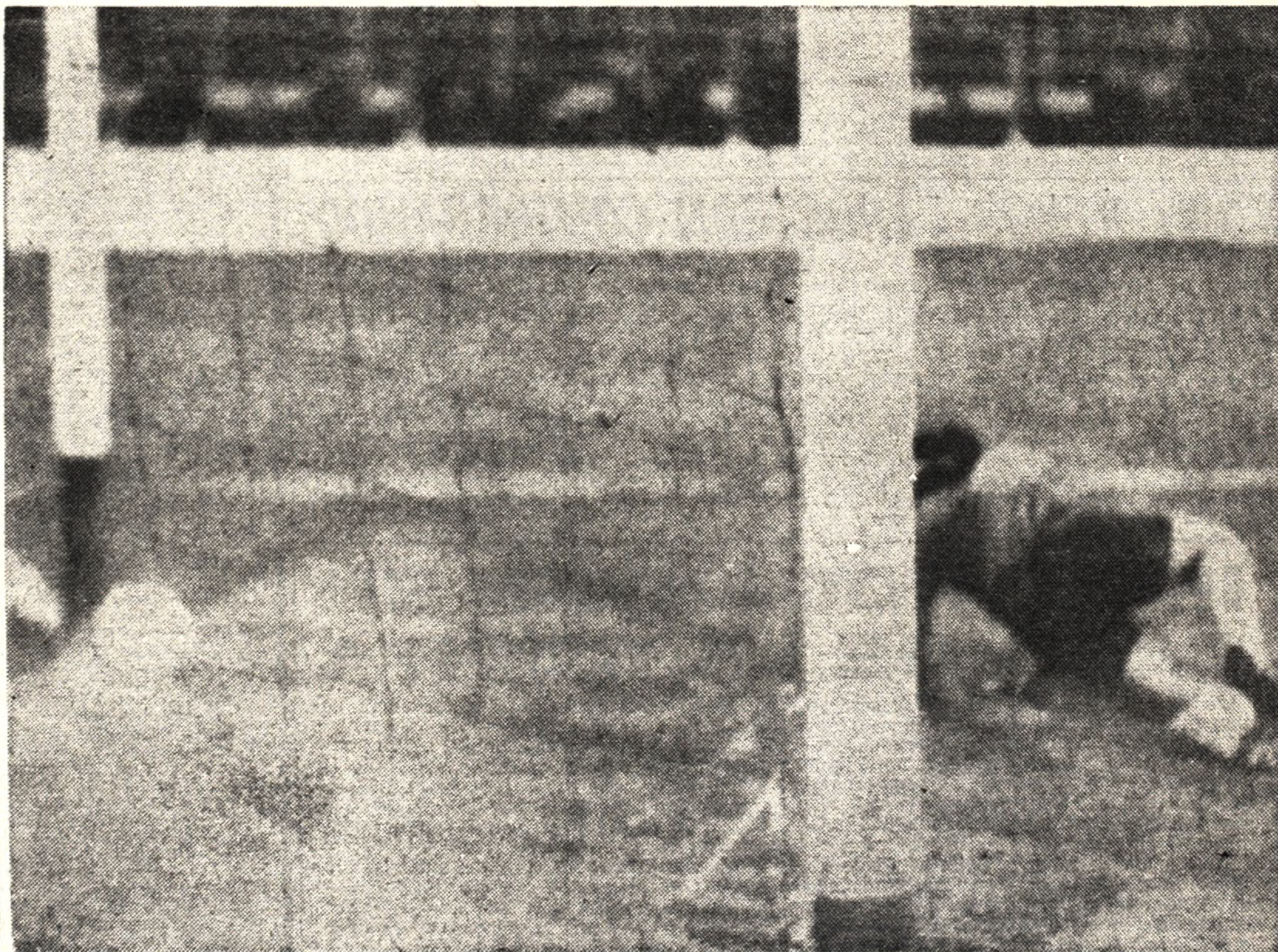
Era penal, casi fue su muerte...

MAR DEL PLATA, 1º (De nuestro enviado especial). — Fue de Ripley... Faltaban cinco minutos para el final. Zanabria entró al área y allí fue fouleado por Hipólito. Este, de puro "inocente", hasta se quedó dentro de "las 18" y cuando todo el mundo creía en que el árbitro José Francisco Suárez cobraría el correspondiente penal, sancionó tiro libre fuera del área. Allí se armó "la de San Quintín"...

Todo Boca se fue sobre el juez y entre los más ofuscados se notó a Taverna, Suñé y Pernia. Hubo intento de agresión, corridas y en definitiva apareció la roja para Pernia. Lamentable...

♦ A prueba. Jorge Oscar Dorado, 24 años, puntero, hizo su debut a prueba para Boca. Jugó en las inferiores de Racing, en 1971 y 72 estuvo en All Boys y actualmente pertenecía a Cipolletti. No conformó mucho.

♦ Un pase en ciernes: Boca pidió condiciones por Squeo.



Rebote en las manos de Gatti ante el tiro de Zabala y ¡gol de Aldosivi!

## • El Debut

TEXTOS E. FULGUR; LEFO

MAR DEL PLATA, 1º (De nuestro enviado especial). — Cuando Boca daba su último suspiro (se jugó a cuenta) llegó a una igualdad de justicia. Y el tanto lo logró uno de debutantes: Jorge Salas. Aldosivi biase puesto en ventaja muy pronto supo defender el tanto justamente hasta el segundo fatal en que Salas una infernal serie de rebotes y empate. Los maderos locales ya colaborado cuatro veces impedidos. En suma, un 1 a 1 que premia el bor de Aldosivi y la persistencia quense. El último manchón, la expresión de Vicente Pernia por protestar los tras un incidente de propensión. Ahora Boca continuará su periplo la provincia de Buenos Aires jugado viernes en Tandil ante Ferro Carril de esa ciudad y el domingo en Bahía Blanca frente al combinado de L. del Sur.

Todo empezó con neto predominio de los xeneizes y parecía que "sa" iba a resultar fácil para ellos. a los tres minutos combinaron Zanabria y Ribolzi, remató éste de cabeza y la pelota salió "lamiendo" un palo. Y lo bueno boquense duró exactamente hasta los siete minutos, cuando exacto en que llegó el gol de Aldosivi. Sa dio desde lejos a Gatti que se del área ante la presencia de Aldosivi. Hubo un rebote en el centro del puntero local. En la siendo fouleado por Sa. que ejecutó el mismo Zabala. fuerte, el balón dio en las manos de Gatti y adentro. A partir de allí, terminó lo de Boca y empezó lo Aldosivi...

Y lo realizado por los "portuenses" sencillo: esperar atrás y cuando intenten el contraataque. Llegó



# SERIA TALLERES!

## En Piñas, Ganó Lejos

MARTINELLI, ENVIADOS ESPECIALES

pero también el fútbol de la gente problemas culinarios. Valencia debía asado al entre el momento de sus botines con la en la uti-

### RIVER 1

Ocaño, Gallaneda; Ca-  
Ludueña; Al-  
herini. D.T.:

Comelles,  
H. López;  
Sabella; Gon-  
is. D.T.: La-

tiempo: 29m.  
penal y 44m.

tiempo: 12m.  
penal y 38 m.

travo y Rama-  
tri y Alderete  
Juiza y Russo  
y Sabella (R).  
Crespo, Per-  
fumo, Remolino.  
por agresión.  
Cancha: Ta-

615.450 (m\$).

El presidente, Amadeo Nuccitelli, y compañía, no pudieron disimular su contrariedad, a pesar de que sin él, se le ganó a River con todas las de la ley.

Talleres agobia con un slogan incansable: campeón nacional. Y frente a River trató de demostrar con todas sus armas que está para lograr el título. La objetividad periodística permite remitirse a lo observado durante los primeros cuarenta y cinco. Galván firme en el fondo; Ludueña prevaleciendo en la media puntada, y Alderete desorientando a la línea defensiva porteña.

Con esos argumentos, se fue gestando el gol que arribó a los 19 minutos, cuando tras una pared con Ludueña, Itri (debut promisorio del ex Nueva Chicago) fue derribado por Landaburu. El árbitro dio ley de ventaja, pero no tuvo más remedio que cobrar el penal cuando el arquero de River se abalanzó sobre la consistencia de Cherini. A la derecha, muy suave, Ludueña descolgó a Landaburu...

El predominio territorial fue increíble. El público cordobés, fervoroso, acompañaba el triunfo con efusividad (a propósito, en el estadio se inauguraron 4.500 plateas, y durante el Nacional se construirán 5.000 más). Hasta que se produjo ese encontronazo entre Cabrera y Perfumo que originó el "patadón" del cordobés y la reacción "boxística" de Perfumo. Remolino. Rechiffa a Artico por su participación en el concierto. Y final en el vestuario con Labruna insultando a los jugadores de Talleres, y tratando de increpar de hecho a Ludueña...



Riolfo frustra la entrada de Mastrángelo. Sobre el final, empate.

## sin Fin...

ol cordobés es "orsay", es el mismo Luque de siempre?

En el lío, un acto cómico. Tercer gol de Talleres. Luque increpa al linesman. Y Landaburu recibe, en la zona baja, la réplica del agredido: un "banderínazo"... El arquero se fueja tomándose esa zona, ante los fotógrafos, pero el público cree que se trata de una burla...

Triste, demasiado triste. Los nervios. La impotencia al verse superado por un Talleres sobrio, dinámico y positivo. Los silbidos del público, que llegaron a depositarse en los oídos de su otrora ídolo, Héctor Artico, quien se agrega al entrevero producido antes del gol de River...

# SUSPIRO...

## Debutante Salas Empató Sobre la Hora

TELEFOTOS T. A. REYES Y V. HERNANDEZ, ENVIADOS ESPECIALES

ces (entradas de De Micheli y Zugasti "paralizadas" por sendas intervenciones de Mouzo) y soportó "mil". Con la diferencia de que las llegadas boquenses no tuvieron demasiada peligrosidad. Boca mostró la gambeta larga de Salas, los buenos encuentros entre Zanabria y Veglio y la fuerza de Suñé. Mas le faltó el hombre que definiera...

El dominio del campeón del "Metro" fue asfixiante y Aldosivi lo soportó, en ese primer tiempo, sin embates. Los locales supieron defenderse con orden, "ayudados" porque Boca atacó con sumo desorden y al llegar al descanso, 1 a 0 para los marplatenses.

En el complemento, nada varió. Boca salió desde el minuto inicial "con to-

do" y ya al minuto Hipólito salvó su marco al rechazar un tiro de Suñé. A los 11, Mouzo le pegó "como venía" y por primera vez el poste se opuso. Algo que ocurriría nuevamente dos minutos después, Corner de Dorado, empalmó Ribolzi, recogió de cabeza Salas y ¡paló! Aldosivi no podía casi salir de su campo. Los "xeneizes" apretaban, apretaban...

El conjunto local ya ni intentaba contraatacar... Dejó toda la iniciativa en manos de los "auriazules". Stringa en la defensa y Zabala (que jugó a préstamo pues pertenece al Quilmes marplatense) se llamaron, junto al arquero Riolfo, los mejores valores de Aldosivi.

Con el correr de los minutos se fue asentando el dominio de Boca, y el retrasarse de los marplatenses. La labor de Zanabria y Salas era fundamental para que el equipo de Lorenzo "engranara" mucho mejor que su rival. Los ingresos de Dorado y Oviedo no variaron en mucho el panorama del campeón. Se hicieron ver muy poco...

Sobre los 40 llegó la discutida jugada que comentamos aparte y cuando parecía que el triunfo quedaría para los "portuarios" Suñé empalmó un centro de Oviedo, el balón dio en un poste, tomó Taverna, tiró, rechazó Riolfo y Salas de zurda batió la valla local. No hubo tiempo para más. Empate y justicia en un partido que gustó y en el que cada uno cumplió su parte. Boca mostrando su fibra, Aldosivi que puede ser... Lo de los "xeneizes" fue importante porque después del "parate" tras el "Metro", evidenció sus condiciones sin merca. A los locales les falta lógicamente, aunque con algunos refuerzos y con algo más de estado atlético pueden constituirse en rivales de riesgo para cualquiera.



Hipólito llegó antes que Zanabria y rechazó muy lejos



Veglio presente entre dos 'portuarios'. Tiró desviado.

### ALDOSIVI 1 BOCA 1

ALDOSIVI: Riolfo; Hipólito, Stringa, Raimondi y Astudillo; Di Donato, Díaz y Zabala; De Micheli, Zugasti y Altamirano. D.T.: Sabala.

BOCA: Gatti; Pernía, Sa, Mouzo y Oviedo; Zanabria, Suñé y Ribolzi; Mastrángelo, Veglio y Salas. D.T.: Lorenzo.

Gol en el primer tiempo: 7m. Zabala (A).

Gol en el segundo tiempo: 46m. Salas (B).

Cambios: Tesare, Dorado, Taverna y Oviedo por Sa, Mastrángelo, Veglio y Ribolzi (B); Rodríguez y Ruiz por Zugasti y Stringa (A).

Incidencias: 40m. (ST) expulsado Pernía (B) por protestar fallos.

Árbitro: Suárez.

Estadio: Gral. San Martín.

Recaudación: \$ 3.040.000 ley.



# ¡AFA DECRETO LA FINALIZACION DEL EXODO!

En AFA sentaron cabeza y dijeron: "Al César lo que es del César". Y aunque un poco tarde, se mandaron un "reglamentito" para evitar en algo el éxodo de nuestros mejores valores, que en 1978 pueden formar parte de la selección que nos represente.

Cuando ya la noche entraba a romancer con la madrugada, llegó hasta nuestra redacción la resolución del Comité Ejecutivo, la que expresa: "A partir del 2, y hasta el 30 de setiembre de 1976, la AFA no otorgará transfe-

ncia internacional a ningún inscripto en sus registros y los de su liga".

2º) Antes del 1º de octubre el "DT" de las selecciones nacionales (César Menotti), elevará al Comité Ejecutivo una nómina de 66 jugadores que estén en condiciones de integrar los equipos representativos de AFA, que serán incluidos en las selecciones que jugarán el torneo Juventud de América y el mundial juvenil de Túnez. 3º) Cada trimestre el DT dará las altas y bajas de estos planteles y 4º) A partir del

1º de octubre la AFA no otorgará ningún pase internacional a los jugadores incluidos en la lista elevada por Luis Menotti.

Nosotros, en otro lugar de esta página, explicitamos (desde Córdoba), el caso de Alejandro Sabella, a quien Aragón adelantó a la medida que fue puesta en vigencia, le negó el pase al Real Madrid. Y la respuesta: ¿qué reglamento?...

## ¡Qué Merengue! Real Pide a Sabella

POR ALDO JUNCAL... Y los "merengues" del Real Madrid armaron el idem. Un intermediario ofertó 250.000 dólares por Alejandro Sabella en conversación "en vivo y en directo" con el presidente riverplatense Rafael Aragón Cabrera. El jugador ya tenía conocimiento del interés madrileño y sin más trámite hizo saber su deseo de ser transferido. Más dos hechos han impedido que ello se concrete. La inminente aparición de una reglamentación de AFA por la cual se impedirá la venta de jugadores al exterior hasta el mundial 1978 y el reciente pase de Norberto Alonso al fútbol francés. Ante tales hechos Aragón Cabrera dijo "casi no" al solicitar 500.000 dólares. Por lo cual todo quedó, aparentemente, en agua de borrajas. Y decimos aparentemente... porque recién mañana vencerá el plazo para inscribir en España y la reglamentación apareció sobre el filo de la madrugada. Sabella deberá sentarse a esperar.

## ¿QUE REGLAMENTACION?, ¡YO ME QUIERO IR...!

CORDOBA, 1º (De nuestro enviado especial). — La noticia la trajo Rafael Aragón Cabrera, pero el propio interesado ya estaba en antecedentes del asunto. Y ese interesado se llama Alejandro Sabella. ¿La noticia? El Real Madrid ofertó por su pase una suma como para no despreciar: 250.000 dólares. Pero River contestó que no.

—Si; yo estaba enterado antes que el presidente. La gestión la hizo una persona conocida mía y, lógicamente, como me conviene, quiero irme. Lo que pasa es que, según me dijo Aragón, está por salir la reglamentación que prohibirá la venta de jugadores al extranjero y entonces no podría realizarse la transferencia. Pero yo me pregunto: ¿Justo a mí me quieren aplicar el reglamento? Además, yo no conozco ninguno y me quiero ir.

—Ese es todo el impedimento? —Aparentemente sí. Además, don Rafael me comunicó que habiéndose desprendido de Alonso, quería retenerme. Yo me iría ya mismo. Son esas oportunidades que quizá no se repitan y hay que aprovecharlas.

El hotel en que se halla concentrado River, "casualmente" de propiedad del titular de la institución, fue testigo de la charla. Faltaban pocos minutos para que el plantel "rumbeara" al estadio de Talleres. La tentación disfrazada de "verdes" billetes había llegado hasta la mente de Alejandro Sabella. Un habilidoso zurdo de 21 años "condenado" durante mucho tiempo a ser suplente del "Beto" Alonso. Justamente ahora que tiene la posibilidad de ser "el" titular. Pero

claro. Europa llama y nadie o casi nadie está dispuesto a descharlo. Ahora una reglamentación "al salir" puede cambiar todo el panorama. Aunque... como el libro de pases en España cierra mañana



## PERO ARAGON HABLA DE ALONSO Y DE LA LEY...

CORDOBA, 1º (De nuestro enviado especial). — Nos "abalanzamos" sobre él a su llegada. Rafael Aragón Cabrera traía nuevas con relación al pedido por Sabella. Pero sus palabras, casi "calcadas" a las pronun-



ciadas por el jugador, no hicieron sino poner en el tapete que la oferta existió, que River se negó a desprenderse de Sabella fundamentalmente por la prohibición a aparecer y por el alejamiento de Alonso. "Escuchémoslo..."

—La oferta fue de 250.000 dólares. Y la hizo un intermediario muy conocido. Hay dos impedimentos: 1) que va a salir una reglamentación impidiendo la venta de jugadores al exterior y 2) que ya nos desprendimos de Alonso. Nosotros, para no decir un no rotundo, lo tasamos en 500.000. Claro que es prácticamente imposible que se realice.

—¿Es una medida "política" no vender a Sabella, por lo de Alonso? —Inquirimos.

—No. Es una medida eminentemente futbolística. Si se fue Alonso no podemos ahora desintegrar el equipo transfiriendo a Sabella. Sobre todo después de que Labruna manifestó que éste va a ser el titular en lugar del "Beto". Además tiene 21 años y todo un porvenir en River...

—Pero... ¿no es cortarle un poco la carrera en la faz económica? —insistimos.

—Entiendo que no. Porque no es River el que lo hace, sino "esa" ley, reglamentación o como se llame.

Y lo dejamos... Todo fue coincidente. Precio, condiciones y los factores de la negativa. La cuestión es que si no se toma alguna medida extrema la sangría continuará. Sabella estuvo a punto de engrosar la larga lista de los que emigran. La "reglamentación" y Alonso lo impidieron...

## River Tras los Pasos de Emilio Commisso, un "7" que se las Trae

CORDOBA, 1º (De nuestro enviado especial). — De pronto, Emilio Commisso, puntero derecho del Racing local, se convirtió en la vedette mediterránea. Es que su nombre deambula por la mente de Labruna y de Muggione. Si no lo compra River —antes de partir hacia Tucumán, Aragón Cabrera entablará una reunión con dirigentes de Ra-

cing—. Gualberto Muggione se lo llevará a San Martín de Tucumán.

"Este chico es el mejor wing derecho de la Argentina. Lo conozco porque dirigí en Racing, y por eso vengo a buscarlo", opinó el ex jugador de Platense y de Talleres.

Ese no es el único elemento codiciado por River. El arquero

Juan Derderián, también de Racing, está en los planes de Labruna para el Nacional. De hacerse la operación conjunta, sería a préstamo hasta fin de año, y se fijaría la opción en 200 mil dólares por ambos.

Muggione está en Córdoba buscando más jugadores para reforzar el plantel de San Martín, que intervendrá en el Nacional.

Cabe recordar que ya contrató a Francisco Rivadero, de Talleres, a préstamo hasta fin de año, por 100 millones de nacionales y una opción estipulada en 400.

### ♦ VA POR AGÜERO

Mañana (por hoy) el presidente de River, Aragón Cabrera, partirá hacia Tucumán para proseguir las negociaciones con res-

pecto al pase de Raúl Francisco Agüero, de Atlético. Los tucumanos quieren a Lonardi como parte de pago, pero el defensor fue categorico: "A principios de año hubo una oferta de México, y no me vendieron por considerarme necesario. Ahora les pediré un vagón de plata..."

El chico tiene sus razones. La mayor es que se cree capaz.

## LIQUIDACION, GIMNASIA QUE APORTA DIVISAS...

Gimnasia quiere vender y tiene en vidriera a Alberto Beltrán, Edgardo Di Meola y Rubén Peracca. Lo más factible que se realice es lo del primero para Huracán. La última cifra que los "mens-sana" establecieron es 2.300 millones de pesos viejos. Si el "globo" no paga eso, no habrá acuerdo. Los de Patricios ofrecen 1.600 al contado, o 1.000 al contado y 10 cuotas de 100. Así están las cosas... Mientras Di Meola tiene muchas posibilidades de seguir su carrera en Vélez y Peracca en Racing.

El mercado de pases solo ha producido la novedad de la incorporación del uruguayo (volante) Rafael Perrone a Racing, club que sigue intentando lograr a "Perico" Pérez y Víctor Marchetti. Otro de los nombres buscados es Pedro Coronel, pero no por la "Academia" sino por dos: el propio Gimnasia y Atlético Tucumán. Monzón de Mandiyú pasó a All Boys y lo propio acontecerá con Di Donato de Aldosivi y Pedraza de Gimnasia para Argentinos. San Martín de Tucumán

quiere a Durso de Vélez y Menconi de Deportivo Español.

### ♦ ¡QUE CAMPEONATO!

El de tercera del "Metro". Resulta que tendrá dos campeones. Por la faz clasificatoria jugarán la final Newell's-Central el 5 de setiembre, a las 16, y la revancha el 8, a las 17.45. Por las finales lo harán River (ganador de la zona Campeonato) y Temperley (por el descenso), el primer cotejo el 5 a las 15.30, en All Boys.

### ♦ LEY PARA EL ENTE

Apareció en el Boletín Oficial de ayer el decreto 1.820, reglamentario de la ley 21.349, que creó el ente autárquico Mundial 1978, para asegurar los objetivos perseguidos por dicha ley. Como se sabe, según la legislación mencionada el ente autárquico Mundial 1978 tiene por objeto esencial materializar la participación del Estado Nacional en las tareas y responsabilidades emergentes de la organización y realización del XI Campeonato Mundial de 1978.

## QUE PROBLEMA: SANCHEZ NO FIRMA Y BOCA BUFA

ROSARIO, 1º (De nuestro corresponsal). — El hombre del escándalo se llama Hugo Paulino Sánchez. El jugador que llegó a Newell's como parte de pago de los pases de Mario Zanabria y Jorge Salas no ha solucionado su incorporación a los "rojinegros" y entonces ahora es Boca el que urgentemente tratará de solucionar el problema para no tener que abonar los 1.500.000.000 de nacionales en los que el correctivo está tasado.

Sánchez ya practicó durante varios días con el plantel de Newell's y había logrado su traslado para continuar cumpliendo con el servicio militar, pero no superó la prueba médica y "todo está como cuando vino de Buenos Aires...". Boca, en tanto, espera que se llegue a un acuerdo porque el dinero no lo "pone". Eso sí, las transferencias de Zanabria y Salas no peligran para nada...

El "caso Sánchez" no se cerró, pero Nuñez volvió a la carga por Irigoyen (ofertó 800 millones de nacionales y el pase del juve-

nil Osvaldo Rodríguez), y por las dudas, insistió por el mendocino Palavecino...

### ♦ HOY - SORTEO - HOY

Esta noche se llevará a cabo el sorteo del Nacional a iniciarse el domingo 12. El mismo, como informáramos, se jugará en cuatro zonas, dos de ocho equipos y dos de nueve. Los partidos comenzarán a las 15.30.

### ♦ LEDESMA TRABAJANDO...

Atlético Ledesma habilitará nuevos sectores de tribunas en su estadio ubicado en "Libertador San Martín" a 120 kilómetros de San Salvador de Jujuy, con motivo de su participación en el Nacional. Las populares albergarán 15.000 personas y las plateas 1.500. En el rubro fútbol ya logró el préstamo de Lazbar de River, es un hecho que obtenga a los juveniles Bianco y Ruiz, también "millonarios" y a Burgos de Central. Ledesma participa por primera vez en el certamen y representa a una zona eminentemente azucarera y progresista jujeña.



## FIRMO PARA FERRARI Y EMPEZO A TRABAJAR CORRIENDO...

## COMMENDATORE REUTEMANN

MARANELLO, Italia, 1º (EFE, ANSA y United Press International). — Carlos Reutemann, el piloto argentino de 34 años de edad, es desde hoy oficialmente integrante de la escudería Ferrari. El contrato que lo vincula a la firma italiana fue firmado esta tarde, en la sede de Maranello.

El acuerdo, en gestación desde hace unos días, prevé la incorporación del volante argentino a partir del 12 de setiembre próximo, con ocasión del Gran Premio de Italia, valedero para el Campeonato Mundial de Fórmula Uno, en el autódromo de Monza.

No especifica el comunicado oficial dado a conocer por Ferrari cuál es la duración del acuerdo, aunque hace notar que "la formación del equipo para 1977 será definida, junto al programa técnico, tras el Gran Premio del Japón".

El volante argentino ha sido contratado por la escudería Ferrari para reemplazar en las pistas al lesionado piloto austriaco Niki Lauda.

Reutemann llegó a Maranello alrededor de mediodía (hora local) y fue recibido inmediatamente por el ingeniero Enzo Ferrari. La reunión, en el curso de la cual fue convenida la forma de colaboración entre el piloto argentino y la casa modenense, se prolongó por un largo tiempo.

A las 16.45, Reutemann se dirigió a la próxima pista de Fiorano donde inmediatamente realizó algunas vueltas en un coche de categoría turista para tomar conocimiento del trazado.

## ♦ "MANOS A LA OBRA"

Posteriormente, Reutemann subió a un coche tipo 312/T2 de "Fórmula 1" con el cual efectuó unas veinte vueltas, algunas de las cuales a alta velocidad. Presenciaron las pruebas el "staff" dirigenal, con el ingeniero Ferrari. El cielo estaba cubierto, pero la pista seca y en óptimas condiciones. Aunque no hubo declaraciones oficiales,

las inocultables sonrisas que se dibujaron en los rostros de los "pops" de la marca del "cavallino rampante", resultaron más elocuentes que cualquier juicio laudatorio.

## ♦ ¡IGUAL QUE FANGIO...

Visiblemente satisfecho por el éxito de las pruebas, Reutemann, interpellado cuando aún estaba al volante del automóvil, declaró: "Estar en este momento a bordo de la Ferrari es para mí una cosa indescriptible. Soñaba poder un día, durante mi carrera, tomar el volante del automóvil rojo de Maranello. No es solamente una cosa indescriptible, sino un orgullo el hecho que la Ferrari me haya elegido. Estoy también orgulloso por mi país, Argentina, ya que después de Juan Manuel Fangio y Froilán González ahora toca a mí, otro corredor argentino, pilotar una Ferrari, es una gran responsabilidad que ciertamente yo espero poder superar para pagar la confianza que se ha depositado en

mi. Repito que se trata de una gran responsabilidad, pero al mismo tiempo de una notable satisfacción".

Reutemann continuará mañana las pruebas en Fiorano, para trasladarse posteriormente a Monza en donde se correrá el próximo 12 de setiembre el Gran Premio de Italia.

## ♦ ¿COMO DICE REGAZZONI?

El anuncio definitivo del arreglo Ferrari-Reutemann echó por tierra con las recientes declaraciones del suizo Clay Regazzoni. Este había enfatizado en tono burlón: "No creo que Carlos me sople el puesto de segundo piloto; él (Reutemann) no es un gran volante y tiene una psicología frágil..."

Obviamente, esto selló el ya previsto alejamiento de Clay Regazzoni de la casa de Maranello, hecho éste que se producirá a fines de temporada. En 1977 Regazzoni correrá un automóvil patrocinado por industriales de su país.

## AJEDREZ CON SUSPENSO

Una interesante partida protagonizaron el maestro internacional Jorge Szmetan y el campeón nacional juvenil Daniel Cámpora, en la tercera ronda del campeonato argentino de ajedrez que se disputa en el gimnasio de la Confederación Argentina de Deportes.

Las claras ventajas posicionales logradas por Szmetan en las primeras jugadas no fueron aprovechadas luego con decisión para definir una situación favorable. Permitió así que Cámpora saliera de esa posición comprometida y le complicara la partida que fue suspendida en la movida 42, con ventajas para Szmetan.

Los resultados: Miguel

Bernat (Cap.) venció a Fernando Casas (E. Ríos) por no presentación; Mauricio Dorin (Corr.) a Alberto Foguelman (Capital); Víctor Brond (MdP) a Diego Belmonte (Salta), y Jorge Dubin (B. Blanca) a Osvaldo Bazán (Córdoba); Claudio Amado (Cap.) entabló con Víctor Giménez (Tuc.).

♦ MONTEVIDEO, 1º (United Press International). — Carlos García Palermo (Argentina) entabló con Héctor Rossetto (U) en la cuarta ronda del torneo de ajedrez internacional "250º Aniversario Ciudad de Montevideo", mientras que Juan Hassen (Argentina) superó a Alvaro Ricetto (U).

## Algodón de Primerísima

RESISTENCIA, 1º (De nuestro corresponsal). — Los pilotos Fernandino, Zunino, De Quesada, García Veiga, Mayorga y Carlomagno figuran entre los inscriptos para disputar "La Vuelta del Algodón", cuya lista, con más de 100 corredores, quedó cerrada hoy (miércoles).

La prueba de turismo nacional, que se largará el próximo viernes, a las 8, desde Formosa y culminará el domingo en esta capital, tendrá un recorrido total de 1550 kilómetros. La competencia otorgará puntaje para la categoría turismo nacional de las clases "B", "C" y "D".

## ♦ ¡SUERTE!

Las selecciones argentinas (masculina y femenina) que participarán en el campeonato sudamericano juvenil de voleibol, a disputarse en La Paz, entre el 13 y 21 del corriente, partirán a Bolivia a las 8, desde el aeropuerto metropolitano, en un vuelo especial de la Fuerza Aérea.

La delegación, integrada por 34 personas, es presidida por Benito Suñic, actuando como técnico Young Wan Sohn. Este certamen es clasificatorio para el primer mundial juvenil que se hará el próximo año en Brasil.

Nuestras representaciones han demostrado ponderables adelantos y esta competencia ayudará a ello.

## EL CASO HUNT SE DILATA

PARIS, 1º (United Press International). — La Federación Internacional Automovilística (FIA) aplazó hoy su sesión fijada para el 8 de setiembre, para considerar la protesta del equipo de la Ferrari contra la victoria del volante James Hunt en el Gran Premio de Gran Bretaña, de Fórmula 1.

Un vocero de FIA dijo que el tribunal de apelaciones se vio forzado a cancelar su sesión debido a que ninguno de los jueces estará disponible ese día.

"Una sesión para la última semana de setiembre es posible, pero no definitiva", declaró.

Enzo Ferrari, director del equipo italiano, presentó su

protesta cuando Hunt, volante de la McLaren, no fue descalificado después de estar envuelto en una colisión múltiple que detuvo la carrera del 18 de julio, en el circuito de Brands Hatch.

Después de su victoria el domingo en el Gran Premio de Holanda, en Sandvort, Hunt avanzó en su puntaje para quedar a solo dos puntos del campeón mundial y, as de la Ferrari, el austriaco Niki Lauda, que ha quedado fuera de las pistas desde que se accidentó durante el Gran Premio de Alemania Occidental.

La descalificación del evento británico privaría a Hunt de 9 puntos esenciales para el logro del campeonato.

## HUGO SALEGA, ES UN CHICO CON FONDO...

Hugo Salega (67 kg., 9 peleas en el campo rentado) debutó anoche como fondista y en fallo dividido y sorpresivo venció a Omar Zarza (67 kg.). Salega mostró un buen argumento: el peso de sus manos. Esto inclinó la balanza de dos de los jueces: Monti (98-98, tarjeta que compartimos), Di Carlo (99-98) y Vardé (98-97).

## ♦ "CABEZA DURA"

Nos llegan noticias de Chile, que informan que en Iquique se presentará mañana el veterano y andariego Abel César Almaraz.

Almaraz, medio retirado, comenzó a entrenarse, al estilo Locche, dejó en el gimnasio diez kilos y esta noche enfrentará como liviano, al chileno Eduardo Prieto.

## GALINDEZ TRABAJA, PERO SIN "JUICIO"...

Tal como dijimos ayer que ocurriría, el campeón mundial Víctor Galindez reapareció en el gimnasio, retomando el entrenamiento a ritmo muy suave. No hizo footing por la mañana, ni guanteo por la tarde. Todo vendrá despacio, de manera que al finalizar la semana esperen sus técnicos que trabaje a todo tren para recuperar el tiempo perdido durante su enfermedad.

No obstante, ayer tuvo un round bastante violento con el odontólogo, que le extrajo la muela del juicio, tercer molar superior izquierdo. También comenzó a tratarle una caries en el primer molar inferior derecho, cosa que, especialmente por la extracción, se hizo en forma oportuna, en vista de que en estos días no hará guantes. Obviamente, Galindez no está hoy aún en condiciones de recibir un golpe en la cara.

Lo que importa saber a los aficionados es que el campeón del mundo está

ya repuesto y trabaja. La partida hacia Johannesburgo está prevista para el 20 de setiembre, ya que como se anunció oportunamente, la pelea se hará el 2 de octubre.

## ♦ TRILLO ENFERMO

Juan José Trillo, el mosca de los tiempos de oro de nuestro pugilismo, que fuera representante olímpico en los juegos de 1298 y 1932, acaba de ser intervenido quirúrgicamente de una seria dolencia. El ex púgil, que ahora está en los 66 años, se repone con fortuna. Nuestros mejores deseos para él.

## ♦ CASTELLINI CONFIRMADO

MADRID, 1º (ANSA). — El argentino Miguel Ángel Castellini enfrentará en Madrid al campeón mundial de los pesos medios junior, versión de la Asociación Mundial de Boxeo, el español José Durán, el próximo 8 de octubre en un combate en el que estará en

juego el título, según informó la agencia deportiva española Alfíl.

Los contratos del encuentro ya han sido firmados por los dos pugiles y registrados por la Federación Española y expedidos a la "W.B.A."

## ♦ RODOLFO RODRIGUEZ VIAJA

El campeón argentino de los moscas, que como se sabe ha decidido aceptar la oferta venezolana para pelear por el título mundial contra el titular del Consejo, Luis "Lumumba" Estaba, titular de los minimoscas, peleará en Caracas el 19 de este mes.

Su viaje, acompañado seguramente por sus managers, Abel Corredoir y Germán Ferrari, se hará el 15. En verdad tenían el propósito de partir el próximo martes e incluso sin Corredoir, ya que los pasajes han sido recibidos, pero no están listas las visas y la corriente documentación para viajar.

## GUAPO "YEYÉ": CON GIMENEZ Y EN BAHIA...

BAHIA BLANCA, 1º (De nuestro corresponsal). — Mañana jueves, se presentarán en esta ciudad los pugilistas Juan José Giménez, local, y Héctor "Yeyé" Hernández, de Bariloche, protagonizando una pelea revancha.

El combate se realizará en el gimnasio Norberto Tomás del club Olimpo. El muchacho de la casa está ubicado en el cuarto lugar del ranking nacional mientras que el visitante se mantiene 2º.

## ♦ TITULO

En San Juan, se medirán esta noche Rolando Lahoz, local, y Enrique Agüero, de Mendoza. En la oportunidad ambos pugiles, de la categoría pluma disputarán el título de campeón cubano.

## Vilas o al que Madruga Dios lo Ayuda

FOREST HILL, Nueva York, 1º (ANSA, Associated Press y EFE). — El argentino Guillermo Vilas pasó a la segunda ronda del torneo abierto de tenis que se disputa aquí, al derrotar al estadounidense David Schneider por 6/4 y 6/4. Vilas, preclasificado en tercer lugar, realizó un gran partido y no tuvo problemas en echar por tierra las esperanzas del tenista local en el torneo, que está dotado de 30.000 dólares para el ganador. La actuación de Vilas fue sorpre-

siva: en principio su actuación fue anunciada para mañana (jueves).

Por su parte, el norteamericano Jimmy Connors, favorito para ganar el importante certamen, venció en 55 minutos de juego a la ex gloria australiana Bob Hewitt, 6/3 y 6/3, en el partido inaugural del torneo.

El argentino Julio Ganzabal tuvo poca fortuna en su debut. Peter Fleming, de Estados Unidos, lo derrotó 7/5 y 7/6 y lo eliminó. El norteamericano Billy Martin, de

19 años, provocó la sorpresa de la jornada al derrotar 7/5 y 6/4 a su compatriota Harold Salomon, preclasificado en décimo lugar.

Otros resultados: Raúl Ramírez (México) venció a Patrick Proisi (Francia) 7/6 y 6/0, Arthur Ashe (Estados Unidos) a John James (Australia) 7/6 y 6/3, Víctor Pecci (Paraguay) a Juan Gisbert (España) 7/5 y 6/3, Adriano Panatta (Italia) a Ove Bonstsson (Suecia), 6/1 y 7/6, y Zeljko Granulovic (Yugoslavia) a Belus Prajoux (Chile) 7/6, 6/1.

● SANTIAGO, Chile, 1º (EFE). — Una nota distribuida por la agencia de noticias Tass indicó ayer que la Unión Soviética no jugará las semifinales de la Copa Davis con Chile, por la situación política de este último país.

Chile, de ser así, disputaría por primera vez la final de la Copa enfrentando en la final al ganador del cotejo Italia-Australia, que se celebrará del 24 al 26 de setiembre en Roma.

## BASQUET: SOBRE PASES Y SANCIONES

Primicia confirmada: Anoche, el consejo directivo de la Confederación Argentina de Básquet aprobó el nuevo reglamento de pases, que en su punto de mayor importancia prohíbe toda transferencia que se haga sin conformidad del club. Aquel jugador que no cumpla con la disposición será sancionado con dos años de inactividad total.

El consejo directivo consideró también el pedido de Jorge Martín, quien por no-

ta solicitó poder integrar el equipo de Obras para jugar en octubre el torneo de campeonatos. La nota fue girada a la Federación Capital, la que deberá pedir el permiso a Gimnasia, club al que pertenece el jugador. En fin...

♦ Trascendió que serían sancionados los jugadores Ucha, Guglielmino, Messina y Hernández por haber actuado en 9 de Julio y Bolívar sin autorización de su club. Por último, se resolvió una amnistía total, exceptuando

soborno, agresión a jueces y profesionalismo.

♦ Cuadrangular: Un importante cuadrangular se realizará el sábado 11 y domingo 12 en el gimnasio Héctor Etchart, de Ferro. Actuarán el equipo local, Colón (con Verga, Mendoza Guita y Fernández, de la selección santafesina), Gimnasia de La Plata y Lanús. En la primera fecha se enfrentarán Gimnasia-Lanús y Colón-Ferro. El domingo se llevarán a cabo las finales.

## CREDITOS A SOLA FIRMA

PARA VESTIR Y CALZAR A TODA LA FAMILIA  
CREDITOS LIBERALES DE BUENA FE (SIN GARANTE)  
CONTESTAMOS EN EL ACTO

## TIENDA VENUS

LYNCH 3955 A 10 METROS DE AV. SAENZ 1.100 • POMPEYA







# Fue Aumentada la Entrada al Hipódromo POPULAR: 100 PESOS

Fueron modificados los precios de las entradas para el hipódromo de Palermo, precios éstos que comenzarán a regir a partir de la reunión de este sábado, y concierne a todas las tribunas. Tal determinación fue tomada por la Comisión de Carreras a causa de los nuevos gravámenes municipales a las entradas, en lo que hace al público concurrente.

Los nuevos precios son los siguientes: **Tribuna Oficial:** 50 mil para los caballeros, en lugar de 40 mil, y de 25 mil en lugar de 20, para las damas; **Pad-**

**dock:** 26 mil, caballeros, y 14 mil, damas; **Especial:** 15 y 8 mil, y **Tribuna Popular:** 10 y 5, respectivamente.

## ♦ DATOS DE ALTA

Han mejorado considerablemente los jockeys accidentados en la espectacular rodada del domingo último y los cuatro internados en el Policlínico del Turf fueron dados de alta. Son **Avelino Ramos**, al que se le aplicó un yeso debido a una fractura de clavícula, y **Jesús Corso**, **Domingo Verón** y **Miguel Sandoval**, quienes completarán el establecimiento de las heridas recibidas

en sus respectivos domicilios particulares.

Dispusieron las autoridades de la Dirección de Hipódromos denominar 83º Aniversario de la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos al clásico Día de la Raza, programado para el domingo 10 del próximo mes en el hipódromo de Palermo. Dicho encuentro se disputará el sábado 16 del mismo y tendrá condiciones de handicap limitado entre 60 y 48 kilos para todo caballo de 4 años y más edad, ganador. La distancia de la prueba será de 2800 metros, con un premio de \$ 350.000.

## REPOSSI REPRESENTA AL GREMIO EN LA COMISION

La Asociación Gremial de Profesionales del Turf estará representada en la comisión de carreras que se formará en los escenarios máximos. La citada entidad respondió afirmativamente al ofrecimiento formulado por las autoridades hípicas en ese sentido y dispuso designar para que actúen dentro de ese organismo a los dirigentes **Jorge Repossi** en carácter de titular, **Juan Carlos Maldotti** suplente primero y **Andrés Cardinalli** en segundo lugar.

## ♦ LOS PROPIETARIOS NO DECIDIERON

En cuanto a los propietarios, aún no respondieron a la invitación formulada por Lotería y Casinos. Dispusieron, en cambio, y por mandato de su comisión directiva, solicitar una audiencia al director general de hipódromos, coronel **Laborda Ibarra**, con el propósito de aclarar varios aspectos del ofrecimiento formulado por la institución hípica.

# TARRAGO: LARGA CONVALECENCIA

Han transcurrido tres meses de la insólita rodada de Sid Queen, en la tarde rumorosa de Palermo, con un programa atrayente que tenía por número central el Clásico Miguel Ángel y Tomás Juárez Celman, justamente donde iba a tomar parte Sid Queen, conducida por Pablo Tarrago, as de la fusta de larga y brillante trayectoria, especialmente en La Plata, sus pagos, donde es figura estelar desde varias décadas.

El signo de la fatalidad lo sorprendió en el instante de darse la orden de largada, escuchándose el cimbrazo del partido, y en seguida una escena desgarradora. A pocos metros de las gateras, estaba caído el notable jinete, apretado por el animal. Angustia en todas las tribunas, dolor entre sus familiares, que llegaron con la garganta anudada, al conocer la noticia y la internación del ser querido en el Sanatorio de Palermo, que se levanta a la vera de la pista. Fue atendido en primera instancia con la ca-

## LOS AMIGOS A SU LADO

racterística fineza y esmero de los facultativos, pero no era un accidente simple, como muchos de los que ocurren de continuo en todos los hipódromos. El examen definitivo señala la gravedad del percalce y frente a esa situación fue llevado a La Plata e internado en la Policlínica, que atiende a todos los profesionales del turf. Mucho ha hecho la ciencia, pero su recuperación pide tiempo. La convalecencia se hace larga. Tres meses y sin vislumbrarse el hábito para tejer las conjeturas sobre su pronto restablecimiento.

Pablo Tarrago ganó admiradores y amigos en su larga actuación como jockey. Los primeros se ven privados por ahora de aplaudir sus hazañas y de acompañarlo con los brazos en alto, desde un lugar de las tribunas, hasta llegar

a la meta. Los amigos siguen a su lado —muchos—, y otros lo visitan de continuo en el lugar de su internación en La Plata. Todos llevan optimismo contagioso para el querido jinete, que de esa manera lleva con mayor resignación su permanencia en el mismo.

## ♦ DIGNO GESTO

Qué hermoso es el gesto de muchos colegas que hacen vigiliias en torno a Tarrago, ofreciendo todo cuanto necesita, siendo destacable los nombres de **Ever Hernández**, cuñado del enfermo; **Raúl Faguala**, palafrenero; **Mario Vidarte**, **Fernando Martín** y **Carlos Sobral**, que se turnan en distintos horarios, de manera de poder dar cumplimiento a sus labores cotidianas y no olvidar al profesional caído. ¡Qué lindo, eh! Ahora falta que la Divina Providencia, luego del tiempo necesario, nos devuelva a "Coco" Tarrago en la plenitud de sus medios.

## HIPODROMO DE LA PLATA

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA PASADO MAÑANA

<b>1ª Carrera</b> - A las 14.15 <b>Premio MINEUR</b> - 1300 Metros (Comienza la apuesta doble) 1 Trop. Breeze 56, H. R. López 2 Leona Girl 56, C. Flores 3 Gau Jai 56, M. Forchieri 4 Clave Secreta 56, R. Torancio 5 Fogarada 56, R. Wilches 6 Birdita 56, R. Herrera 7 Sicilata 56, C. Agüero 8 La Pejoada 56, X.X. 9 Queen Cramp 56, A. Juárez 10 Lavisa 56, J. Juárez 11 Garetta 56, J. Pacheco 12 Estela 56, N. Barrionuevo	<b>7ª Carrera</b> - A las 18.5 <b>Pr. CHULALONGKORN</b> - 1400 M. (Comienza la doble pref. súper) 1 Furioso 56, A. D'Aponte 2 Israel 56, A. Colocico 3 Rey Hossein 56, A. Real 4 Barrador 56, A. Martínez 5 Floro Cruz 56, O. Barattucci 6 Lemon Tree 56, J. Igarategui 7 Brown Prince 56, J. Cepeda 8 Hilarich 56, X.X. 9 Alojamiento 56, P. Longo 10 Hill Prince 56, J. Corso 11 Calpetit 56, J. Juárez 12 Trainor 56, J. Gutiérrez 13 Redman 56, M. Valdez 14 Lindo Vit 56, J. Martín 15 Barrador 56, H. Perazzo 16 Portador 56, X.X.
<b>2ª Carrera</b> - A las 14.50 <b>Premio GALOPON</b> - 1400 Metros (Finaliza la apuesta doble) 1 Sir Humor 57, R. Alonso 2 Galde 57, J. Igarategui 3 Obelix 57, J. Abregú 4 Agulochas 57, M. Cañedo 5 Súper Negra 57, H. Prieto 6 Anciana 57, A. Real 7 Clara Vit 57, M. Sandoval 8 La Pilar 57, R. Torancio 9 Zimbalá 57, A. Juárez 10 Marichola 57, D. Cabral	<b>3ª Carrera</b> - A las 18.50 <b>Premio CHUZAR</b> - 1100 Metros (Finaliza la doble pref. súper) 1 Yours Truly 57, J. L. Pereyra 2 Danger Boy 57, R. Fernández 3 Negro Messina 57, J. Gutiérrez 4 Dictateur 57, A. Herrero 5 As Negro 57, H. Perazzo 6 Matasecos 57, H. Capano 7 Aly's Mist 57, S. Pires 8 Titianich 57, J. Igarategui 9 Almeida 57, J. Juárez 10 A. Soñador 57, M. Bertorini 11 Orbitario 57, M. Sandoval 12 Best Wish 57, J. Pacheco 13 Un Lunfardo 57, H. Tocci
<b>3ª Carrera</b> - A las 15.15 <b>Pr. JOSE P. RAMIREZ</b> - 1700 Mts 1 Nervinosa 56, J. Juárez 2 Abajeno 56, P. Rivero 3 El Retobao 56, I. Gorraiz	<b>4ª Carrera</b> - A las 19.40 <b>Premio EUREKO</b> - 1300 Metros (Comienza la doble pref. súper) 1 La Fogata 56, O. González 2 Flor de Copas 56, C. Cardozo 3 Bochinchera 56, M. Cañedo 4 Súper Graciosa 56, H. Correa 5 Rubia Mireya 56, H. Perazzo 6 Nunca Vista 56, X.X. 7 Guacayú 56, A. Real 8 Everit 56, H. Tocci 9 Formalité 56, X.X. 10 Agulla Blue 56, R. Cepeda 11 Tirantez 56, A. Narro 12 Realaza Puerte 56, C. García 13 Charniza 56, X.X.
<b>4ª Carrera</b> - A las 16.40 <b>Premio CON SID</b> - 1600 Metros (Continúa la apuesta triple) 1 Michigán 57, J. Borda 2 Ciudadado 57, J. Gutiérrez 3 Con Tival 54, M. Forchetti 4 Brissot 57, A. Sandoval 5 Get Súper 57, L. Alzamora 6 Embarrio 57, J. Alvis 7 King O'Luck 57, M. Cañedo 8 Indian Blood 55, H. Grana	<b>5ª Carrera</b> - A las 20.30 <b>Premio DECANO</b> - 1200 Metros (Finaliza la doble pref. súper) 1 Con True 57, H. Grana 2 Snow Clariver 57, X.X. 3 A la Reconquista 57, C. García 4 Girl Bluff 57, C. Agüero 5 Arenella 57, J. Martínez 6 Brasilia 57, R. P. Rodríguez 7 Harrow 57, J. M. Fernández 8 Casucha 57, B. Aguilar 9 La Vengadora 57, N. P'vecino 10 Pampa Rosa 57, R. Wilches 11 Solta 57, H. Perazzo 12 Rupia 57, X.X. 13 Sagain Chacha 57, O. González 14 La Risita 57, A. Ferrera 15 Makoua 57, A. D'Aponte 16 Probable 57, C. Cardozo 17 Jeanne d'Arc 57, M. Cañedo 18 Pupet 57, N. Vismara 19 En Misión 57, P. Longo 20 Súper Marita 57, X.X.

## QUINIELA

1º	682	11º	734
2º	710	12º	177
3º	239	13º	823
4º	250	14º	080
5º	513	15º	371
6º	978	16º	076
7º	064	17º	373
8º	821	18º	373
9º	452	19º	595
10º	032	20º	894

## CORDOBA

1º	\$ 6.000.000	26922
2º	500.000	12133
3º	100.000	28767
4º	75.000	30720
5º	50.000	28730
6º	20.000	2501
7º	20.000	2747
8º	20.000	14781
9º	20.000	17798
10º	20.000	31567

## MEYI VA AL HARAS

Meyi "dijo" basta. No actuará más en público. Su fracaso en el Chacabuco y el hecho de no haber podido el trainer Juan Climaco Martínez recuperarlo de una seria lesión que obligó a mantenerlo mucho tiempo alejado de las pistas determinó que su propietario decidiera cambiar el rumbo fijado en principio para el hijo de Sky Don. No se harán más tentativas con el último ganador del Gran Premio Carlos Pellegrini. Su futuro está en el haras, ahora. Y para tal fin fue llevado a La Plata a la espera de que se le abran las puertas de algún importante establecimiento, para ejercer sus nuevas funciones, que a no dudarlo, reportarán grandes beneficios al élevage nacional, dada la generosidad que desborda el valioso ejemplar, por sus ricas corrientes de sangre.

## ♦ BALA REAL A LOS ESTADOS UNIDOS

Bala Real ya tiene preparadas sus "valijas" para emprender viaje a los Estados Unidos. Lo hara por cuenta de su actual propietario, quien dispuso hacer frente a todos los riesgos y llevarla a disputar cotejos de su categoría en las pistas de los hipódromos del país del norte, defendiendo los colores de la caballeriza Santa Elena.

## ♦ AMADEO A LA COPA ¿CON ETCHART?

Todo está dispuesto para que Amadeo actúe en la Copa de Oro. Así lo informó en la víspera el cuidador Manuel Duarte, señalándose que si Anibal Etchart no tiene otro compromiso en esa importante prueba, será su jockey. Caso contrario le buscará otro piloto para que administre sus bondades. Todo depende de la presentación de Gallón.

## MIENTRAS GIRA EL GLOBO

### HOY: QUINIELA NAC - 20 PREMIOS - A LAS 21.30

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad	02	62	33
29 s.	34 s.	17 s.	21 s.	19 s.	18 s.

Ultimas 14 grandes			Tres cifras atrasadas a los premios		
516	275		Centena	Decena	Unidad
609	327		3	0	4
115	005				
027	546				
927	603				
958	350				
813	682				

Ambos demorados a la grande			El dato de CRONICA		
19	31	17	16	72	

### HOY: SALTA - 10 PREMIOS - A LAS 21.30

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad	21	73	72
40 s.	29 s.	34 s.	55 s.	44 s.	43 s.

Ultimas 14 grandes			Tres cifras atrasadas a los premios		
9.391	5.241		Centena	Decena	Unidad
9.208	7.938		4	9	9
26.098	21.768				
8.842	34.233				
31.075	43.224				
1.755	18.736				
14.003	33.042				

Demorados a la grande en todas			El dato de CRONICA		
92	89	99	24	58	

## HIPODROMO DE PALERMO

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL DOMINGO

<b>1ª Carrera</b> - A las 12.30 <b>Pr. MONDRAGON</b> - 2200 Mts. (Comienza la triple) 1 Cet Master 57, H. R. López 2 Marchmont 57, H. Libre 3 Chiarabón 57, A. de Arriba 4 Lashio 57, O. Ayude 5 Run Sea 57, R. Encinas 6 Nickasolo 57, R. Almirón 7 Manoleto 57, H. Tocci 8 Eucalipto 57, C. Pezoa 9 J. el Bueno 57, V. Sanguinetti 10 Flou 57, E. Lice 11 El Mocoso 57, D. Brunetto 12 Galpin 57, A. Ferreras 13 Pingolo 57, J. Gopelson 14 Metálico 57, J. Malhado 15 Manning 57, A. Etchart 16 Aristion 57, H. Correa 17 Sitting Bull 57, J. Torres	<b>7ª Carrera</b> - A las 16.45 <b>Pr. INDIAN GOOD</b> - 1800 Mts. (Comienza la 2ª doble especial) 1 Digoyo 57, J. Valdivieso 2 Mozambo 57, G. Desvard 3 Veremos 55, J. Bretón 4 Rising Sun 52, S. Criado 5 Mirebeau 55, R. Encinas 6 Pireus 55, A. de Arriba 7 Tamú Neyén 57, D. Chávez 8 Niello 57, D. Verón 9 Bubi-Crest 57, J. Martino 10 Adriático 57, E. Hilarachea 11 Altamaster 55, H. Costantino 12 Bright Carter 57, R. Zalazar 13 Now Up 52, P. Gaitán
<b>2ª Carrera</b> - A las 13.5 <b>Pr. EL G. CAPITAN</b> - 1000 Mts. (Continúa la triple) 1 Bonivente 56, H. Libre 2 Auxilio 53, V. Sanguinetti 3 Caracol 53, V. Centeno 4 Cocorito 56, E. Jara 5 Sevard 53, C. Pezoa 6 Combé 56, A. Etchart 7 Salsifí 53, R. Segato	<b>8ª Carrera</b> - A las 17.35 <b>Pr. EL CALIFA</b> - 1600 Mts. (Termina la 2ª doble especial) 1 Nadila 56, R. Almirón 2 Ancient Guard 56, J. Nuñez 3 Atenta 56, P. Sahagian 4 Zarpa 56, R. Sosa 5 Domingada 56, R. Bayardi 6 Amieta 56, J. Bretón 7 Boots Cautiva 56, R. Laitán 8 H. Bluff 56, V. Sanguinetti 9 Sweet Star 56, E. Jara 10 Rajadora 56, H. Mackinze 11 Sweet Hope 56, C. Pezoa 12 No me Sueñes 56, J. Oural 13 Montañosa 56, H. Correa 14 Eucas 56, O. Tévez 15 Dobladora 56, H. Costantino
<b>3ª Carrera</b> - A las 13.45 <b>Pr. PRACTICANTE</b> - 1600 Mts. (Termina la triple) 1 Asolada 56, R. Durante 2 Olimpia Sun 56, V. Centeno 3 Betia 56, R. Desvard 4 Reclama 56, A. Sánchez 5 Che Pipi 56, A. Lencina 6 Violante 56, V. Sanguinetti 7 La Gaviota 56, M. Salces 8 Long Speech 56, C. Pezoa 9 M. d'Amour 56, O. Dominguez 10 Csa Moner 56, D. Cosenza 11 Orlada 56, H. Costantino	<b>9ª Carrera</b> - A las 18.25 <b>Pr. CIPOL</b> - 1100 Mts. (Comienza la doble final) 1 Barrado 56, J. Torres 2 Gestor 56, A. Sánchez 3 Melodic 56, M. Lezcano 4 Reverent 56, E. Liceri 5 Key Ring 56, H. R. López 6 Ulvik 56, P. Sahagian 7 Zar 56, J. Walsh 8 S. Panza 56, H. Costantino 9 Vinote 56, R. Durante 10 Gran Arturo 56, J. Repiso 11 Banky Crest 56, C. Pezoa 12 Hesperio 56, J. Estepo 13 Vito Suave 56, V. Centeno 14 Puenzito 56, G. Desvard 15 Salustio 56, J. Mantilla 16 El Pituco 56, E. Jara 17 Plot Jim 56, H. Libre 18 Sharp Boy 56, V. Sanguinetti 19 (Cantor Vit 56, O. Ilarione 20 Houra 56, X.X. 21 Boroboy 56, C. Bertoldi 22 Portador 56, A. Etchart
<b>4ª Carrera</b> - A las 14.30 <b>Pr. FULL OF WINE</b> - 1600 Mts. (Comienza la doble especial) 1 Verbolant 50½, A. Ferreras 2 Mair 55, O. Cosenza 3 Borboleta 51½, H. Costantino 4 Flamigera 55½, H. Mackinze 5 Todavía 58½, M. Lescano 6 Regata 49½, M. González 7 Reina Maya 48, P. Gaitán	<b>10ª Carrera</b> - A las 19.15 <b>Pr. MORAES TINTO</b> - 1600 Mts. (Termina la doble final) 1 M. Ryan 57, H. Mackinze 2 Green Cloth 57, J. Abregú 3 Yesterday 57, O. Zapata 4 Adigio 57, C. Pezoa 5 Papy Joe 57, O. Cosenza 6 Blend 57, J. Bretón 7 Mister Sol 57, V. Centeno 8 Gold Horse 57, J. Ortiz 9 El Verdadero 57, H. Costantino 10 Chaito 57, J. Valdivieso 11 Rurutu 57, O. Dominguez 12 S. Paulino 57, O. Aguirre 13 Retinente 57, R. Laitán 14 (Extraño 57, V. Sanguinetti 15 (Saldaño 57, M. Lezcano 16 Vernier 57, J. Oural 17 King Apache 57, A. Etchart 18 Redón 57, M. Bertorini 19 Planista 57, H. Libre



# Libertad Filma, Negocia, Viaja y También... ¡Ama!

La alegría se refleja en el rostro, en los ojos y en la amplia sonrisa de Libertad Leblanc, a quien entrevistamos en el estudio de los doctores Grosso y Lettieri, los abogados que entendieron en el "entredicho" que existió entre la desamparada actriz y excelente amiga de los periodistas y el productor de la película "Una mujer con sol" filme que dio lugar a un —entonces— serio desentendimiento por incumplimiento de ciertas cláusulas y cese de pago en relación a otros aspectos de la filmación. Por entonces Libertad exigió condiciones estrictas, sobre todo en relación a la entrega de copias para ser negociadas por la actriz en el exterior y además, con respecto al pago del personal de filmación.

—Todo ha llegado a feliz término... ¿sabés? y hemos arreglado ya las condiciones ideales para que todo llegue como ha llegado, a buen fin. El productor, que como vos bien sabés es Ro-

dolfo Nassiff Saloum, convino en un todo los aspectos que habían causado el entredicho.

—¿Y la película está terminada?

—Mirá, justamente mañana (por hoy) comienza el doblaje y de inmediato entra en proceso de laboratorio... ¡Ah! Me olvidaba de decirte... le cambiamos el título, aunque todavía no sabemos cuál será el nuevo... pero podés adelantar que será algo así como "Furia en la isla".

—¿No te gusta?

No contestamos. La dejamos hablar. Es mucho lo que tiene que decir.

—Lo que pasa es que de puro contenta y para descansar unos días, mañana me voy a Mar del Plata; vuelvo el 10 y el 11 viajo a San Sebastián, al festival; también arreglé para ir a Los Angeles, después vuelvo y empiezo otra película, más o menos en noviembre con Bernardo Arias, si puedo combinar un compromiso muy grande de

T.V. que tengo con Venezuela; es probable que de paso actúe en Guayaquil, luego en EE.UU.

L.L. nos apabulla con su manifestación giróvaga pero más en tren de mujer de negocios que de actriz. Y a propósito nos dice:

—Aparte que me encanta viajar, debo hacer contactos con algunos productores del viejo mundo.

No lo sabemos, pero nos enteramos. Como nos enteramos de que con su misma alegría participaron del feliz acuerdo el director de la película Oscar Cabillou y Merayo, el iluminador.

—¿Qué hacés cuando no filmas o viajás?

Libertad Leblanc nos mira con pícara sonrisa; un intencionado mohín de sus ojos resulta altamente revelador, y un gesto con las manos como pidiendo misterio, mientras nos responde en íntimo susurro:

—¡Ama...!

## UN NACIENTE ESTUDIO

Resultó un gratísimo encuentro de ansiosa gente de cine la presentación del equipo y nuevos estudios de la calle Olleross 1043, cuya inauguración significó un soplo esperanzado para mucha gente que se preguntaba con no poco asombro: "¿Abrir un estudio en estos momentos? ¡Es admirable!" En efecto, lo es. "Equipos Cinematográficos S. A." cuenta con una primera galería de filmación y con dos en proyecto, con sus correspondientes camarines, depósito de utilería, sótano de escenografía, vestuario, oficinas de producción, laboratorio fotográfico y un amplio taller de mantenimiento. Además, está estupendamente equipada en lo técnico, lo que incluye carros para "travelling" y una unidad móvil para exteriores. Mucha gente de cine celebró

El éxito de Europa, ahora en la Argentina

# el gran soñador

TEATRO

## Estrellas

MARTES A JUEVES Y DOMINGOS 22 HS.  
VIERNES Y SABADOS 21 y 23 HS.

RIOBAMBA Y SARMIENTO - 46-6759

\*N.A.T.O. (NAPLES) - TERRORISMO  
ASESINANDO UNA FAMILIA NORTEAMERICANA  
CADA 24 HORAS...IMPOSIBLE DETENERLOS  
...FUERZAS DE SEGURIDAD DESCERCANTADAS...

**Y FUE ENTONCES CUANDO INTERVINO EL FACTOR HUMANO!**

BRYANSTON presenta una producción FRANK AVIANCA

**GEORGE KENNEDY JOHN MILLS**

## EL FACTOR HUMANO

(The human factor)

PROHIBIDA MENORES 14 AÑOS

con RAF VALLONE - BARRY SULLIVAN  
RITA TUSHINGHAM - Dirección EDWARD DMYTRYK  
Música ENNIO MORRICONE Color

**HOY estreno OCEAN 739 - LORENA 1551**

MAIPU (Avell.) AUTOCINE BUENOS AIRES GRAN MAR (Mar del Plata)



L. L. junto al productor, quien, superadas las dificultades, sonríe complacido. Es que L. L. representa dinero...

## SIMBAD FRENTE A UN CALIFA TIRANO

"Simbad y el califa de Bagdad" es el título de uno de los estrenos anunciados para hoy. La novedad, de origen italiano, se conocerá en los cines Alfa, Losuar y simultáneos, fue dirigida por Pietro Francisci y actúan Robert Malcolm, Sonia Wilson, Spartaco Conversi y Paul Oxo.

Esta nueva aventura de las "Mil y una noches", narra el retorno de Simbad a Bagdad, luego de múltiples y azarosos viajes. En la capital oriental se enterará que su madre ha muerto y que sus bienes han sido confiscados por el califa de Bagdad. Los reclamos de Simbad son rechazados violentamente y es deportado. Logra introducirse en una nave, la cual conduce a la bella princesa Shriya, destinada a desposar al califa. Por supuesto, habrá amor a primera vista y las hazañas del famoso viajero tendrán un cambio de rumbo. La película tiene guión del propio director

## FIGURAS EN UN SHOW A BENEFICIO DE M.A.P.A.

El lunes 6 de setiembre se realizará el gran show a beneficio de MAPA (Movimiento Argentino de Protección al Animal), en la conocida "boite" Africa, de la avenida Alvear 1885. El en-

cuentro ha sido fijado para las 23. La contribución se ha estipulado en 2.000 pesos ley, con canilla libre y la presencia y consecuente actualización de relevantes figuras del mundo artístico argentino.

Son ellos Carlos Perciavalle, Polo Lavie, María Marta Serra Lima, Juan Marcelo, Rubén Mattos, Lolita Torres, José Marrone, Luis Sandrini, Sabina Olmos, Juanita Martínez, Gloria Ugarte, Barbara y Dick, Malvina Pastorino, Sandra Sandrini, Francis - Stamponi, Alicia Marques, Elena Lucena, Egle Martín, Aída Luz, Beatriz Bonnet, Iris Láinez, Beba Bidart, Elsa Berenguer, Ana Casares. Será animador de la velada Rodríguez Sarachaga. La concurrencia bailará con el trío Santa Barbara y el grupo Ipiú.

## LOS COMICOS DE AMERICA Y LA SUPER VEDETTE!!!

ALBERTO SUSANA JORGE  
**OLMEDO-GIMENEZ-PORCEL**

## LOS HOMBRES PIENSAN SOLO EN ESO

PROHIBIDA MENORES DE 18 AÑOS

con LUIS CALDERON - JULIO LOPEZ - RICARDO TRIGO - ENILIO VIDAL

participación especial de VIRGILIO GALINDO y JORGE PALACIOS

Libro Cinematográfico OSCAR VIALE y HECTOR MASELLI

Producción: NICOLAS CARRERAS y LUIS OSVALDO REPETTO

Dirección: ENRIQUE CAHEN SALABERRY

EASTMANCOLOR Una película ARIES

**HOY Grandioso Estreno ATLAS - CALLAO - GRAN NORTE**

GENERAL PAZ	ITALIANO (Moreno)	PUYREDON (Wilde)	VIRREYES (Virreyes)
PIVERA INDIARTE	URQUIZA (Caseros)	PALACIO DEL CINE (Lanus)	ASTRAL (Munoz)
CUYO	ATENE (San Martín)	SARMIENTO (Lanus)	SUPER (Boulogne)
EL PLATA	MORENO (San Martín)	GRAN LOMAS (L. de Zamora)	MONUMENTAL (Rosario)
CONSTITUCION	SARMIENTO (V. Ballester)	SAN MARTIN (Bañado)	CONDOR (Mendoza)
25 DE MAYO	OCEAN (Santos Lugares)	GRAN ADROGUE (Adrogué)	PALACE (Córdoba)
GRAN LINIERS (Ciudadela)	HELLOS (El Palomar)	CERVANTES (Quilmes)	
BERGAMO (Ramos Mejia)	G. PACIFIC (B. Vista)	SAN MARTIN (Ruzaca)	
OCEAN (Moron)	MARTIN GUERRES (Tablada)	AVENIDA (Vicente Lopez)	
G. TUZINGO (Ituzingo)	SAN MARTIN (Avellaneda)	BRISTOL (Martinez)	
SARMIENTO (S. de Padua)	SARANDI (Sarandí)	CALIFORNIA (Beccar)	

**AUTOCINE PANAMERICANO**

Esta es la historia que "ellos" trataron de suprimir!

DINO DE LAURENTIS presenta un film de TERENCE YOUNG

**CHARLES BRONSON en LOS SECRETOS DE LA COSA NOSTRA**

con LINO VENTURA

TECHNICOLOR - PROHIBIDA MENORES 18 AÑOS

Desde **HOY** **METRO** CERRITO 570

**AVISOS AGRUPADOS**

**COMPRO ORO - PAGO MAXIMO**

FLORIDA 250 - Local 6

**BELGRANO PZA ONCE BELGRANO**

Av. CABILDO 2967 Galería Estación Av. CABILDO 2422  
LOCAL 3 LOCAL 75 LOCAL 14 - C/P.

**Liniers - Oro \$ 130.000 (F) Plata**

De Lunes a Viernes de 9 a 19 hs. - RIVADAVIA 10857

**ORO \$ 130.000 (F) Plata de 9 a 19 hs.**

MATADEROS - JUAN B. ALBERDI 7016

**COMPRO RULEMANES**

Nuevos y usados - Pago más

Teléfono: 50-0918

**RULEMANES COMPRO**

Mariano Acosta 149

AVELLANEDA 201-5470

**A Importante Empresa**

Necesita Torno repujador de aluminio. Esmeriladores de aluminio.

Presentarse urgente de 8 a 18 horas, de lunes a viernes. Estados Unidos 2247, Cap.

**ORO \$ 130.000 Gr.**

EN ALHAJAS ANTIGUAS **MARA**

AV. SANTA FE 1440 - Local 37

GALERIA SAN NICOLAS No confundir

**COMPRO RULEMANES**

Nuevos - Usados

T.E.: 571-7002

**AVISOS PROFESIONALES**

**VENEREAS - GLANDULARES SIFILIS - PIEL - UROLOGIA**

Dr. ISMAEL LIASCOVICH-Médico

Amb. sexos, Diarlam. Sáb. y Domingos todo el día.

VIAMONTE 776, 4º P. "7"

392-8145/0757/3872/7353

**PARAGUAY**

Legalizaciones de partida de nacimiento. Matrimonio. Buena conducta. Trámite en 10 días. Asesoramiento y consulta gratis a compatriotas.

Dr. LLANO. Abogado. Rodriguez Peña 701, Cap. Fed. De 9 a 19 hs.

**ABOGADO LABORAL**

Ex Juez Nacional Trabajo

Dr. LASSALLE

Atención Personal Gratuita

LAVALLE 1567/69 - 5º - Of. 517

**Dr. CORTONDO (Médico)**

ENFERMEDADES VENEREAS

PIEL, LUES. De 8 a 12 y 15 a 20

Saavedra 22. PZA. ONCE. - 48-0491

**VENEREAS - SIFILIS**

Piel - Urología - Dr. C. de Santos

Méd. Lunes a sábado 14-21 hs.

CORRIENTES 1327 - P. 3º - 11

(2º ascensor) 40-7774

**ENFERMEDADES GLANDULARES Y VEJEZ**

Dr. O. A. Cortondo (Méd.) 8-21 h.

Saavedra 22, 47-3388 - Plaza Once

**DESPIDOS**

**TODOS LOS GREMIOS CONSULTA GRATIS ACCIDENTES DE TRANSITO**

Fleishman & Fischbein

TUCUMAN 1538, 2º cpo.

P. 3º "D" 40-4419. 40-4573

**DESPIDOS**

**CAPITAL Y PROVINCIA DR. VOLANTE**

LAVALLE 1569, 5º 513. CAPITAL y FRENCH 12. Of. 101 esq. Mitre

Avellaneda. 45-3561. 201-6445

**PARA AVISOS DIRIGIRSE A**

VIAMONTE 1328, P. 1º





El gordo y el flaco, Jorge Porcel y Alberto Olmedo, dos grandes amigos...

# Porcel-Olmedo: Gordo y Flaco, Argentinos

Nuestro país y toda Latinoamérica han recibido con beneplácito a una dupla que se las trae: Jorge Porcel y Alberto Olmedo, que en la pantalla grande ya han incurrido en una media docena de películas de indudable corte humorístico.

Casi sin pensarlo, o quizá porque ningún crítico periodístico cayó en cuenta, Porcel-Olmedo han revivido otra dupla famosa, pero sajona: Stan Laurel y Oliver Hardy, más conocidos como "El Gordo y el Flaco". En este caso, el público de Latinoamérica estaba necesitando dos figuras conjugadas y con "brillo propio". Las respectivas personalidades que poseen Porcel y Olmedo les obvia cualquier dificultad en una actuación continuada en dúo. Ninguno de los dos "se traga" al otro, y ello trae aparejado un equilibrio que redundará en éxito.

Conseguimos entrevistar "al

Gordo y al Flaco" para que nos diesen sus impresiones sobre una nueva película humorística que se estrenará hoy en un cine de la calle Lavalle: "Los hombres solo piensan en eso".

Olmedo: Traje una impresión fantástica de Caracas. Logramos ángulos muy buenos respecto a su avanzada arquitectura. Además me hice amigo de dos colegas caraqueños que son de oro como personas y como profesionales: Virgilio Glaindo y el galán Jorge Palacios. El primero es un cómico de primera agua.

Porcel: Además la película tiene de todo; hay una navegación en pleno mar Caribe a bordo de un lujoso yate, con chicas lindas, con la naturaleza tropical llenando de colores e imágenes el filme...

—Piensan que seguirán los éxitos de las otras películas que también, como en esta oportunidad, dirigió Enrique Cahen Sa-

laberry con ustedes dos?

—Creemos que sí; tiene todos los ingredientes: buena foto, un libro que da para sacarle jugo; por algo lo escribieron Oscar Viale y Héctor Maselli.

—¿No existe una sana y lógica rivalidad y competencia entre ambos?

—De ninguna manera, el gordo y yo entendemos que el dúo funciona, que significa éxito comercial y artístico que son las metas que tiene todo el que pisa un escenario. ¿Para qué complicarnos la vida con sutilezas?

—¿Tienen alguna anécdota interesante en el rodaje, especialmente en Venezuela?

—"Los hombres piensan solo en eso", es una coproducción venezolana, lo que significa que tenemos gran apoyo en dicho país. Es bueno recalcar que hay un empresario dueño de 42 salas cinematográficas que se convirtió en una especie de padre nuestro.

## JOSE MURCIA Y EL HECHIZO DE SUS TELAS

José Murcia es un viajero que ha recorrido los paisajes de buena parte del mundo. Y como es un artista cabal, sus telas los reflejan con el mágico hechizo que él sabe descubrir en una esquina, en una calle, y que ponen de relieve algo que es distintivo de cada lugar. El artista es, en definitiva, un hurtador de secretos que el hombre y la naturaleza esconden avaramente. A veces sin querer. Esta magia del descubrimiento, que emociona al observador que echa su mirada a una muestra de José Murcia, se puede sentir precisamente en la exposición que de sus obras está realizando en la Galería Zylber, Paraguay 758.

El éxito acompañará seguramente a José Murcia.

### OTRO CERO KM.

En la tarde de la víspera se realizó en la sede del Instituto Nacional de Cinematografía, el sorteo de un nuevo automóvil 0 Km., mediante el Boleto Oficial Cinematográfico correspondiente al mes de agosto. Resultó favorecido el señor Mario Salvadori.

### POSESION DIABOLICA! PARANORMALISMO! PARAPSIKOLOGIA!

TELEPATIA...IMAGNETISMO ECTOPLASMAS...LEVITACION...TRASLACION PENETRACION...!



"ESPIONAJE EXTRASENSORIAL" Prohibida, menores 14 años. Dirección: JOHN FUKUDA. WIDESCREEN-COLOR. HOY MAGICO ESTRENO CINE NORMANDIE LAVALLE 601 (Mar del Plata).

## JULIA ELENA: CLARA, CANDIDA Y HUMANA...

Ante un calificado auditorio, en el teatro Coliseo, Julia Elena Dávalos ofreció un brillante recital, acompañada por el Coro de Acassuso, bajo la dirección de Jorge Gómez Carrillo.

La hermosa cantante salteña, descendiente de dinastía ilustre, nieta de Juan Carlos Dávalos, una de los poetas más característicos del noroeste telúrico, hizo honor a su apellido. A modo de introito el coro solamente interpretó obras polifónicas antiguas: "Dos villancicos", "Lasciatemi morire" y "Gloria"; dos temas argentinos: "Vidala", de López Buchardo, y "Añoranzas", de J. A. Jerez; "O trenzinho" (el trencito), de Villa-Lobos.

Por su parte Julia Elena, ataviada con un hermoso traje largo en blanco y negro, de tela criolla, con los cabellos tirantes pe-

nados hacia atrás que hacían resaltar sus rasgos bellos, tuvo un tono cándido, claro y humano. Interpretó un repertorio que incluyó, dicho sea de paso, en su próximo disco larga duración que entrará en circulación en el próximo mes de octubre, el repertorio, decíamos, abarca toda Iberoamérica. Así, con espléndida interpretación y con el acompañamiento del citado coro brindó una temática romántica basada en temas españoles y habaneras, quizá los originales de la copia, tan nuestra. Así fue como cantó "En qué nos parecemos" del venezolano Isidro Contreras; "El Gavilán" también del mismo autor y "La niña" del guatemalteco "José Martí" y otros temas de Paraguay, Ecuador y España. No estuvo ausente Chabuca Granda o Violeta Parra.

### NUEVO BALLET

Desde el próximo sábado la cartelera capitalina contará con un nuevo espectáculo de danzas. El mismo se presentará en la sala del teatro Eckos (Rivadavia Nº 2215) y la función dará comienzo a las 16.30. Se trata de un ballet de características muy especiales, denominado "La bella durmiente". El conjunto de bailarines cuenta con la dirección de Julio Berwyn y se presenta bajo el nombre de "Ballet Juvenil Argentino". Sus integrantes son: Cristina Mariani, Mirta García, Analía D'Atty, Nora Stigal, Moira Gannuzzi, Guillermo Panzoni y Miguel Alexis, todos los cuales han demostrado sus condiciones en numerosas oportunidades.

El espectáculo es aguardado con gran expectativa.

HUMOR Y CANCIONES EN EL MAS ALTO NIVEL 3 EN LA GRAN VIA

JUAN CARLOS MESA JORGE BASURTO MARIO CLAVELL

DEBUT: HOY a las 22 HS.

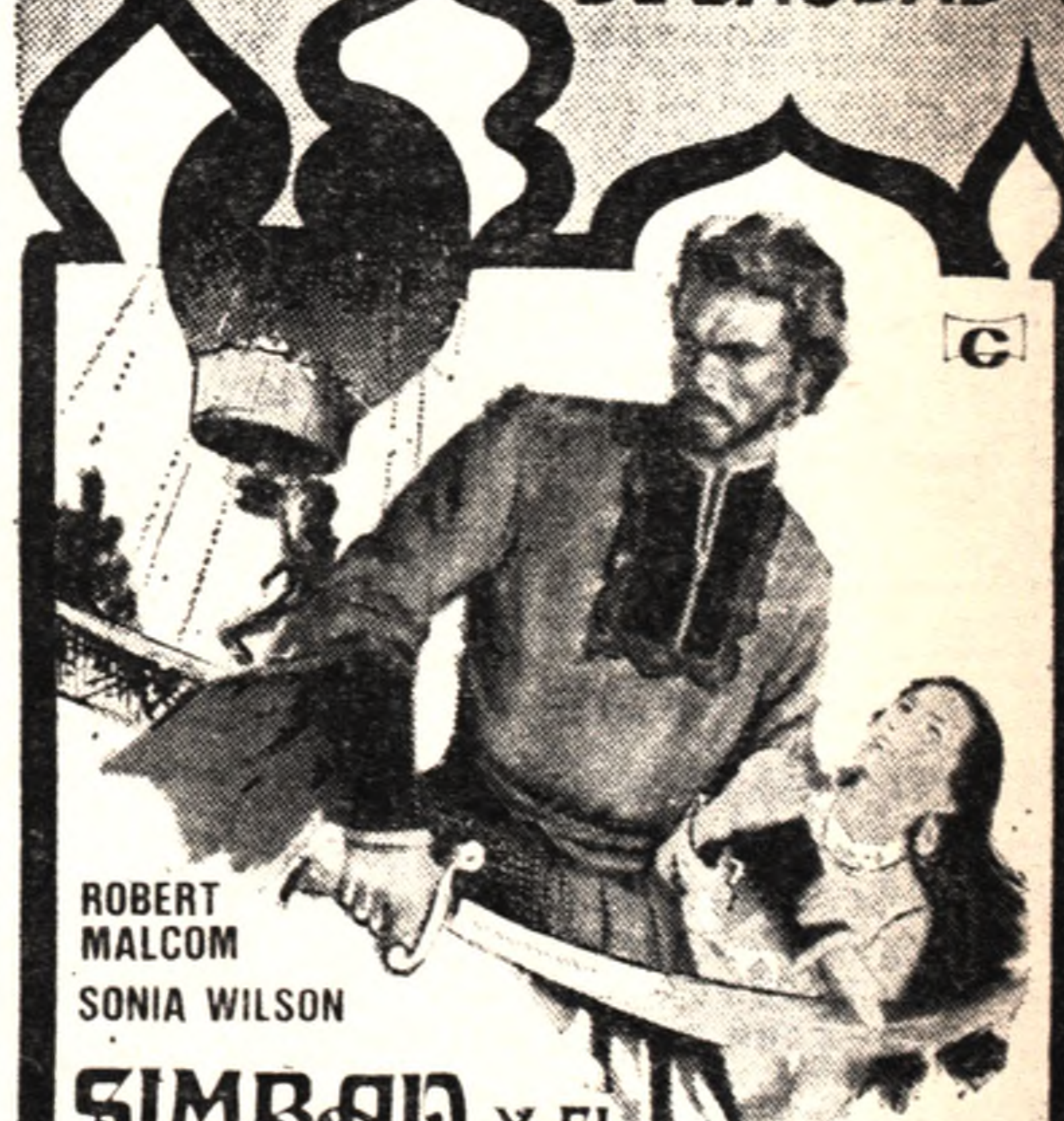
Estrellas

RIOBAMBA Y SARMIENTO - 46-6759

## Una Primicia Más... y Van

Un restaurante céntrico sirvió de escenario para la "oficialización" del contrato. Casi a las tres de la mañana del miércoles. Pero una vez más las potentes antenas de CRONICA dieron la absoluta primicia unas horas antes a todo su público. Se trata de la firma del conchabo por el cual actuarán en la sala del Atlas en Mar del Plata, la próxima temporada veraniega, Thelma Brai y un elenco a designar, con una pieza de Marcel Aymard, "La idiota". La producción corre por cuenta de Titino Pedemonti, José Slavin y Pablo Bueno. Damos el "primición".

Después de "EL VIAJE FANTASTICO DE SIMBAD" y "SIMBAD Y LA PRINCESA" ¡La magia, el esplendor y las aventuras emocionantes de "SIMBAD Y EL CALIFA DE BAGDAD"!



ROBERT MALCOM SONIA WILSON

SIMBAD Y EL CALIFA DE BAGDAD

APTA PARA TODO PUBLICO

HOY ALFA - LOSUAR estreno Lavalle 842 Corrientes 1743

MAJESTIC - EL NILO - GRAND PRIX - ALBERDI LOPE DE VEGA - ROSEDAL - SAN MARTIN (R. Mejia) ESPAÑOL - MAJESTIC - RIVADAVIA (L. de Zamora) (V. Ballester) (Quilmes)

EASTMANCOLOR CALSACCION

Casa América Presenta un film de MBC y CONTRACUADRO ADIOS SUI GENERIS

PROHIBIDO PARA MENORES DE 16 AÑOS

La dirigió Bebe Kamin Supervisó Leopoldo Torre Nilsson

HOY ESTRENO

CINE PLAZA Corrientes 939

G. Belgrano San Isidro (San Isidro)

relo

Edición extraordinaria con poster gigante de sui generis y suplemento especial con la historia del duo, no te la pierdas!



con Cristina Ramón Beatriz Gallo Martín Summers y la colaboración de Alberto Daibes UN FILM DE MANUEL SUMMERS



Casi jugando... entre risas y secretos, entre llantos e ilusiones, fui descubriendo el amor, el deseo... la vida.

YA SOY MUJER

PROHIBIDA MENORES 16 AÑOS

SARMIENTO/LIBERTADOR/RITZ

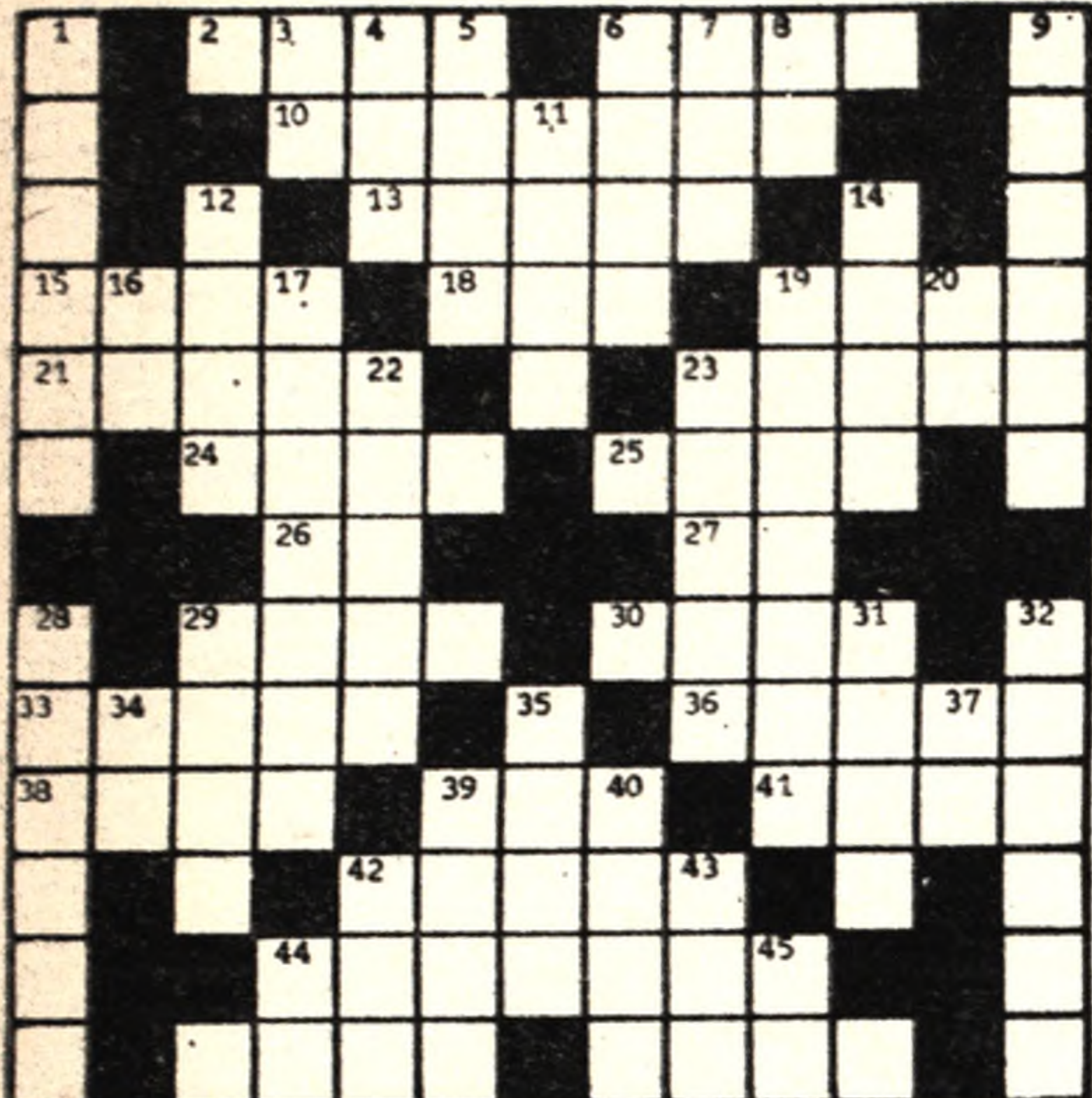


## LA ACTRIZ QUE ESTUVO MUY CERCA DE LA MUERTE, RETORNA AL CINE

ROMA, 1º (ANSA). — "Vi la muerte en la cara y logré huir de ella. En estos últimos años mi principal misión en la vida ha sido la de dar confianza y esperanza a otras mujeres". Esta patética declaración corresponde a la actriz francesa Françoise Prevost, quien retorna plenamente a su actividad profesional después de padecer un cáncer de pecho.

La Prevost llegó a Roma para tomar parte en un filme de Tiziano Longo. Se trata de un policia sentimental denominado "Una muchacha para una encuesta peligrosa", en el que encarnará a la "tía Adalgisa".

Paralelamente "la actriz de la esperanza", como todo el mundo la llama, tomará contacto con editores interesados en publicar en Italia el libro en que relata su dramática experiencia vivida a partir del cáncer que tuvo. La edición francesa de esa obra fue un suceso. Llegó a vender más de 60.000 ejemplares y, además, ganó el premio "Un libro para el verano", que patrocinó la radio de Francia. Françoise Prevost declaró "Vuelvo al set con la sensación de no haberlo abandonado nunca, a pesar de la enfermedad que bloqueó mi carrera durante años".



### HORIZONTAL

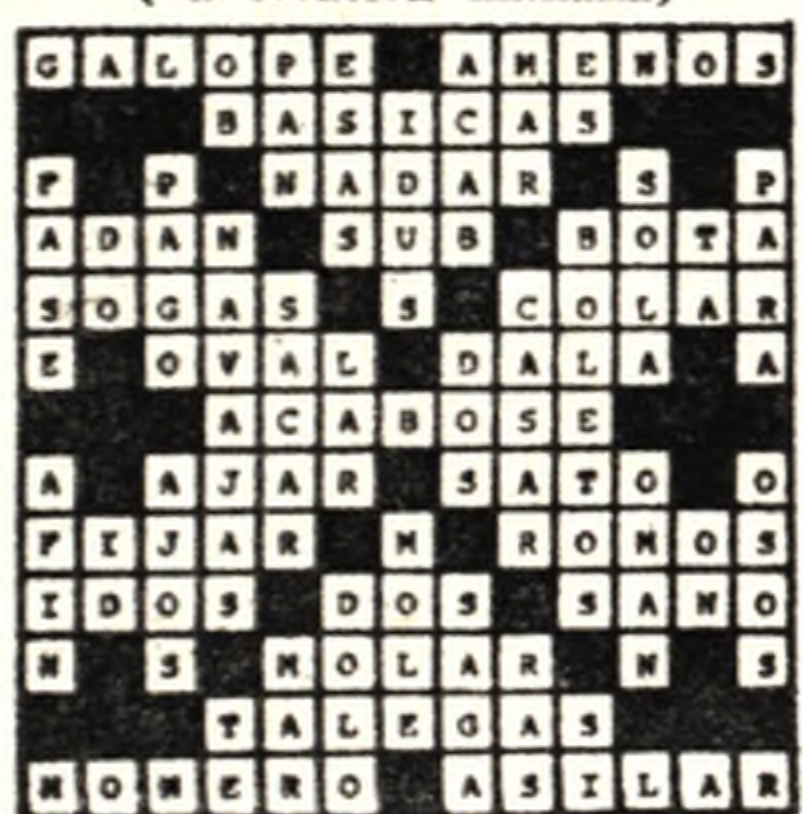
2) Manto largo, suelto y sin mangas; 6) De hueso; 10) Caracol; 13) Relativo al nacimiento; 15) Viñado; 18) A nivel; 19) Embarcación; 21) Nombre de mujer; 23) Varonil; 24) Costado; 25) Seglar; 26) Nota musical; 27) Negación; 29) Balde; 30) Relato de los tiempos fabulosos; 33) En Venezuela, conejillo de las Indias; 36) Dorso; 38) Especie de tela; 39) Ciudad de Irán; 41) Nombre de mujer; 42) Detener; 44) Monerías; 46) Expresión de alegría; 47) Limpieza.

### VERTICAL

1) Día de la semana; 3) Terminación verbal; 4) Del verbo poner; 5) Amarrar; 6) Ondas; 7) Astro luminoso; 8) Del verbo ser; 9) Sombrero rojo de los cardenales; 11) Estado de la Unión Americana; 12) Indigo; 14) Jurisprudencia; 16) El, en francés; 17) Las entrañas de un animal; 19) Pelo en el labio superior; 20) Pronombre; 22) Ladrillo seco al sol; 23) Ir;

28) No hablar, guardar silencio; 29) Lecho de los niños; 31) Ovalado; 32) Agresión; 34) Preposición inseparable; 35) Paz; 37) Terminación verbal; 39) Especie de tela; 40) Enseñada; 42) Detrás; 43) A nivel; 44) Nota musical; 45) Del verbo ser.

(La solución mañana)



(Solución del problema anterior)

# MONZON REVIVIO AQUEL EXITO ANTE BENVENUTI

ROMA, 1º (Especial para CRONICA). — Carlos Monzón, ya catalogado "como excepcional actor" por el cine italiano, acaba de filmar una serie de escenas en el Palacio de los Deportes. Fue allí donde hace siete años se convirtió en campeón mundial de los medianos al derrotar por KO a Nino Benvenuti.

Y, al parecer, se produjo otro KO. Porque Monzón no solo superó a Benvenuti sobre el ring, sino también en el set. Es que el actual campeón demostró muchas más condiciones que su ex rival cuando las cámaras lo "apuntan". Y más que eso. Carlos Monzón está en boca de todo el mundo por su ductilidad cinematográfica, por su intuición interpretativa, por su sencillez en el trato con sus colegas actores (todos con más experiencia que la suya en ese oficio), en fin, por su capacidad de trabajo desde el punto de vista de la calidad y la "cantidad".

En efecto, el rodaje de "La cuenta está saldada", dirigida por Selyio Massi ("Roma violenta", entre otros títulos), muestra a un Monzón detallista máximo en lo que



Carlos Monzón y el actor francés Luc Merenda, departen alegremente en un descanso de la filmación. (RAD. AP).

hace a cumplimiento de horarios y responsabilidad absoluta sobre todo lo que atañe directamente a su labor. No se lo ve perdiendo tiempo en ningún momento. Y eso es algo muy valorado en el ambiente, donde las grandes figuras (y en este caso, Monzón, bien podría tener "humos") suelen hacerse valer a fuerza de su mal genio, de sus pretensiones o de sus ganas de hacerse rogar.

Hasta ayer, Monzón estuvo rodando en los estudios de Cinecittà. Las secuencias pueden considerarse como las más exigentes del filme porque están saturadas de violencia y cuentan con una densa trama. El argumento de "La cuenta está saldada" gira en torno de la llegada de "Marco" (Monzón) a la ciudad con el fin de vengar la muerte de su madre y su hermana a manos de dos poderosas familias del mundo del hampa: los Belmonte y los Manzetti. Fue precisamente Rico Manzetti quien cargó directamente con la responsabilidad de los crímenes. Susana Giménez encarna el papel de la amante del asesino, y aunque su personaje es más bien breve, dentro de la trama tiene fundamental importancia, dada la peculiaridad de su psicología.

Las opiniones sobre Susana Giménez también son favorables. Su disciplina de trabajo y su compañerismo llaman la atención tanto como su buen físico.

Susana y Carlos permanecen juntos durante todo el día. Descansan en el hotel romano donde se alojan para estar "a punto" cuando el trabajo lo requiere. Sus compañeros de rodaje son, entre otros, el francés Luc Merenda (encarna al asesino), Giampiero Albertini y Eleonora Fani.

Los promotores de esta película son Galleri y Monferlati, quienes ya preparan el rodaje de otro filme con Carlos Monzón.

Por su parte, el campeón del mundo sigue ocupándose de otros asuntos. Hoy, por ejemplo, acompañó a su asesor financiero, José "Cacho" Steinberg, hasta el aeropuerto internacional de Roma-Fiumicino.

Steinberg se embarcó rumbo a Miami y solo declaró que lo hacía "por cuestiones de negocios". A este respecto cabe recordar que Monzón no pudo viajar a ese mismo punto antes de llegar a Roma, el mes pasado, para arreglar, aparentemente, el rodaje de otra película. Las autoridades de los Estados Unidos en Buenos Aires le negaron la visa al campeón, que días atrás había sido condenado a una pena de detención que, hasta el momento, no se llevó a la práctica.

## FABULOSA SALA A LA ESPAÑOLA

MADRID, 1º (ANSA). — Un teatro excepcional, totalmente fuera de serie, se está construyendo en Madrid en el solar donde se alzaba el colegio de San Luis de los Granceses, a pocos pasos de la Gran Vía madrileña.

### ◆ RAPHAEL

Hace algún tiempo se venía hablando de esta construcción teatral, pero solamente ahora se ha concretado la obra y se afirma que habrá una solemne inauguración en la próxima temporada, posiblemente con un recital de Raphael o con este cantante-actor como protagonista de una comedia musical.

## Primero Elton John

LONDRES, 1º (Associated Press). — El ex Beatle Paul McCartney y su grupo Wings regresaron a la lista de éxitos populares de Inglaterra con la canción "Let'em In", colocándose en noveno lugar después de ocupar el 15º la semana pasada.

También está de regreso en la lista de éxitos el veterano grupo Bee Gees, con "You should be dancing", que subió al octavo lugar después de estar en la posición 14ª.

La versión del Dr. Hook de "A little bit more" subió de tercero a segundo lugar.

Elton John siguió ocupando el primer lugar de la lista con "Don't go breaking my Heart", en que hace dúo con Kiki Dee.

Las primeras diez, según la revista Melody Maker, con la posición de la semana pasada, entre paréntesis:

- 1 (1) Don't go Breaking my Heart - Elton John and Kiki Dee (Rocket).
- 2 (3) A Little bit more - Dr. Hook (Capitol).
- 4 (5) Now is the time - Jimmy James and The Vagabonds (Ple).
- 5 (9) In Zaire - Johnny Wakelin (Pyoe).
- 6 (4) Heaven must be missing an angel - Travars.
- 7 (10) Dr. Kiss, Kiss - 5000 Volts (Philips).
- 8 (14) You should be dancing - Bee Gees (RSO).
- 9 (15) Let'em in - Wings (Parlophone).
- 10 (16) You don't have to go - Chi-Lites (Brunswick).

## SALVARIAN EL "RADIO CITY"

NUEVA YORK, 1º (United Press International).

— La gerencia del teatro Radio City Music Hall llegó a un acuerdo tentativo con el sindicato que representa a los 45 músicos de su orquesta.

Los dirigentes de la Federación de Músicos de Estados Unidos presentaron esta noche a las bases el plan para su ratificación. La dirección del teatro, alarmada por las crecientes pérdidas que están sufriendo en boleterías, había dicho que si todos los contratos sindicales no eran solucionados antes de la medianoche, se vería obligada a cerrar, el 8 de setiembre, el lugar típico de Nueva York.

## TELEVISION

- 9.30 9 NOTICIAS Y COMENTARIOS
- 10 9 DOCUMENTALES
- 10.25 13 SEÑOR, DANOS ESTE DIA
- 10.30 9 MAGIMUNDO INFANTIL
- 11 9 BUENOS DIAS, SONRISAS Y SERVICIOS
- 11 11 VARIEDADES
- 11.30 9 MESA DE NOTICIAS
- 11.30 11 DIBUJOS ANIMADOS
- 12 9 BUENAS TARDES, MUCHO GUSTO
- 12 11 TELEONCE INFORMA
- 12.30 12 NOTICIERO 13
- 12.30 11 MATINEE
- 13.30 9 OSVALDO PACHECO
- 13.30 13 ALMORZANDO CON...
- 14.30 7 DISCORAMA
- 14.30 9 BUENAS TARDES, MUCHO GUSTO
- 15 7 TELEDIARIO

- 9 LA MUJER
- 13 TIEMPO DE VIVIR
- 15.30 7 GENTE DE CINE
- 16 7 LLEGO UN PROFESOR
- 16.30 7 CENTRO MEDICO
- 16.30 7 A LA TARDE, TODO
- 16.30 9 EL AMOR TIENE CARA DE MUJER
- 17 11 EL MANGRULLITO DE LOS NIÑOS
- 17 2 SEÑAL DE AJUSTE
- 17.30 11 LAS AVENTURAS DE ROBOLIN
- 17.30 2 IMAGENES DEL MUNDO
- 17.30 7 EL SHOW DE ABBOTT Y COSTELLO
- 17.30 9 MAGIMUNDO INFANTIL
- 17.30 11 VALLE DE PASIONES
- 17.30 13 FESTIVAL DEL CAPITAN PILUSO
- 18 2 FURIA
- 18 7 REVISTA DE NOTICIAS
- 18.30 2 DAKTARI

- 7 FLECHA JUVENTUD
- 11 EL HOMBRE DEL RIFLE
- 13 EL GRAN CHAPARRAL
- 19 7 MI MARCIANO FAVORITO
- 19 9 MESA DE NOTICIAS
- 19.30 11 TELEONCE INFORMA
- 19.30 7 EL SHOW DE DICK VAN DIKE
- 19.30 7 LAWMAN
- 19.30 9 BONANZA
- 19.30 13 TELENOCHE
- 19.55 7 DE TODOS LOS TIEMPOS
- 20 2 LA PANTERA ROSA
- 20 7 SUPER AGENTE 86
- 20.30 11 RAIZ Y CANTO
- 20.30 2 NOTIDOS
- 20.30 7 LA PANTERA ROSA
- 20.30 9 EL CUARTEADOR
- 20.30 13 HUPUMORPO
- 21 2 CONFLICTOS Y ARMONIAS
- 21.25 7 ¿QUE ME CUENTA?
- 21.30 7 KOJAK
- 21.30 9 NUEVE NOCHES

- ESPECTACULARES
- 11 NOCHE DE PELICULA
- 11 BOTIN MAS GRANDE DEL MUNDO
- 13 S.W.A.T.
- 22 2 EL HOMBRE NUCLEAR
- 22.30 7 ESTUDIO "A"
- 22.30 9 DIVISION HOMICIDIOS
- 23 2 SE HACE CAMINO AL ANDAR
- 23.30 7 ARTES Y CIENCIAS
- 23.30 11 EN BUSCA DE LA VERDAD
- 23.45 13 EL UNIVERSO Y USTED
- 24 2 MAVERICK
- 0.30 7 TELEDIARIO
- 0.45 7 TRASNOCHE
- 1 9 DIOS CON NOSOTROS
- 1 11 LA PALABRA DE DIOS
- 3 7 VEN, SEÑOR JESUS



## TEATROS

**TEATRO COLON** - 35-1130. Hoy a las 21.30 hs. 119. Conc. Cel. a las 13.00. (Serie "A"). Orquesta Filarmónica de Bs. As. en Temp. de su 30 Aniv. Dir. Simón. "Preludio y Toccata". J. M. Castro. Conc. N.º 1 para piano y Orq.; Ginastera. Solista: Pia Sebastiani. Sinf. N.º 3, en La menor. "Escocesa". Mendelssohn. Sob. de abono en venta.

**MUNIC. GRAL. SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 46-8611. Sala M. Coronado. Hoy 21.30 hs.

**LOS RUSTICOS**. De Carlo Goldoni. Traducido: Tulio Carola. Con M. R. Gallo T. Zabala, M. Ligerio, J. Hidalgo, G. Araujo, W. Santa Ana, J. C. Pupo, L. Verón, E. Basile y R. Mosca. Escenog.: G. Gelpi. Dir.: R. Graziano. Platea \$ 150. Pull. \$ 120. Sala Casacuberta. Hoy 21.30 hs.

**BARRANCA ABAJO**. De Florencio Sánchez. Con: O. Terranova, N. Gambier, A. Berdagar, A. De Grazia, O. De Candia, E. Suárez, N. Gambier, A. Berdagar, A. De Grazia, O. De Candia, H. Suárez, E. Tasisto, M. E. Sardi, R. Rinaldi, G. Yanes y O. Santoro. Escenog.: L. H. Ragucci. Dir.: Santángelo. Platea \$ 150. Hoy 19.30 hs.: "Homero Manzi". Recital poético a cargo de Susana Rinaldi. Guitarrá: J. C. Cuccini. Dir.: O. Bonet. Platea \$ 100.

**ASTROS**. Corrientes 746. T. E. 45-5541.

**HOY 21 y 23 Hs.**

**THELMA** **ADOLFO**  
**TIXOU** **STRAY**  
**DON** **JUAN CARLOS**  
**PELELE** **CALABRO**

**LA RISA ES SALUD**

**VICENTE RUBINO** • **JAVIER**  
**PORTALES** • **PATRICIA DAL**

**NURI CID**

**Invitada de honor**  
**TITA MERELLO**

**un sensacional elenco**  
**Prohibida menores de 18**

**MUNICIP. ENRIQUE SANTOS**  
**DISCEPOLI**. Corrientes 1659. 46-6076.

**CON TODO, MARIKENA**  
Canta: MARIKENA MONTI. Puesta en escena y Dir.: Esther Ferrando. Lit. sem. Hoy 22 hs. Sábado a las 18 hs. Ballet. Concierto, con integrantes del cuerpo de baile del T. Colón. Dir. Correo. H. Louzan. Luces: O. Lagomarsino.

**ARMANDO DISCEPOLI**. Fichincha 39. 44-0882. Hoy 22 hs.

**LA TRAGEDIA OISEA**  
de W. Shakespeare. Dir.: Osvaldo de la Vega. Bol. desde 16 hs.

**ASTRAL**. Corrientes 1639. 46-5707. A Fredo Alción en:

**PANORAMA DESDE EL PUENTE**  
de A. Miller; Silvia Montanari, Aldo Barbero, Víctor H. Iriarte. Esc. Vest. L. D. Pedreira. Dir.: C. Gandolfo. (P.18a.) Loc. en vta. Hoy 22 hs.

**BLANCA PODESTA**. Cortes 1263. 25-2592. O. Pedemonte pres. a T. Biral y gran elenco en:

**COQUELUCHÉ**  
de R. Romero en su 60 año trienal. S.R. Hoy 22 hs.

**ESTRELLAS - Riobamba 280**  
T. E. 46-6759

**HOY 22 Hs.**  
**"EL GRAN SONADOR"**  
El éxito de Europa, ahora en Argentina

**HOY 22 Hs.**  
**LOS COMEDIANES DE SAN TELMO PRESENTAN**

**ORQUESTA DE SEÑORITAS**

**HOY 22 Hs.**  
**ANTONIO GASALLA**  
EN

**"GASALLA FOR EXPORT"**  
Con gran elenco y la reaparición teatral de

**AMELITA VARGAS**

**HOY 22 Hs.**  
**MESA-BASURTO**  
Y OLAVELL

**en**  
**"TRES EN LA GRAN VIA"**

**COMICO**. Cortes 1280. 35-2108. Bringas Farías, con Kalla Bares, Pato Carret, Adriana Pareto, Gogo Andrea, Valeria Lynch y Andrés Perevalov.

**ERASE UNA VEZ EN BUENOS AIRES**  
Loc. en venta. Precios populares. Hoy 21 y 23 hs.

**COSMOPOLITA MUSIC HALL**. - Bma. Mitré 1259. 46-4181. Cont. de lunes a viernes de 14 a 20.30 hs. "Sexomanía 76". Con la escultural vedette N. Villafañe y gran elenco, con los cosmopolitas starlets. (P.18.)

**DEL GLOBO**. M. T. de Alvear 1555. 41-8251. Hoy 22 hs.

**TATO BORES** en:

**POBRE TATO**  
Gran elenco. Loc. en venta.

revista: **OLVIDATE LOS PROBLEMAS**. Con: Fabiano Trio Cómic. a vedette G. Raibana. El Chango González y las chicas del Florida. Cont. Lunes a Jueves de 13 a 21. Viernes, 13 a 23 hs. Sáb. 18 a 1.30. (P.18a.)

**LICEO**. - Rivadavia y Paraná 38-4291. Hoy 22 hs.

**EL PRECIO**  
De A. Miller, O. Ferrigno, F. Gavet, J. R. López y P. Caicedo. Loc. en vta. 5 días antic. Miér. por.

**LOS TEATROS DE SAN TELMO**. Cochabamba 423. Sala 4. Martes a sábados 21.30 hs. y domingos 19.30.

**ESPECTROS**  
H. Ibsen. Dir.: J. M. Paolantonio.

**MAIPO**. Esmeralda 413. 392-4882.

**EL MAIPO DE GALA**  
J. Porcel, E. Rojo, A. Olmedo, Tristán A. García Grau, P. Sombra.

**"Argentina Trio"**, Guadalupe, A. Irazar, Naanin, Timokoy. Dir.: G. Sofovich. (P.18a.) Hoy a las 21 y 23 hs.

**FATRO**. San Martín 766. 32-3923. Grupo Gesto presenta:

**ARENA QUE LA VIDA SE LLEVO**  
De A. Adellat. Dir.: A. Ruggiero. Miér. a Sáb. 22.30. Dom. 21.30. De E. Rovner. Hoy 21 hs.

**UNA PAREJA**  
(Lo que es mío es tuyo). Dir. E. Pichón Riviere y A. P. Quiroga.

**PETIT TABARIS**. Corrientes 827. 392-6094. Gran éxito de la revista de Paco Parra.

**CRAZY GIRL**  
Con M. Maciel, I. Mayer P. Martín. Las hermanas Loly y L. Grey.

**PLANETA**. Suipacha 977. 32-9547. Ciclo historias risueñas, dos obras cortas de Sean O'Casey: "Trámite de reembolso" y "Historia Nocturna". Dir.: L. Cordara. Hoy 22 hs.

**SANS SOUL**. Cortes 555. 392-5634. Reservas. Juan Carlos Copes pres. Sexteto tango, con Raúl Funes, Gloria Díaz, María Naves, Citara Trío. Los guapos del 900. Luis Filippelli. Adolfo Gómez y elenco. S.R. De 22.30 a 2.30 hs.

**SANTA MARIA**. Montevideo 842. 32-1311. Recordando a Louis Armstrong. "Hernán Oliva" y "Swing 39". Mañana a las 22 hs.

**VARIEDADES**  
CIRCO EQUINO BROSS. Las Heras y Cnel. Díaz. Hoy a las 15 y 18 hs. Última semana. Las aguas que danzan; El globo de la muerte; Caballos, Ponys, Tigres Payasos, Camellos, Lobos, Monos y elefantes.

**LUNA PARK**. Corrientes 99. - 31-1990/5100 y 32-2135/2538. Sábado 4.21.45 hs.: Reunión de doble fondo. Comb. Categ. Gallo: JULIO CESAR SABA (Cordobés, Campeón Arg.) vs. JUAN CARLOS RIOS (39 rank. Arg.) 10 rds. Comb. categ. mosca CARLOS ESCALANTE (20 rank. Argentino) vs. ANGEL LOIS FERNANDEZ (Español). 10 rds. y prelim. Pop. \$ 200.

**CINES**  
ABC. Esmeralda 506. 392-9506. - Cont. desde las 10 de la Mañ. hasta las 3 de la madrugada. En escena gran éxito en vivo: "Amorosas, bellas, cariñosas". En pantalla: "Los ángeles de las alas quemadas". (P.18a.) Vici. y Sáb. traspasche.

**ADAN**. Corrientes 959. 392-6115. 13.15, 15.35, 18.55, 20.35 y 23 hs. G. Jackson y M. Caine en:

**LA INGLESA ROMANTICA**  
(P.18a.) 13.15, 15.35, 18.55, 20.35 y 22.45 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.20

**ALFA**. Lavalle 842. 392-1114. 13.20, 15.15, 17.10, 19.10, 21.10, 23.15. Robert Malcom y Sonia Wilson en:

**SIMBAD Y EL CALIFA DE BAGDAD**  
(S.R.) 13.15, 14.55, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.55 hs. Notic.

**ALFIL**. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.40, 20.20 y 23 y Sáb. Traspasche 1.15 hs.

**GRUPO DE FAMILIA**  
de Luciano Visconti, con Burt Lancaster, Silvana Mangano, Helmut Berger. (P.18a.) Technic. 14.40, 17.15, 19.55 y 22.35 hs. Notic. Arg. Loc. en venta.

**AMERICA**. Catiao 1057. - A las 14.10, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10 hs. Marlene Jobert y G. Depardieu.

**LADRON, MARIDO Y AMANTE**  
(P.18a.) Dir.: Claude Goretta; 16.18.15, 20.30 y 22.50 hs. Notic. Arg.

**AMBASSADOR**. Lav. 777. 392-9760. 13.10, 15.17, 19.55, 21.10 y 23.15 hs. José L. López Vázquez, Julieta Serrano y A. Ferrandiz en:

**MI QUERIDA SEÑORITA**  
(P.18a.) 13.14.40, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Notic. Arg. Próxima: "Hedda".

**ARIZONA**. Lavalle 727. 392-6967. 14.50, 17.40, 20.30 y 23.30 hs.

**SUECIA, INFIERNO O PARAISO**  
13.20, 16.10, 19 y 21.30 hs.

**UNA MUCHACHA MUY COMPLICADA**  
Cont. (P.18a.) Sáb. traspasche.

**ARTE**. D. Norte 1156. 35-7934. 14.15, 15.50, 17.40, 19.35, 21.30 y 23.25. Amor y anarquía. (P.18a.) Mañ. Punc. Trasn.: Toda una vida.

**ATLAS**. Lavalle 869. 392-1936. 12.50, 14.45, 16.45, 18.55, 21.5 y 23.10. Jorge Porcel y Susana Giménez en:

**LOS HOMBRES PIENSAN SOLO EN ESO**  
(P.18a.) 14.30, 16.30, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. Notic. Arg. Sábado traspasche 1.15 hs.

**ATENE**. Parag. 918. 31-2888. Llegó el ídolo de la TV! A las 14.30, 16.10 y 17.45. Varied. y SUPERABVENTURAS DE

**ASTROBOY** 009  
Habla en castellano. Color.

**A. KRAFT**. Florida 683. 392-2775. 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. De Carlos Saura:

**LA PRIMA ANGELICA**  
(P.18a.) 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Notic.

**AVENIDA**. Av. Mayo 675. 33-6626. 11.14.10, 17.30 y 20.50. La orgía: 12.20, 14.45, 19.5 y 22.25 hs.: El gato de las nueve colas. (P.18a.)

## GUIA DE TEATROS Y CINES

Varied. Sáb. Trasn.: Terror en el museo de cera.

**BIARRITZ**. Sulp. 482. 392-0356. 13.20, 15.20, 17.20, 19.15, 21.15, 23.20.

**BUGSY MALONE**  
Dir.: Alan Parker. S.R. 13.10, 15.17, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Notic.

**BROADWAY**. Cortes 1153. 35-2345. A las 13.25, 15.40, 18.20, 20.30 y 23. Jean Louis Trintignant y Marie José Nat en:

**LOS VIOLINES DEL BAILE**  
(P.14a.) Dir.: Michel Drach; 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Notic. Arg. Sáb. traspasche 1.20 hs.

**CALLAO**. Catiao 27. 40-1898. 14.50, 17.15, 21.10 y 23.15 hs. Jorge Porcel, Susana Giménez y Alberto Olmedo en:

**LOS HOMBRES PIENSAN SOLO EN ESO**  
(P.18a.) 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.15.

**CAPITOL**. Sta. Fe 1848. 44-2379. 14.45, 16.45, 18.50, 21.5 y 23.10. José L. López Vázquez, Julieta Serrano, Mónica Randall en:

**MI QUERIDA SEÑORITA**  
(P.18a.) 14.20, 16.20, 18.20, 20.35 y 22.45 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1 h.

**CERVANTES**. Belg. 1820. 38-2698. 15.40, 19.25 y 23.10 hs. Ladrón, marico y amante; 14, 17.30 y 21.15. Proyecto aniquilación. (P.18a.)

**CINEMA UNO**. Suipacha 460. - 14.5, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. De Raúl de la Torre:

**LA MUJER SIN RETORNO**  
B. Taibo, E. Rudy, E. Franco, I. Córdoba, M. L. Robledo. Dir. E. Serrador. Sáb. y com. 15 y 17 hs.

**PIPO PESCADOR**  
PLANETA. Suipacha 977. 32-9547. Ciclo historias risueñas, dos obras cortas de Sean O'Casey: "Trámite de reembolso" y "Historia Nocturna". Dir.: L. Cordara. Hoy 22 hs.

**SANS SOUL**. Cortes 555. 392-5634. Reservas. Juan Carlos Copes pres. Sexteto tango, con Raúl Funes, Gloria Díaz, María Naves, Citara Trío. Los guapos del 900. Luis Filippelli. Adolfo Gómez y elenco. S.R. De 22.30 a 2.30 hs.

**SANTA MARIA**. Montevideo 842. 32-1311. Recordando a Louis Armstrong. "Hernán Oliva" y "Swing 39". Mañana a las 22 hs.

**VARIEDADES**  
CIRCO EQUINO BROSS. Las Heras y Cnel. Díaz. Hoy a las 15 y 18 hs. Última semana. Las aguas que danzan; El globo de la muerte; Caballos, Ponys, Tigres Payasos, Camellos, Lobos, Monos y elefantes.

**LUNA PARK**. Corrientes 99. - 31-1990/5100 y 32-2135/2538. Sábado 4.21.45 hs.: Reunión de doble fondo. Comb. Categ. Gallo: JULIO CESAR SABA (Cordobés, Campeón Arg.) vs. JUAN CARLOS RIOS (39 rank. Arg.) 10 rds. Comb. categ. mosca CARLOS ESCALANTE (20 rank. Argentino) vs. ANGEL LOIS FERNANDEZ (Español). 10 rds. y prelim. Pop. \$ 200.

**CINES**  
ABC. Esmeralda 506. 392-9506. - Cont. desde las 10 de la Mañ. hasta las 3 de la madrugada. En escena gran éxito en vivo: "Amorosas, bellas, cariñosas". En pantalla: "Los ángeles de las alas quemadas". (P.18a.) Vici. y Sáb. traspasche.

**ADAN**. Corrientes 959. 392-6115. 13.15, 15.35, 18.55, 20.35 y 23 hs. G. Jackson y M. Caine en:

**LA INGLESA ROMANTICA**  
(P.18a.) 13.15, 15.35, 18.55, 20.35 y 22.45 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.20

**ALFA**. Lavalle 842. 392-1114. 13.20, 15.15, 17.10, 19.10, 21.10, 23.15. Robert Malcom y Sonia Wilson en:

**SIMBAD Y EL CALIFA DE BAGDAD**  
(S.R.) 13.15, 14.55, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.55 hs. Notic.

**ALFIL**. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.40, 20.20 y 23 y Sáb. Traspasche 1.15 hs.

**GRUPO DE FAMILIA**  
de Luciano Visconti, con Burt Lancaster, Silvana Mangano, Helmut Berger. (P.18a.) Technic. 14.40, 17.15, 19.55 y 22.35 hs. Notic. Arg. Loc. en venta.

**AMERICA**. Catiao 1057. - A las 14.10, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10 hs. Marlene Jobert y G. Depardieu.

**LADRON, MARIDO Y AMANTE**  
(P.18a.) Dir.: Claude Goretta; 16.18.15, 20.30 y 22.50 hs. Notic. Arg.

**AMBASSADOR**. Lav. 777. 392-9760. 13.10, 15.17, 19.55, 21.10 y 23.15 hs. José L. López Vázquez, Julieta Serrano y A. Ferrandiz en:

**MI QUERIDA SEÑORITA**  
(P.18a.) 13.14.40, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Notic. Arg. Próxima: "Hedda".

**ARIZONA**. Lavalle 727. 392-6967. 14.50, 17.40, 20.30 y 23.30 hs.

**SUECIA, INFIERNO O PARAISO**  
13.20, 16.10, 19 y 21.30 hs.

**UNA MUCHACHA MUY COMPLICADA**  
Cont. (P.18a.) Sáb. traspasche.

**ARTE**. D. Norte 1156. 35-7934. 14.15, 15.50, 17.40, 19.35, 21.30 y 23.25. Amor y anarquía. (P.18a.) Mañ. Punc. Trasn.: Toda una vida.

**ATLAS**. Lavalle 869. 392-1936. 12.50, 14.45, 16.45, 18.55, 21.5 y 23.10. Jorge Porcel y Susana Giménez en:

**LOS HOMBRES PIENSAN SOLO EN ESO**  
(P.18a.) 14.30, 16.30, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. Notic. Arg. Sábado traspasche 1.15 hs.

**ATENE**. Parag. 918. 31-2888. Llegó el ídolo de la TV! A las 14.30, 16.10 y 17.45. Varied. y SUPERABVENTURAS DE

**ASTROBOY** 009  
Habla en castellano. Color.

**A. KRAFT**. Florida 683. 392-2775. 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. De Carlos Saura:

**LA PRIMA ANGELICA**  
(P.18a.) 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Notic.

**AVENIDA**. Av. Mayo 675. 33-6626. 11.14.10, 17.30 y 20.50. La orgía: 12.20, 14.45, 19.5 y 22.25 hs.: El gato de las nueve colas. (P.18a.)

**BETA**. Lavalle 925. 35-1890. - A las 14.40, 18.20, 22 hs. Julie Andrews y Christopher Plummer en:

23.15 hs. Robert Malcom y Sonia Wilson en:

**SIMBAD Y EL CALIFA DE BAGDAD**  
(S.R.) 13.15, 14.55, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.55 hs. Notic.

**LUXOR**. Lavalle 669. 392-3893. Bruno S. W. Landegast, M. Mira: 13.35, 15.55, 18.15, 20.40 y 23.5 hs.

**EL ENIGMA DE KASPAR HAUSER**  
(P.14a.) de W. Herzog. Color 13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.45. Varied. Sáb. trasn. 1.35 hs.

**MAJESTIC**. Pueyr. 230. 87-9636. 14, 17.30 y 21 hs.: Me llaman Trinity; 15.50, 19.30 y 21.10 hs.: Simbad y el califa de Bagdad. Sáb. Trasn.: Monterrey Pop.

**METRO**. Cerrito 570. 35-4219. - 14.40, 17.30, 20.10 y 22.50 hs.

**LOS SECRETOS DE LA COSA NOSTRA**  
con Ch. Bronson y L. Ventura. P.18. 14.20, 17.10, 19.45, 22.25 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.20 hs.

**METROPOLITAN**. Cortes 1343. 40-1064. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21.10 y 23.25 hs. G. Giannini y M. Constantín en:

**NINO EL BESTIONE**  
de Sergio Corbucci. (P.18a.) 16.18.15, 20.40 y 23.25 hs. Notic. Sábado traspasche 1.35 hs.

**MONUMENTAL**. Lavalle 780. Tel. 392-1815. 13.35, 16.30, 19.30, 22.30 hs. M. Balsam, J. Cotten, E. G. Marshall, S. Yamamura y T. Tamura en:

**TORA, TORA, TORA**  
S.R. En 70 mm. 13.10, 16.10, 19.10 y 22.55 hs. Varied. y Not. Sáb. traspasche 1.15 hs.

**MULTICINE**. Lav. 750. 392-4478. Cont. de 13 a 1 h. Sáb. trasn. 1.15. P.1. \$ 200. Sala I: ¿Qué pasa Rusica? Perdidos en la noche. P.18.

**SALA II: Verg**



Jueves, 2 de Setiembre de 1976



Escribe

**AMERICOBARRIOS**

Los negocios se realizan para conveniencia de ambas partes: para quien compra y para quien vende. Eso es, al menos, lo que siempre creen las partes, aunque la realidad determine que sea solamente una de ellas la beneficiada. Pero hablamos de hábiles vendedores y hábiles compradores. En tal caso, el hábil vendedor se sentirá satisfecho con ganar un poco menos si realiza la venta. Y el que compra habrá obtenido beneficio, en unos casos porque hace uso de lo que ha adquirido o porque, a su vez, podrá revender. Y ganar a su turno. Pero hay negocios de otra naturaleza. Uno compra y otro vende. Pero entre ambos hay un fantasma. Es alguien que sugirió una compra o una venta. Y suele tener una comisión. Hay "comisionistas" profesionales. Y ganan su dinero honestamente. Pero hay otros fantasmas. Ya no son como aquel leve fantasma de la comisión, casi inocua. Es el coimero.

El coimero perjudica a alguien. Nunca al vendedor. Siempre al comprador. Porque su coima es una pervisión de la comisión que tiene por finalidad aumentar un precio que pagará el vendedor para que el coimero tenga su ganancia bastarda. A veces el coimero provoca una catástrofe financiera porque hace comprar lo inconveniente. Y pue-

## El Coimero

de perjudicar a una persona, a una empresa y a un país. El coimero es detestable. Desdichadamente, el coimero no prolifera, como toda peste que no puede ser atrapada por barreras sanitarias, puesto que es un virus filtrable. Invisible, por añadidura. Y trepó del suburbio, en donde coimeaba en la venta de dos gallinas para encaramarse en las alturas más egregias. Se extendió su extirpe tenebrosa por todo el Mundo. Primeros ministros, príncipes, surgen ahora tumultuosamente en la dramatizada actualidad para ser exhibidos como coimeros, que obtuvieron pingües beneficios haciendo comprar a sus países lo que, quizá sin su intervención no se habría comprado. La alta jerarquía de los coimeros no es suficiente para dignificar a la coima. Seguirá siendo un delito repugnante. Ventajero. Porque su posición le permite al coimero actuar con impunidad. Hasta que el diablo, ese tachero que hace las ollas pero no las tapa, deje que el propio vendedor denuncie a los coimeros.

Nunca como ahora, en todo el Mundo, el coimero ha tenido familia tan numerosa. Como síntoma, nos dice que es una quiebra de la moral. Ausencia de escrúpulos. Desprecio por la sobriedad enaltecedora del cumplimiento del deber. El gran corruptor. ¿NO LE FARECE?

*Americo Barrios*

## HABLAN LOS ASTROS

Por el profesor MARIC CARINO

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY** serán inteligentes, simpáticos y dueños de una extraordinaria vitalidad y rebosante salud; Se destacarán en todo cuanto emprendan.

**LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY** pasarán un día feliz, pleno de emociones, alegrías y sorpresas; en el año que sigue podrán viajar, mudarse o hacer cambios.



**ARIES:** Día que puede ser afortunado para ustedes si saben aprovecharlo; horas propicias de 12 a 18; buena salud; en el amor progresos; noticias con sorpresas; dinero abundará.

**TAURO:** Buenas noticias; hechos insólitos; en casa visitas y alegrías; en sus profesiones bien; la salud hay que cuidarla; poco dinero pero no faltará; en el amor gran momento.

**GEMINIS:** Día para el amor, los viajes y el trabajo; éxitos en dinero; finaliza viejo pleito; reconciliación; salud regular, eviten estimulantes; no corran al conducir; noche rara.

**CANCER:** Buena salud; dinero fácil, pueden cobrar, saldar deudas, invertir y firmar tranquilos; es un gran día para viajar o efectuar cambios; número clave el 1; gran amor.

**LEO:** No se alteren por nada; todo saldrá bien si se empeñan; solo hay que cuidar la salud, más vida natural; gran amor; dinero puede llegar; para viajar ideal.

**VIRGO:** Noticias, sorpresas y visitas; en el amor maravillosos; pueden firmar e invertir; no faltará dinero; la salud más o menos; número clave el 6; noticia les preocupará.

**LIBRA:** Amor en baja; cuidado con los nervios; sean más justos; en casa dificultades; la salud andará bien; dinero en los manos; número clave el 3; noticia buena.

**ESCORPIO:** Más fe; anden con cuidado en los asuntos de dinero; ojo si invierten o firman; no jueguen; buena salud; gran amor en casa alegres horas; visita querida; noche regia.

**SAGITARIO:** Recuerden el número 8; día feliz para la casa y para los enamorados; evidentes en las comidas; dinero abundará; éxito en la profesión; inviertan y firmen; eviten correr.

**CAPRICORNIO:** Día afortunado para el amor y el dinero, pero habrá que cuidar un poco la salud; número clave el 5; en casa noticias y sorpresas; para viajar gran día; éxito en el arte.

**ACUARIO:** Cuidado hoy con los golpes y atención con los enamorados; pueden ser robados o estafados; buena salud; cobro de dinero; no jueguen; para el trabajo y los viajes día ideal.

**PISCIS:** Una noticia penosa; día para realizar negocios, cobros e inversiones; en sus profesiones éxitos; en casa felicidad; en el amor problemas; buena salud; disgusto con seres queridos.

# "RESIDIRA EN BRASIL"

## SANTA FE: OTRO NEGOCIO "RARO"

**SANTA FE, 1º** (De nuestro corresponsal). — La Secretaría de Prensa y Difusión de la provincia emitió en la fecha un comunicado por el cual puntualiza la posibilidad de actos dolosos ocurridos en la empresa Ingeniero Prece y Compañía. La mencionada sociedad fue adquirida por el gobierno nacional, durante el lapso que ejerció el Poder Ejecutivo el doctor Sylvestre Begnis.

Señala la comunicación de prensa que "el 20 del mes pasado por Fiscalía del Estado se radicaron dos causas: una ante el Juzgado de Instrucción de la 5ª Nominación de Rosario y otro en la cuarta de esta ciudad por presuntas irregularidades cometidas por ex directores que se desempeñaron en la mencionada sociedad, hasta que la provincia se hizo cargo de la mayoría del paquete accionario".

Los directivos, cuya identidad no se informó, están "presuntamente vinculados en delitos de hurto, defraudación, celebración de actos contrarios a los estatutos sociales y autorización de balances falsos".

Otro de los aspectos del problema, que pone especial cuidado en señalar el comunicado emitido por prensa y difusión, es la circunstancia de que también estarían involucrados en los citados delitos ex funcionarios nacionales y provinciales.

Quiénes están cuestionados son ex funcionarios que acompañaron durante su gestión administrativa al doctor Sylvestre Begnis. La firma Ingeniero Prece y Cia. realizaba obras públicas en la zona sur de la provincia, cuando por dificultades financieras transfirió su paquete accionario, siendo ministro de Hacienda el doctor Angel Prece, familiar de la firma en cuestión.

## • Ferreira Habló de su Amigo López Rega

**RIO DE JANEIRO, 1º** (United Press International, ANSA y EFE). — El ex ministro de Bienestar Social de la República Argentina y ex secretario privado de María Estela Martínez de Perón, José López Rega —que es buscado por la justicia de su país— se encuentra muy bien en todo sentido. Recogido a su vida espiritual mientras escribe sus memorias y proyecta oportunamente radicarse en Brasil, declaró Claudio Ferreira, amigo personal del ex hombre fuerte de la Argentina, al diario "O Globo".

Ferreira, quien recientemente fue detenido por la Interpol y luego liberado, señaló que el pasado 17 de agosto recibió una llamada telefónica de López Rega, pero que no sabe desde qué lugar fue hecha.

"Es él quien me llama" dijo Ferreira, agregando que solo recibe informaciones "sobre su salud y su estado de espíritu". Aclara que el ex ministro prófugo "se encuentra muy bien en todo sentido, recogido a su vida espiritual. Está muy bien protegido en el lugar donde se encuentra, y en el momento oportuno se radicará en Brasil, su segunda patria, pues es portador de cartera modelo 19 (residente permanente) número 326.624 y esto es todo lo que puedo decir sobre López Rega por el momento", acotó el ex representante en Brasil de la agencia estatal de noticias argentina "Telam" en la

entrevista exclusiva concedida al diario carioca, donde también reconoce haber recibido varias llamadas de López Rega.

Voviendo otra vez sobre el tema, al final de la entrevista, Ferreira ratifica: "Oficialmente no sé dónde está López Rega. Que tenemos contactos telefónicos, eso no hay como negarlo, pero no sé dónde está. ¿O alguien piensa que yo lo diría, si supiese?".

### • VERSIONES

En los medios de prensa de esta capital circuló hace pocos días una versión según la cual Ferreira habría revelado —durante su reciente prisión en Brasilia— el paradero de López Rega, quien no estaría en España, sino en un país productor de petróleo; pero este trascendido no pudo ser confirmado posteriormente.

Con respecto a su reciente prisión de una semana (apreendido en Río de Janeiro por la Policía Federal, a pedido de la Interpol Argentina, fue enviado a Brasilia), el propio Ferreira tiene una única explicación: "Ellos querían saber dónde se encuentra López Rega".

"No me atrevería a decir —continuó—, por lo menos públicamente, que el teléfono de mi casa, en Copacabana, está vigilado, pero el caso es que el día 17 recibí la llamada telefónica internacional de López Rega, y tres días después fui detenido por la Policía Federal", di-

ce Ferreira, aclarando que "fui muy bien tratado, pero solo había una preocupación: ¿dónde está López Rega?".

♦ **JUEGO DE CIUDADANIAS**  
Estando detenido, la prensa mencionó un pedido de extradición por parte del gobierno de Buenos Aires, ya que Ferreira —nacido en el estado brasileño de Río Grande do Sul— naturalizó argentino en los últimos tiempos, pero un año y siete meses después —a fines del año pasado— solicitó y recibió la ciudadanía brasileña, lo cual impidió su extradición.

Ferreira indicó también que es el procurador oficial de todos los negocios de López Rega en Brasil y que el año pasado compró 38 hectáreas de tierra en la sureña ciudad de Sorbri, Santa Catalina, para José López Rega. Según "O Globo" a comienzos de este año fue prácticamente concretada también la compra de 120 hectáreas en la playa de Ultramar, en el mismo estado, pero el procurador de López Rega desistió de la transacción por razones no reveladas. El área sería comprada por el equivalente de 360.000 dólares. Ferreira solo confirmó la existencia de las tierras de Sorbri, lugar en "donde López Rega espera construir una casa chiquita, para poder descansar, es lo que mi amigo tiene en Brasil y su único interés es realizar su sueño: vivir definitivamente en este país".

## ACLARA INTERIOR: "SE LO RECIBIO COMO PERIODISTA"

"Ante la información aparecida en un semanario respecto a que el ministro del Interior se entrevistó con un político, a la vez periodista", la oficina de prensa de ese departamento de Estado señaló que "en la oportunidad mencionada el director del semanario fue citado a concurrir al despacho del titular de dicha cartera de Estado, exclusivamente en su condición de periodista responsable de una publicación".

"El ministro Harguindeguy ha venido realizando este tipo de entrevistas desde que asumiera sus funciones sin que ningún director de diario, semanario y agencia noticiosa haya considerado pertinente darle publicidad", agrega la información.

### ♦ EXTRANJEROS

El Ministerio del Interior dio a conocer ayer una aclaración con

referencia al decreto dictado oportunamente sobre relevamiento de residentes extranjeros.

Expresa que "ante distintas consultas formuladas a la Dirección Nacional de Migraciones, vinculadas con la aplicación del decreto 1483/76, que determina el relevamiento de residentes extranjeros mayores de 16 años, dicho organismo reitera que esta medida está referida exclusivamente a quienes se encuentran ilegalmente en el territorio nacional y no pueden regresar a su país de origen o de residencia habitual o de procedencia, por razones políticas, sociales, raciales o religiosas".

Como informáramos, el Gobierno dio 60 días de plazo a todos los extranjeros que ingresaron ilegalmente al país, para regularizar su situación, bajo pena de sanciones.

## AGUA PARA SU "MOLINO"

**TUCUMAN, 1º** (De nuestro corresponsal). — La Fiscalía de Estado, cumpliendo una de las misiones específicas que le fueron asignadas por el Poder Ejecutivo de la Nación, remitió a la justicia nuevas actuaciones vinculadas a la investigación que se realiza en la Dirección Provincial del Agua, dependiente de la Secretaría de Obras y Servicios Públicos.

Estas investigaciones son preliminares y mediante ellas se trata de determinar la responsabilidad de los funcionarios comprometidos en las grandes irregularidades detectadas en la Dirección Provincial del Agua.

Cabe señalar que la amplia gama de los

graves hechos detectados en el área abarcaba, entre otras cosas, la construcción de caminos en fincas privadas y en residencias para funcionarios y particulares realizadas con materiales de la provincia. En dichas obras, además, trabajó personal perteneciente a la administración pública.

Entre los principales implicados por las investigaciones que realiza la Fiscalía de Estado se destacan el ex secretario de Obras Públicas, ingeniero Iván Aníbal Vacafior, y el ex secretario de Comercio, Industria y Minería, ingeniero José David Robledo. Por último, es necesario consignar que los dos ex funcionarios se encuentran detenidos

## EL SUEÑO DE LA "CASITA"

**CORDOBA, 1º** (De nuestro corresponsal). — Una decisión de la Justicia de la provincia, convirtió en prisión preventiva la detención del ex intendente de esta ciudad, José Domingo Corone, preso desde el 24 de marzo último, acusado de "supuesto autor del delito de malversación de caudales públicos en forma continuada, en provecho propio". El juez de instrucción de Primera Nominación, doctor Juan José Parodi, sostiene que el afectado "dispuso del dinero destinado a gastos reservados de la Municipalidad de Córdoba en provecho propio, desnaturalizando de esta forma el principio y destino que la ley da a éstos".

Destaca el magistrado que "se comprobó que José Domingo Corone compró a nombre de su esposa, María Teresa Gallo, un terreno en el barrio "Cerro de las Rosas", empleando dinero de los gastos reservados". Las exhaustivas investigaciones realizadas desde un primer momento, permitieron establecer que el ex funcionario comunal se apropió indebidamente de la suma de 945.912 pesos (945.912 pesos moneda nacional), lo que configura un delito de suma gravedad. El doctor Parodi, dispuso en cambio el sobreseimiento de la esposa de Corone, por entender que "nada tiene que ver con las acciones delictivas de su marido".